

中華教育改進社出版

中華郵務局特准記爲新聞紙類

新
啟
育

行發館書印務商

第八卷第四期

民國十三年五月

編輯部啟事

(一) 本部自第八卷起特改訂投稿規約刊在封面後頁價格表上請閱者注意

(二) 本雜誌擬在第八卷中依中華教育改進社歷史教學組議決案編印「歷史教學研究號」深望海內學者惠錫鴻文報酬從豐

(三) 本部現添請夏承楓先生為常任編輯協同主任編輯辦理編輯部一切事務

新教育第八卷第四期（即三十九期）目錄

安徽地方教育行政概況及其史略.....王衍康.....四九五
編造小學書法測驗方法的概要（續六卷四期）.....俞子夷.....五一九
德國之試驗學校.....程宗潮譯.....五二九

斯干的那瓦三國之學制比較.....唐 軼譯.....五四九

設計教學法原理（續）.....曹 鴻.....五五九

中文書籍編目法.....黃維廉.....五八三

調查——南洋各屬華僑教育機關一覽表.....六一三

書報介紹——派爾學習心理實驗.....夏承楨.....六二七
張繩祖

國外教育消息擇要.....唐 軼.....六三七

國內教育新聞彙編.....編 者.....六三九

吉林省各學校經濟公開辦法.....六五一

陝西省立縣立聯合縣立私立中學一覽表.....六五三

教育雜誌的

民國十四年的教育雜誌第一期

職業教育專號——要目預告

現今歐美各國對於職業教育莫不加以十分的注意；而在人民生計困難的中國，職業教育尤為救國的要圖。近來國中有志之士對於職業教育雖已開始提倡，但許多重要的問題不但未見解決，而且國人對於職業教育的意義，尚乏明瞭的觀念。因此本誌決定於第十七卷第一號特出「職業教育專號」，將確定之稿揭目於左：

職業教育概論	杜職業	潘文安
職業與文化	教育論	吳俊升
職業教育	一個認識	彭基相
職業學校	我的三個疑	俞子夷
職業指導	見	潘文安
職業指導是什麼	論	劉楊鄧沈
職業心理與職業指導	研究	盛振聲
職業指導的研究	具體計劃	曹新江
初級中學實施職業指導計劃	計劃	王伯權
中學與職業指導的先決問題	問題	安城堯恩

教育雜誌社編輯的 教育叢著——出版預告

教育雜誌創刊於一九〇九年到今年已經十六年了。這十年中本誌蒙教育界同人的協助，時時惠賜鴻著，使本誌得以定期刊物，無論就質言似乎本誌不能不居首位了。本誌不敢自謂物有所值，但那些有獨創見地的論文，也很可以供研究中國教育史的材料。況且近來每蒙閱者不棄，時有再版專號及舊刊的要求。本誌現在為便利閱者，重新估定一下，選擇其中起碼的撰著，重新估定一下，選擇其中起碼的撰著。

★★★ 書叢與號專

職業教育專號 在三
教育叢書 發行甲乙種
甲種券半年送乙種券

自頁以上凡預訂全年者不另加價
從優待券預訂教育雜誌全年者送

教育雜誌社啓

(一) 學制課程研究號(十一年五月)
(二) 現代教育思潮號(十一年九月)
(三) 道爾頓制專號(十一年十一月)
(四) 論歇斯學計畫號(十二年六月)
(五) 性教育專號(十二年八月)
(六) 小學各科教學法號(十三年一月二月)
(七) 小學教育參考書專號(十三年十月)

十四年預定的事號

江蘇省立第三師範附屬小學	職業訓練的目的	程湘帆
校職業部概況	小學校的職業訓練	丁曉先
香山慈幼院職業教育概況	小學校的職業陶冶	楊鄂聯
日本職業教育的運動	職業測驗編造法	趙廷爲
西北的大戰後美國職業教育的運動	職業學校課程編造法	朱經農
美國復業教育運動概況	實施職業教育時所得的幾個失敗原因和理想的改革方法	吳覺農
香山慈幼院職業教育概況	大戰後美國職業教育問題	熊羣高
校職業部概況	職業測驗編造法	丘元咸
	職業學校課程編造法	夏承楓
	實施職業教育時所得的幾個失敗原因和理想的改革方法	孟福堂
	大戰後美國職業教育問題	唐海
	日本職業教育的運動	章天覺
	香山慈幼院職業教育概況	李康復

(類計統驗測) 例舉類分

- | | | |
|-----------------------|-------------------|-----|
| (三) 心理測驗法 | 智力測驗的論爭與教育學說 | 孟憲承 |
| (四) 教育心理測驗之種類 | 測驗之種類 | 解中蓀 |
| (五) 麥柯福造的T B O F 制 | 麥柯福造的T B O F 制 | 錢希乃 |
| (六) 教育心理測驗之施行方法 | 教育心理測驗之施行方法 | 趙崇華 |
| (七) 久保氏之皮泰西門智力測驗改訂法 | 久保氏之皮泰西門智力測驗改訂法 | 陳鶴琴 |
| (八) 日本久保氏之皮泰西門智力測驗改訂法 | 日本久保氏之皮泰西門智力測驗改訂法 | 錢 嘉 |
| (九) 美國陸軍用的智力測驗法 | 美國陸軍用的智力測驗法 | 錢 嘉 |
| (十) 美國陸軍用的智力測驗法 | 美國陸軍用的智力測驗法 | 錢 嘉 |
| (十一) 國際智力學力測驗法 | 國際智力學力測驗法 | 錢 嘉 |
| (十二) 亞克斯布基士分數式測定法之解釋 | 亞克斯布基士分數式測定法之解釋 | 錢 嘉 |
| (十三) 小兒算術學力測驗法 | 小兒算術學力測驗法 | 錢 嘉 |
| (十四) 五種測驗 | 五種測驗 | 錢 嘬 |
| (十五) 調驗與入學考試方法的改進 | 調驗與入學考試方法的改進 | 廖世承 |
| (十六) 應用科學原理改良入學考試的方法 | 應用科學原理改良入學考試的方法 | 廖世承 |
| (十七) 教育統計法 | 教育統計法 | 薛鴻志 |
| (十八) 計算中點數的法則 | 計算中點數的法則 | 薛鴻志 |
| (十九) 關係數量之研究 | 關係數量之研究 | 薛鴻志 |

較有價值的文字做叢書的體裁分爲三十類計約百冊擬於十四年陽曆六月十二月分期出版茲將教育叢著類目列下

同
卷

商務印書館出版

▼小學生中學生自力修學的新工具

▼小學校教員惟一之參考用書



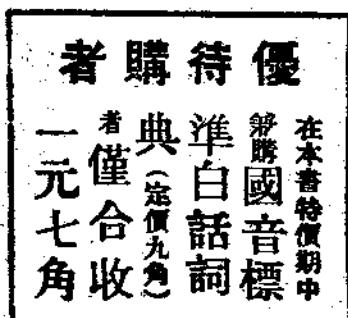
►內容

單字五千多個——複詞和成語三萬多條——附錄(一)中外度量衡幣表(二)化學原質表(三)中國歷代紀元表

定 價 一 千 二 百 頁
二 元 特 價 一 元 二 角

三十 四 年 陽 曆
底 截 止

供給學生檢查「音」和「義」的字典，本館已經出了好多種，現在又出一本「國音白話註」的「學生詞典」。在這本書裏，不但可以檢出單字的「音」和「義」，還可以查到「複詞」和「成語」的解釋和根源。每字之下，都有國音字母和羅馬字母的拼音；每詞之下，也用國音字母標音。解釋全用白話文。取材很精很博，凡小學高年級中學初年級應用的教科書和課外讀物，以及通行報紙雜誌裏，所可見到的字和詞，都已儘量收入。學生備了這本書，則閱讀一切書報，均能勝任愉快了。



安徽地方教育行政概況

及其史略

王衍康

第一節 教育局之組織

教育局爲地方教育專管機關，其任務在統籌全局，對於全縣教育興革事宜，均由其規劃，指導，督促，提倡。故教育局之組織，關係至大。組織良善，則全縣教育受其利。組織紊亂，則全縣教育受其弊。其重要殆等於人之一身。教育局譬如人之腦，全縣教育譬如人之四肢。腦筋健全敏捷者，則舉動自然靈活，思想自然精銳。反是則爲呆笨麻木矣。教育局之組織，務求其十分靈敏。對於全縣教育，如身之使臂，臂之使指。如血液之運行，流通暢達。必如是方足盡教育之能事。安徽地方教育，以前各縣，雖有專管機關之勸學所，然大率組織簡單，僅爲對上之文報機

新教 育

NEW EDUCATION

卷八 第四期

關。教廳雖亦歲作一二度之考核，但多局於時間，難明真相。雖欲督促指導，未由進行。十二年一月，皖教廳召集實施新學制討論會，對於勸學所規程，咸認為不甚適當，爰參酌本省地方情形，議決試行設立縣教育局組織大綱草案一件，原案條文如左：

試行設立縣教育局組織大綱草案

- (一) 縣教育局，以局長一人，指導員及事務員若干人，組織之。
- (二) 縣教育局長，商承縣知事，主持全縣教育事務。並督促指導市鄉教育之進行。
- (三) 縣教育局長，須有左列資格之一：
- (甲) 毕業於大學教育科，或高等師範者。
- (乙) 毕業於師範學校本科，並任教育職務二年以上者。
- (丙) 毕業於專門學校，並任教育職務二年以上者。
- (丁) 曾任中等學校校長或小學校校長三年以上者。
- (戊) 曾任教育行政職務三年以上者。
- 但(丁)(戊)兩項，必須於二年以內，曾經備案之教育講習會或暑期學校，研究教育行政，得有成績證明書者。
- 或對於教育有著作者。
- (四) 縣教育局長，由省教育行政長官委任之。
- (五) 指導員襄佐教育局長，計畫本縣教育行政，實地指導所屬各學校。
- (六) 指導員之資格，須當經畢業於師範學校本科以上，並任教育職務二年以上，方為合格。
- (七) 指導員由縣教育局長，呈請省教育行政長官委任之。

第一卷 第四期

(八) 縣教育局長設董事會，董事定額七人。由縣教育會推舉二人，縣知事選聘一人，教育局長選聘四人。但董事名額有必須增減時，得由教育局長呈請省教育行政長官核辦。

(九) 董事須具有左列資格之一：

(甲) 研究教育有心得者。

(乙) 辦理社會事業有成績者。

(丙) 有籌劃經濟之能力者。

(十) 董事任期三年，每年改選二人或三人。第一次董事之任期，於開會時籤定之。

(十一) 董事為名譽職，但在開會期間，得由會中供給旅費。

(十二) 董事會之職權如左：

(一) 審議縣教育之方針及計劃；

(二) 審定縣教育之預算及決算；

(三) 籌畫及稽核縣教育經費；

(四) 提議關於教育事項。

(十三) 董事會開會時，縣教育局長及有關係之職員，得出席預議。但不得加入表決之數。

(十四) 全縣市鄉，應由教育局劃定學區。每區設教育委員一人，受教育局長之指揮，辦理本區教育事宜。

(十五) 市鄉學區教育委員，由教育局長就該區素有教育學識經驗者選任之。

縣教育局職員俸給標準

教育局長月薪四十元至六十元；

安徽地方教育行政概況及其史略

指導員月薪十五元至五十元；
事務員月薪十五元至三十元。

十二年三月，教廳將前項組織大綱草案，呈報省部。十月奉到教令頒布縣教育局規程，旋即通令六十縣，遵照規程，從速組織。並令縣知事遵照規程第三條第四條所規定，迅速將局長一職，慎重遴選合格人員三名，呈由教廳擇一委任。規程條文如左：

縣教育局規程

第一條 縣設教育局，以局長一人，視學及事務員若干人組織之。

前項視學事務員名額，視該縣教育事務之繁簡酌定之。

第二條 縣教育局長，商承縣知事，主持全縣教育行政事宜。並督促指導屬於該縣之市鄉教育事務。

第三條 縣教育局長，以合於左列資格之一者充之：

- (一) 畢業於大學校教育科，師範大學校，或高等師範學校者。
- (二) 畢業於師範學校，並曾任教育職務三年以上者。
- (三) 畢業於專門以上學校，並曾任教育職務二年以上者。
- (四) 曾任中等學校校長，或小學校校長三年以上者。
- (五) 曾任教育行政職務五年以上，著有成績者。

第四條 縣教育局長，由縣知事就具有前條資格者推薦三人，呈請該省區教育行政長官選任。並報教育部備案。

第五條 縣教育局設董事會。董事定額為五人。但視地方教育發達情形，得增至七人或九人。

第六條 董事會董事，除由縣知事遴派縣視學一人外，其餘由縣參事會依左列標準選舉之：

第一卷 第八期

(一) 辦理教育著有成績者二人。

(二) 從事實業或辦理地方公益，著有聲譽者一人。

(三) 縣參事會參事一人。

前項第一第二兩款之董事，縣參事會參事不得兼任。董事定額增至七人時，合於第一項第一款資格者，得選舉三人。合於第一項第二款資格者，得選舉二人。如增至九人時，合於第一項第一第二款資格者，均得選舉三人。合於第一項第三款資格者，得選舉二人。

各縣在未成立自治團體以前，縣教育局董事會董事，除由縣知事遴派縣視學一人外，其餘由教育局長依本條第一項第一第二兩款規定之資格，加倍推薦，呈請縣知事選任。

第七條 縣參事會選出之董事，其任期為三年。但參事會參事，應以其參事任期為任期。依前條第二項推選之董事，其任期亦為三年。

第八條 董事會之職權如左：

- (一) 審議縣教育之方針及計畫；
- (二) 審畫縣教育經濟及保管縣教育財產；
- (三) 審核縣教育之預算決算；
- (四) 議決縣教育局長交議事件；
- (五) 提議關於縣教育事項。

第九條 董事均為名譽職，但開會時，得由縣教育局酌給赴會旅費。

第十條 董事會開會時，縣教育局長得出席會議。但不加入表決之數。

第十一條 全縣市鄉，應由縣教育局酌劃學區。每區設教育委員一人。受縣教育局長之指揮，辦理本學區教育事務。

第十二條 市鄉學區教育委員，由縣教育局長，就素有教育學識經驗者選任之。

附則

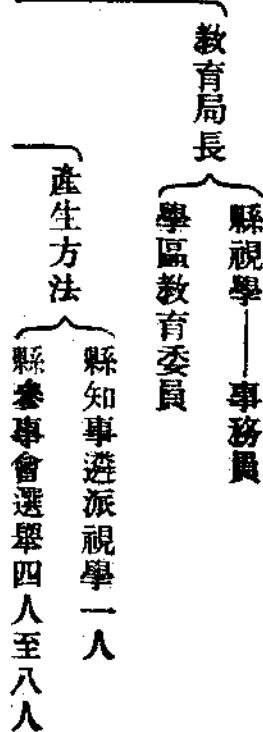
第十三條 本規程頒布後，勸學所規程應即廢止。

第十四條 各縣遇有特別情形，得酌量變通辦理。但須呈請教育總長核准。

第十五條 本規程自公布日施行。

安徽實施新學制討論會所擬之草案，與教育部所頒布之規程，內容大致相同。所不同者，為教育局長資格之年限，委任教育局長之手續，指導員與縣視學之名稱，董事會產生之手續與名額，數項而已。安徽現行制度，自以部頒為準。惟當時實施新學制討論會，亦頗費一番研究，而設立指導員之本意，尤以積極匡助指導辦學人員為重。職權範圍，較縣視學為廣大。故特附錄原案，以作比較。

茲將部頒規程縣教育局之組織，列表如次：



第八卷 第四期

董事會人
任期——三年

(一) 審議縣教育之方針及計劃
(二) 簽畫縣教育經費及保管縣教育財產
(三) 審核縣教育之預算決算
(四) 議決縣教育局長交議事件
(五) 提議關教育事項

第二節 教育局改組之經過

(二) 解釋規程時期

皖教廳於十二年十月，奉教令公布縣教育局規程後，卽訓令六十縣知事，分行印發奉頒規程，令各縣遵照辦理。嗣後各縣知事，及地方人士，呈請解釋規程者，實繁有徒。大率以教育局長資格一項為多。其中可注意者。為某縣高小校長呈請解釋縣教育局規程第三條第一第二項資格。如：高等師範之預科，補習科，及從前優級師範之公共科，預科，又日本一年速成師範科，前清安徽高等學堂附設之師範科，安徽優級師範附設之簡易科等畢業生。是否可以符合？又第三項資格，如：甲乙種農工商學校，及海陸軍軍官，軍醫，測繪，高警，等軍校畢業生。又大學預科，前清高等學堂預科，法政學堂別科，講習科，畢業生。是否可以符合？教廳以事關解釋法令，未便擅專，又轉呈教部請解釋。部復略

謂：『查縣教育局規程第三條第一項畢業高等師範學校，第二項畢業於師範學校，係指各該校本科畢業者。又規程第三條第三項，係指畢業於學校系統內所有之各專門以上學校者。該校長所稱各校各科畢業生，或程度不及，或性質各異，不得適用各該項資格』。教廳遂將此令通令六十縣。蓋改組伊始，一般人士未能了解，轉致爭執，該校長呈請解釋，亦頗具有深意也。

(二)委任局長時期

教廳自解釋教育局長資格之令出，爭執之案漸少。迺於十三年四月，訓令各縣，催令縣知事遴呈具報。截至十三年九月，已由教廳選任者，爲懷寧，桐城，銅陵，歙縣，廣德，宿縣，霍山，潁上，宣城，青陽，郎溪，定遠，舒城，繁昌，石埭，含山，東流，泗縣，秋浦，來安，和縣，涇縣，壽縣，無爲，休寧，懷遠等縣。計二十六縣。均由廳頒發教育局鈐記。此二十六縣中委任後未呈報成立者，尙有九縣。其已成立者，雖已至實施時期，然爲時不久，尙無成效可覩。目前狀況，尙在委任局長時期也。

育

教

根據部令，自教育局規程公布之日起，以前勸學所規程，即行廢止。皖省自頒布教育局規程，迄今已逾一載。教廳雖一再令催改組，而各縣知事未以教育局長遴選具報者，尙有三十餘縣之多。此其原因，蓋有種種：

第八卷 第四期

(一) 教育局長資格過嚴，難得相當人選。

(二) 地方人士誤認勸學所與教育局名異實同。

(三) 地方教育經費困難，改組後需費較多，不如姑仍其舊。

(四) 縣知事時有更換，致將本案擱置。

(五) 地方不靖，一切事無從着手。教育行政事宜，遂亦因之停滯。

勸學所之改組為教育局，其動機蓋出於第八屆省教育會聯合會，其時各省教育專家，集於廣州，對於地方教育制度，咸認有改弦更張之必要。爰議決組織縣教育局草案，呈請教育部採納施行。復經教部之修正，迺成現行規程。此種改革，與新學制系統之規定，當為吾國教育史上開一絕大紀元。初不僅為名詞上之變更已也。茲為明晰研究起見，特將勸學所與教育局之內容，列表比較如左：

勸學所與教育局異同表

組織	事項	所	學	教	育	局	備註
所長一人	勸學員二人至四人	局長一人	視學及事務員若干人	執行機關			

新

教

育

教 育 會 董 事 會 舉 行 會	遇有應行討論及徵集意見時由所長呈請 縣知事召集縣教育會議會議以左列各員 組織之
資 格	(一) 縣署主任教育職員 (二) 勸學所所員 (三) 縣視學(七年五月教育部通咨) (四) 縣立各校之校長及其他教育職員 (五) 各區區董及學務委員 (六) 縣知事特別指定之教育會會員及地 方士紳
具有左列資格之一者得充勸學所所長 (一) 曾任地方教育事務五年以上者 (二) 曾任高等小學校校長三年以上者 (三) 曾在師範學校畢業任教育職務一年 以上者 具有左列資格之一者得充勸學員 (一) 曾任地方教育事務二年以上者 (二) 曾任國民學校或高等小學校教員二 年以上者 (三) 曾在師範學校畢業者	縣教育局長以合於左列資格之一者充之 (一) 畢業於大學校教育科師範大學校或 高等師範學校者 (二) 畢業於師範學校並曾任教育職務三 年以上者 (三) 畢業於專門以上學校並曾任教育職 務二年以上者 (四) 曾任中等學校校長或小學校校長三 年以上者 (五) 曾任教育行政職務五年以上著有成 績者
	關 機 惠 意

期四第卷八第

安徽地方教育行政概況及其史略

職	經費	任期	續用手任
關於左列各事項由勸學所呈請於縣知事處理之 (一)義務教育之調查及勸導督促等事項 (二)查核各學區之位置及其聯合事項	勸學所職員之薪俸公費由縣知事詳請該管最高級行政長官定之 勸學所經費由縣知事就地方公款項下自行籌支仍詳報主管長官查核備案	勸學所所長以三年為一任屆期滿時由縣知事詳請改委或仍諭連任勸學員以二年為一任屆期滿時由縣知事改委或仍令續充	勸學所長由縣知事詳請道尹委任（教廳成立後改由教廳委）並詳由該管最高級行政長官咨報教育部
	教育局規程 施行細則 尚未規定	尚未規定	由縣知事就具有資格者推薦三人呈請該省區教育行政長官選任並報教育部備案

(三) 各區學務委員會之設置事項

(四) 查核各區學齡兒童之登記及其就學

免緩事項

(五) 經營縣屬教育經費編製預算決算並
稽核各區教育經費處理其紛爭事項

(六) 查核各學校之建築及其他設備事項

(七) 核定區立各校之學級編製及教科目

增減事項

(八) 縣立各校及其他教育事業之設置事
項

(九) 核定區立各校及其他教育事業之設
置事項

(十) 私立學校之認許及考核事項

(十一) 代用學校之核定事項

(十二) 改良私塾事項

(十三) 社會教育之設施事項

(十四) 學校衛生事項

(十五) 縣屬教育之統計報告事項	權
(十六) 縣知事特別委任事項	位

置

佐治機關

獨立機關

第八卷 第四期

第四節 縣視學

觀上表可得一結論曰：從前勸學所，不過爲一佐治機關。凡遇一切重要事宜，尙須取決於縣知事。教育局則爲辦理地方教育之獨立機關。集董事會之意思，由教育局職員直接執行。就其性質而論，已由人治而漸進於法治。惟從前除勸學所規程外，另由部頒勸學所規程施行細則。現值改組伊始，教育局規程施行細則，尙未見頒布。故各地教育局，雖多已改組成立。而實際設施，尙無若何進步。徒有規程，而無施行細則，不但不能收統一事權之效；且轉令各縣教育局，無所依據，冥行暗索，貽誤孔多。甚盼教育部及各省教育當局，早日加以籌畫，有以補救之也。

三年六月，部頒縣視學規程，規定視學員額，每縣至少一人。由縣知事詳道委任。教育廳成立後，改由廳長委任。七年七月，皖教廳以部頒縣視學規程，關於縣視學任用標準辦法，不十分明顯。特請按照江蘇教育廳呈准之例，由廳飭令各縣知事，凡關於縣視學之委用，應由縣知事遴選合格人員三人，呈候教廳核委。如均認爲不合，得由廳另行遴員直

接委任。七年八月，教部復令照准。

九年五月十七日，安徽省議會議決整理縣視學職務辦法建議案，頗有可採之處，茲將原案抄錄如左：

查教育以小學爲基礎，故欲謀省教育之發展，當自擴張縣教育始。欲圖中等以上各學校之進步，當自整頓國民學校始。各縣直接負責國民學校之專責者，爲縣視學。視學得人，則其縣教育必具蓬勃之觀。不得人，則其縣教育必呈腐敗之象。是則欲求縣教育之擴張，與國民學校之整頓，尤以注重縣視學職務爲首要矣。蓋一省之大，國民學校之多，教育廳雖極其耳目之能，亦無從偏燭。各縣知事，案牘勞形，間多不諳教育，勢不能不完全寄此責任於縣視學。設縣視學更放棄職守，則縣教育將永無擴張之一日。縣教育之基礎不立，省教育之發展，遂亦徒託空言。是縣視學一職，關係一省教育之切要，此誠不可不重視者也。茲條述整頓縣視學職務辦法意見數則於後：

(一) 教育廳應規定縣視學考詢辦法 各縣縣視學，教育廳僅憑縣知事之呈保，即予以委任。並未加以考核之手續，其克稱厥職者，固在所必有，而濫竽充數者，亦不乏其人。若不分別優劣，加以黜陟，不足以昭激勸。應由教育廳規定考詢條例，定期考詢，其考詢合格者，分別加以委調。嗣後縣知事呈請委任之縣視學，應於考詢後，方可給予委狀。

(二) 縣視學俸給應採取積年加俸法 縣視學一身，係全縣教育之重。其責任宜專，其任務宜久。其俸給亦不宜過薄。俾得聚精會神，出其全力，以從事其間。縣教育乃有發皇之可言。今宜於俸給之中，加以獎勵之意，仿歐美任用公職成例，定爲積年加俸法。定基數若干元，每一年加俸一次，其加俸數目，分別等級，由省視學會同縣知事，每年加具考語，呈請教育廳長核給之。

(三) 縣視學俸給應由國家省行政經費開支 縣視學爲縣教育行政佐治官，其俸給本應由省縣行政經費內動支。今

此項俸給，完全由各縣地方擔任。於法理極為不合。況各縣公款，有豐瘠之不同，縣視學俸給，亦因之有多寡之差別，甚至有月給夫馬費，不敷視察時用資之用者。縣視學之不能稱職，此亦其原因之一。且其俸給既由縣地方開支，其用舍之權，無形中亦難免地方之牽掣。縣視學之不能得人，此又其原因之一。為今之計，此項俸給，斷不能由縣地方擔任。應改由國家經費支給，庶俸給得以平均，事權亦藉以統一。

(二)縣視學應實行模範教授 方今師資缺乏，任教師者，不盡皆師範畢業生，於教授管理方法，未能盡曉。無可諱言。其中固亦有頑固不願改良者，然取法無從，欲求改良而不得者，實居多數。應由縣視學施以模範教授，俾知則效。

(一)舉行縣視學會議於省會 教育進化，日新月異，集思廣益，救弊補偏，端惟會議是賴。各縣視學散處各縣，囿於一縣之聞知，限於一人之學識，閉門造車，未必出而合轍。應每年由教育廳長於假期內，召集各縣視學於省會會議一次。俾得交換知識，研究改良。且教廳方面，亦藉以周知各縣教育之狀況。而加以糾正。於教育行政，及縣教育前途，均有莫大之利益。

上列省議會建議案，係就皖省各縣之實況，加以改進，可謂切中時弊。惜以種種關係，多未見諸實行。其實行者，僅為十年三月之各縣視學國語講習會，及講習事竣，會順道分赴江蘇參觀南京，無錫，南通等處學校。出外參觀，藉資借鏡，本為地方辦學人員應有之職責。惟參觀須有目的，有方法。事前須集議研究，擬定參觀時之注意點，事後須整理材料，施行於本縣各學校。庶可收效。蓋參觀時心目中，懷有某項問題，不能自決，然後參觀各處，方能獲益。若漫無標準，毫無準備，僅為『遊歷式』的參觀，於事何濟？前

次皖省各縣視學分赴蘇省參觀，正坐斯弊。雖其間不乏留心研究之士，然爲期太暫，獲益殆淺。嗣後官廳方面，非謀根本改進，地方教育，實難進步也。

七年九月，教廳通令六十縣，遵照部頒縣視學規程第十二條議訂縣視學處務細則。各縣多遵照呈送。茲就安慶，蕪湖，淮泗三道，各舉一縣爲例如左：

廬江縣視學服務細則

第一條 縣視學視察境內各學校，每年至少須視察二次。

第二條 縣視學視察日期，以一百日爲度。分爲二期。第一期自八月初旬起，至九月中旬止。第二期自二月初旬起，至三月中旬止。但有特別事故者，不在此限。

第三條 縣視學視察時，應注意之事項如左：

- (一) 調查境內對於教育法令施行之實況；
- (二) 考核各地方學齡兒童之就學及出席狀況；
- (三) 視察境內學校位置及校數之適否；
- (四) 視察各校教授管理訓育之狀況；
- (五) 視察各校編制學級，支配學員，及釐訂學科課程之狀況；
- (六) 視察學生之學業成績及其風紀；
- (七) 視察學校職員，及其他與學務有關係各員執務之狀況；
- (八) 視察學校設備及整理清潔之狀況；
- (九) 調查學校經濟及學生納費之狀況；

新 教 育

第一四卷 第八期

(十) 調查關於社會教育之事項並指導之；

(十一) 考查縣知事特令注意之事項。

第四條 縣視學觀察時，遇左列事項，得對於主管者表示意見：

- (一) 與教育法令抵觸事項；
- (二) 學校教授管理訓育事項；
- (三) 社會教育設施事項；
- (四) 縣知事特令指示事項。

第五條 縣視學遇省視學蒞境時，應報告本縣學務狀況，並偕赴各校視察，不得先期通知該校。

第六條 縣視學遇必要時，得變更教授時間。

第七條 縣視學遇必要時，得調閱各校簿冊。

第八條 縣視學遇必要時，得試驗學生成績。

第九條 縣視學觀察時，得集合地方與學務有關係人員，陳述關係於教育之意見。

第十條 縣視學觀察時，遇有教育上重大事件，得呈請縣知事轉呈教育廳長核奪。

第十一條 縣視學觀察時之結果，應敘述所至地方教育狀況，附陳意見，隨時報告縣知事。每學期終，呈送教育廳長備核。但有重要事件，遵省訂視學規程得直接呈報廳長。

第十二條 縣視學出發時，應支公費，不受其他之供給。

第十三條 本細則自呈請核准之日起施行。

黟縣縣視學處務細則

安徽地方教育行政概況及其史略

新教

第一條 縣視學每學期應視察全縣學校二次。

第二條 縣視學視察日期，每年定一百二十日為率。

第三條 縣視學在縣知事署內，設備辦公室一處。除視察日期以及日曜休息外，應常住辦公室執行職務。

第四條

縣視學每學期視察全縣所得事項，除用表式報告外，並用書類報告，呈由縣知事轉呈教育廳長查核。

第五條

縣視學應依部定縣視學規程第五條各項職務，認真辦理。
第六條 縣視學每學期於視察一學區完畢後，得呈請縣長，邀集勸學所長，暨各區學董各學校校長，教員，開談話會，商榷教育進行及改良方法。

第七條 縣視學視察全縣教育，有認為成績優良者，得依左列各項表彰之：

(一) 將優良成績，呈請縣知事，會知全縣學校，以示揄揚。

(二) 徵取各項成績，呈由縣長轉呈教育廳長核准，揭載於本省教育公報。

(三) 將優良成績教育，呈由縣知事轉請給獎，以資鼓勵。

第八條 縣屬各學校校長教員，如有違背教育法令，或怠廢職務，及不名譽行爲者，得由縣視學呈請縣知事，按照小

學校令予以相當懲戒處分。

第九條 縣視學與省視學蒞縣時，應同往各校視察之。

第十條 本細則自呈准之日起施行。

阜陽縣縣視學處務細則

第一條 縣視學秉承縣知事，遵照頒定規程，視察全縣教育事宜。

第二條 縣視學視察各區學務，每年至少視察二次。

第八卷 第四期

第三條 縣視學在各區觀察日期，以一百八十日至二百四十日為度。但有特別事件，不在此限。

第四條 縣視學視查各區所得事項，除隨時分別詳細報告外，得另文呈請縣知事，或轉呈教育廳核准發表之。

第五條 縣視學視查各校時，每校代授國文、科學，二三課，以示模範。

第六條 縣視學視查各校，宜擇進行或改良方法，演說數小時，以資整頓。

第七條 縣視學視查各校，如在大集大鎮，須會同鎮學各董，就公共場所，演說數小時，作通俗教育之助。

第八條 縣視學視查各校時，須詢左近私塾若干？或親身到塾，或將各塾師邀至校內，勸令改良教授，以補學校所不及。

第九條 縣視學於視查終了後，如有進行改良計劃，得請縣知事召集各校校長教員，以及私塾塾師開談話會，商榷辦理。

第十條 縣視學視查各區教育，有認為成績優良者，得依左列各項，呈請縣知事表彰之。

(一) 呈請縣知事酌加修脯；

(二) 呈請縣知事按章請獎；

(三) 呈請縣知事傳諭嘉獎；

(四) 呈請縣知事，將優良成績轉呈教育廳，揭載本省教育公報。

第十一條 各區小學校校長教員，違背法令，或怠廢職務，及有不名譽行爲者，得由縣視學呈報縣知事，按小學法令予以相當懲戒處分。

第十二條 縣視學所至各校，遇有教育重大事件，得呈報縣知事或逕呈教育廳核辦。

第十三條 縣視學每遇省視學到境，即將全縣教育狀況，列表報告。

第十四條 縣視學遇省視學到境視察各校，須隨同視查之，但不得先行通知，令作預備。

第十五條 縣視學服務認真，成績卓著，得由縣知事呈請獎勵之。

第十六條 縣視學須遵守頒定規程，勤慎服務，並受縣知事之指揮監督，如干預外事，或沾染嗜好，縣知事得轉請教育廳撤換。

第十七條 本細則如須修改增減時，由縣知事核定之，仍呈報教育廳備案。

上述三縣，一爲皖南，一爲皖中，一爲皖北。所擬縣視學處務細則，雖大致無甚出入，然細加研究，亦各有異點。廬江『縣視學應注意之事項』內，臚列各點，至爲詳盡。可謂特重視察之方法者，黟縣規定除視察日曜休息外，應暫住縣署視學辦公室，執行職務，已類似現在教育局職員地位之縣視學矣。阜陽縣縣視學處務細則之特點有五：

- (一) 視察日期有六個月至八個月之多；
- (二) 視察時在各校實行範教；
- (三) 視察時在各校演說；
- (四) 視察時在各集各鎮，舉行通俗講演；
- (五) 視察時實行指導私塾教師。

該縣所訂視察之方法，較諸廬江，更爲切要。果能縣縣實行，成效之大，可待言歟：七年九月，由廳令發縣視學俸給旅費等級表一紙，如下式：

新 教 育

第一期第四卷第八

據各縣報告，縣視學俸給旅費，均由地方教育經費項下開支，額數如下表：

安徽各縣視學俸給表

級	別月	俸	旅	費	日	給
第一級	二十四元					
第二級	二十元	八角				
第三級	十六元	七角				
附註	月俸全年以十個月計算。旅費限以視察鄉區學校時，按日開支。表內所分等級，由縣知事按照地方財政情形，酌核支配。其教育支絀縣分，縣視學願半盡義務更善。					

望江	太湖	潛山	桐城	懷寧	宿松	安慶道	月俸	旅費	淮湖道	月俸	旅費
12	16	10	24	16	16	40年					
·6日	·6日	無	·8日	休	歛	無	月俸	旅費	月俸	旅費	月俸
績溪	黟縣	祁門	婺源	休寧	歙縣	湖縣	40年				
16	26	20	20	24	24	24					
·6日	44年	·7日	·7日	·8日	·8日	·8日					
靈璧	定遠	宿縣	壽縣	懷遠	鳳陽	淮泗道	月俸	旅費			
16	24	30	24	20	30	30					
·6日	·8日	旅費在內	·8日	·7日	40年						

育 教 新

					霍	含	和	英	六	巢	無	廬	舒	合	肥
					山	山	縣	山	安	縣	爲	江	城		
					16	20	14	24	16	20	20	20	24	24	
					·6	80	·6	1·5	·6				·8	·8	
					日	年	日	日	日				日	日	
廣	繁	蕪	當	東	秋	石	銅	青	貴	太	寧	涇	南	宣	
德	昌	湖	塗	流	浦	墺	陵	陽	池	旌	國	縣	陵	城	
24	20	30	24	10	20	16	16	20		平	德		20	20	20
										16	16	20	20	20	
·8	·7	80	·8	·5	40	·6	·6	·6		·6	24	·7	·7	·7	·7
日	日	年	日	日	年	日	日	日		日	年	日	日	日	日
五	天	盱	泗	來	全	滁	渦	太	蒙	毫	霍	阜	潁	鳳	
河	長	眙	縣	安	椒	縣	陽	和	城	縣	邱	陽	上	臺	
24	30	20	32	20	12	24	16	20	20		16	24	18	16	
·8		旅費在內	·7	·6	·7	·4	·8	·6	·7	·5		·8	60	·6	·6
日			日	日	日	日	日	日	日	日		日	年	日	日

第八卷 第四期

第五節 學區

皖省劃定學區之事，亦始於民國八年。先是教育部有責成各縣知事確定地方教育基金之令，教廳即遵令編制各縣預算。規定預算格式，頒發各縣，分區填報。於是各縣學區，始有顯明之報告。至學區名稱，各縣頗有不同。有以數字代表者，如第一區第二區字樣。有用東南西北字樣者。如東一區西二區等是。有以所在地之名，爲學區之名者。如盱眙縣之蔣壩區，馬壩區，河稍橋區，自來橋區等是。

學區之劃定，多以交通爲標準，如甲村與乙村距離甚近，交通頗便，遂聯絡而畫爲一區。如有孤獨荒僻之村落，人口雖不足與他區比，但就其地理上無從聯絡，則亦得獨成一區焉。

在人口調查未能精確以前，學區之分配，亦不能得當也。

負一區教育之責者，爲學董。由縣知事委任之。多不支薪。現安徽各縣，或設或不設。雖設亦難得十分負責。蓋行政方面對於學董，無明定之責權，僅照章一委了事，無怪其難收效果也。

(註一)霍山貴池郎溪亳縣等縣未呈報從缺

(註二)宿松和縣婺源祁門黟縣旌德太平宿縣阜陽潁上泗縣天長等縣係根據十二年度省視學報告餘均係八年教育廳調查

第六節 縣署教育主任

十一年八月，皖教廳召集第三屆省教育行政會議，議決各縣公署添設教育主任人員一案，議決案原文附後：

議決各縣公署添設教育主任人員案

查縣知事負一縣教育行政之責，署內須有專員佐理，方足以進行。近來各縣公署，對於教育文件，往往稽延時日，或擱置不理，殊與教育前途大有妨礙。茲為謀教育行政靈敏起見，本省各縣公署，應一律添設主辦教育人員一人，爰擬具辦法四條於後：

新 教 育

(一) 縣署主辦教育人員，應定名為縣署教育主任。

(二) 任用資格，應查照部定勸學所所長及縣視學資格為標準。並呈請教育廳委任。教育主任俸給，在縣行政費項下支給。其俸額標準，比照勸學所所長及縣視學之等級辦理。

(三) 教育主任係屬專職，但遇不得已時，得由縣知事以勸學所所長或縣視學兼任，酌給俸給。

(四) 前項教育主任，各縣限十一年十月以內，一律設置。

廳令發出後，郎溪、銅陵、宣城、南陵、五河、渦陽、巢縣、歙縣、青陽、東流、繁昌、鳳臺、寧國等十三縣，均先後呈報已委教育主任。其餘各縣，或稱經費支絀，礙難添設；或以縣視學，勸學所長，第一科長，兼任，然多無呈文到廳。各縣知事之漠視教育如此，無怪地方教育之不振也！

新教育的需要品



中華教育改進社編製

測驗的功用，在以客觀的標準，辨別兒童的智愚庸能，及其興趣之所在，而不致失實。凡學校舉行入學試驗，以及分別班次甄別成績，都應採用。已出下列各種。

說明書	又各編	續表	案及成	份外答	二十五	每類包	含測驗
一册每册五分	至二角						

商務印書館發行

小學默讀測驗	五類各四角	初小默讀測驗	二類各五角
小學常識測驗	二類各四角	中學默讀測驗	二類各四角
本國史測驗	一類六角	小學默字測驗	二類各八分
小學算術四則測驗	二類各五角	中學默讀測驗	二類各四角
小學算術應用題測驗	二類各三角	小學常識測驗	二類各四角
小學算術四則測驗	二類各二角	本國史測驗	二類各五角
英 文 測 驗	一類二元三角	小學默字測驗	二類各六角
團體智力測驗	二類各六角	中學默讀測驗	二類各五角
機械的智力測驗	一類六角	小學常識測驗	二類各四角
非文字的智力測驗	一類五角	本國史測驗	二類各五角
教育測驗	一類五角	小學默字測驗	二類各六角
全國小學調查測驗	一類五角	中學默讀測驗	二類各五角

宋拓淳化閣帖

游相本

是帖宋游相所藏用甲乙題識分

作十卷每卷後逐段考訂他本異

同之點極爲詳晰有諸名家題跋

翁覃溪學士謂此搨爲海內閣帖

第一善本信不誣也近歸新會梁

氏本館用珂羅版影印神采奕奕

不差毫黍想鑒藏家臨池家當以

備置爲快

發售特價

精訂十大冊

定價二十八元

特價十八元

郵費國內四角

十四年三月底截止

商務印書館出版

編造小學書法測驗方法的概要（續六卷四期）

俞子夷

第十三步，把二千餘分的書法成績，一一數清四分鐘裏寫的字數，再一一照第五表查對總成績。然後再照年齡統計，更照年級統計。年齡統計如第六表，年級統計如第七表。

第六表

年齡										總成績	
十 三	十 四	十 五	十 六	十 七	十 八	十 九	十 一	十 二	十 三	十 四	十 五
										15	
2	3	6	7	5	10	4	1			26	
10	18	27	24	31	16	4	1			35	
31	36	66	26	54	36	10	1			40	
48	56	65	62	79	40	10	1			46	
45	34	51	58	38	21	7				50	
39	44	31	28	22	16	6				54	
40	31	33	24	8	1	1	2			58	
31	25	19	9	13	6		1			61	
13	13	15	10	3	2	1				64	
6	7	4	4	3	1	1				66	
5	3	4	4	1						69	
5	1	2	2							70	
	2	2								71	
3	3									74	
1										77	
1	1	1								79	
2										81	
				1						83	
1										84	
283	277	326	258	259	150	44	7			數人	
50	50	50	53	51	57	64	72			T本	
54	50	46	50	46	46	46	46			T ₁₂	
-4	0	4	3	5	11	18	26			B	

新 教 育

第七表

四	四	三	三	二	年 級 總 成 績
下	上	下	上	下	
			3		15
	7	1	24	2	26
	48	11	53		35
6	97	12	114		40
11	100	32	88	8	46
13	65	18	79	3	50
8	42	7	40	5	54
3	28	5	13	2	58
9	25	5	10	1	61
2	8	2	5		64
2	6	2			66
3	3		2		69
	1				70
					71
					74
					77
					79
					81
					83
					84
57	430	95	431	22	數人
3018	19994	4496	19064	1057	和績成績
52.9	46.5	47.3	44.2	48	均平

十八	十九	十七	十六	十五	十四	十一	十五	一
		1	1	1	1			
2	7	7	12	16				
4	2	9	14	37				
1	3	8	29	34				
2	7	17	26	30				
3	9	13	17	34				
3	6	4	14	19				
	3	7	13	20				
1	3	3	8	8				
	2	7	6					
1		2	4	4				
1	1	1	6	4				
	1	3	1					
			1	1				
			1	2				
			1					
			1					
18	44	81	161	217				
33	36	40	43	47				
58	58	58	54	54				
-25	-22	-18	-11	-7				

第八卷 第一期

第十四步，求快慢的同年程度加數。先用第六表，在各年齡的一行裏，先求人數之半。次從下面數上去，看人數之半在總成績的那一格裏。求得這一格的總成績，就是該行中四數，記在 T_{12} 的一欄裏。譬如八到九年的一行，人數共一五〇，半數是七五。這七五在總成績四六的一格裏，所以八到九年的中數是四六，把這數記在 T_{12} 的一欄裏。

再求各該行的總成績(T)，那末就是本。 T (本年的 T ，所以叫本； T_{12} 是本行中數用十二歲的 T 表出的意思) 各行人數一半的一格，當然是人數的百分之五十。查對麥柯爾標準差表，當然是五〇，所以各行人數一半的一格的本似乎都是五〇了。但是我們假定各年齡的人數是應當相同的。在十二歲以下各年齡人數的所以缺少，是沒有入學的原故。沒有入

				五
			上	
		六	上	
			1	
			1	3
1	2		5	14
9	15	1	39	37
17	34	1	64	47
19	42		56	39
34	36	2	52	39
32	41	9	49	27
20	28	6	28	23
12	24	4	20	24
9	10	3	8	6
6	4	4	5	5
4	8	5	3	1
7	4	4	1	
3	3	1	3	
	1		1	1
2	2	1		1
4				
1	1			
6		1		2
186	256	42	336	269
10883	14246	2683	17601	13906
58.3	55.6	63.9	52.4	51.7

新 教 育

學的人，都算他們成績不好的。所以譬如八到九年的一行裏，人數之半七五，在總成績四六的一格裏。這格的人數一半是二〇，再加以下各格的人數二一，一六，一，六，二，一，共得六七。用十二年到十三年的總人數二七七去除得百分比二四·二。查麥柯爾書表，得標準差五七。寫在本的 T_{12} 欄裏。就是說，用八到九年求總成績，五七的一格，恰巧和用十二年的總成績四六表出的一格相同。就是用八到九年總成績表出，和用十二年的總成績表出時，相差一一。就是從四六改算到五七，要加上一一才合。這一一是八到九年一行的同年程度的加數。各年的加數都是這樣求法，都用十二到十三年總人數二七七除。不過十一到十二年十三年到十四年，人數很多。那末本當然是五〇了。十二年到十三年的一行，無論 T_{12} 本當然都是五〇，所以加數是〇了。

到了十三年以上， T_{12} 的求法還是一樣，不過本的求法卻稍爲變化了些。十三年以上各行人數的減少，我們假定是因爲好的學生已經升學的原故。所以缺少的人數，要算是在各行中數以上的各格裏的。譬如，十六年到十七年人數之半在總成績五八的一格裏。那格人數的一半是六半，再加上以下各格的人數四，七，三，二，二，一，三共三一半。這行總人數八一，比十二年到十三年行總人數二七七少一九六。把一九六加在三一半上，共得二三七半。用十二年到十三年行總人數二七七去除，得百分比八二·七。查麥柯爾原書表，得標準差四〇，寫在本的一欄裏。 T_{12} 本和 T_{12} 相差是負一八。凡十三年以上的同年程度加數

都是負數，就是實在要減去的意思。

各年的同年程度加數求出後，如第六表的B欄。再參照南京編造各測驗同年程度加數的公式，更用曲線圖把忽上忽下的地方修正好，得第八表。

第八表

同 年 程 度 加 數	齡
27	七—六
22	八—七
17	九—八
12	十—九
8	十一—十
4	十二—十一
0	十三—十二
-4	十四—十一
-7	十五—十二
-10	十六—十一
-13	十七—十二
-16	十八—十一
-18	十九—十八

定六年到七年的加數二·七，算是六年六個月的加數，七年到八年的加數二·一，算是七年六個月的加數。兩數相差五。從六年六個月到七年六個月相距十二個月。所以每一個月加數相差十二分之五。由得推算，就成說明書裏第三表甲。

第十五步，求快慢的年級地位常模。用第七表，求各年級人數之和，再把一行裏各格總成績乘各格人數，把乘得的積，加起來，再把該行人數之和去除。這就是該年級的平均總成績。把各年級平均總成績一起求出。每學年除暑假外作十個學月算，一年級開始是一·〇，過一月後是一·一，過一學期後是一·五，餘類推。這測驗是在學期終舉行的，所以二年下期的年級地位是二·〇（就是二年末三年始）三年上期的年級地位是三·五（就是三年

五學月) 照此，六年下期的年級地位是七·〇，七年上期的年級地位是七·五……。再把各年的平均總成績畫成曲線圖，把忽上忽下的地方修正，得第九表。

第九表

年 級	地 位
平 均	總 成 績
15	1·0
26	1·0
35	1·3
40	2·5
46	4·0
50	5·0
54	6·0
58	7·0
61	7·8
64	8·5
66	9·0
69	9·8
70	10·0
71	10·3
74	11·0
77	11·8
79	12·3
81	12·8
83	13·3
84	13·5

因為查表便利起見，所以按總成績爲主，把第九表改成第十表。第十表總成績三五以下和總成績六六以上是照曲線圖推算出來的。這就是說明書裏的第五表甲。

第十表

總成績	年 級 地 位
15	1·0
26	1·0
35	1·3
40	2·5
46	4·0
50	5·0
54	6·0
58	7·0
61	7·8
64	8·5
66	9·0
69	9·8
70	10·0
71	10·3
74	11·0
77	11·8
79	12·3
81	12·8
83	13·3
84	13·5

第十六步，把二千餘分書法成績，請五個人用量表分別批閱。這五個人是在第二表裏揀相關度頂高的。揀的是C，E，H，I，M五人；相關度都是在九三以上的。若用白朗公式推算，這五人批閱的可靠度有·九七六。把五人批閱的成績各各求平均數。把這平均數做成統計。一是年齡統計，如第十一表。一是年級統計，如第十二表。

第十一表

期 四 第 卷 八 第

編造小學書法測驗方法的概要

第十二表

五二五

												年齡		總成績	
十八	十七	十六	十五	十四	十三	十二	十一	十	九	八	七	六	五	四	
															15
						1			1	4	8	4	1	20	
		1			2	1	8		8	19	22	9	2	25	
				1	5	9	19		32	39	35	10	1	30	
			1	2	8	19	33		46	56	27	9	1	35	
1	1		1	5	23	35	74		69	51	32	8		40	
	3	2	6	19	43	51	75		62	35	18	2		45	
2	3	4	13	18	59	48	56		29	14	3	1		50	
4	3	12	22	35	65	46	41		22	5	6			55	
6	14	18	42	62	39	53	10		9	4				60	
2	9	23	43	46	19	14	2		1					65	
3	8	11	28	24	12	5								70	
	2	7	7	5	4	1								75	
		2		1		1								80	
18	43	81	162	218	279	284	318		279	227	151	43	6	數人	
31	34	40	42	47	47	50	50		49	50	57	64	73	T本	
60	60	65	60	60	50	50	45		40	35	35	30	25	T ₁₂	
-29	-26	-25	-18	-13	-3	0	5		9	15	22	34	48	B	

育 教 新

八		七		六		五		四		三		二		年級	總成績
上	上	下	上	上	下	上	下	上	下	上	下	上	下		
										1	1	11	5	15	
								2	2	8	4	52	9	20	
						6	3	32	11	95	5	30			
	1		3	16	11	61	24	89				35			
1	3	1	15	41	16	104	29	90				40			
	11	1	39	74	16	118	13	48	1	45					
6	24	5	63	62	7	57	11	17	1	50					
21	51	10	74	46	6	29	10	8				55			
57	58	15	84	18	5	8	1	5				60			
55	44	5	41	6		3						65			
37	30	5	17	2								70			
15	8		3									75			
1			2	1								80			
193	230	42	341	274	66	421	104	416	21	數人					
12285	13695	2460	18960	13080	2865	17905	4195	14850	570	和績成績					
63.7	59.5	58.6	55.6	47.8	43.5	42.5	40.3	35.7	27.1	均平					

第八卷 第一期

第十七步，求好歹的同年程度加數。用十一表，求法同第十四步。求出的結果如第十一表的B欄。細查和南京編造各測驗同年程度加數公式彷彿如第十三表。所以就按照公式，和別的測驗用同的加數表了。分月推算，成說明書裏第四表甲。

第十三表

公 式	年 齡	
	求 得	得
42	48	六
31	34	七
22	22	八
15	15	九
9	9	十
4	5	十一
0	0	十二
-4	-3	十三
-7	-13	十四
-10	-18	十五
-13	-25	十六
-16	-26	十七
-18	-29	十八

第十八步，求好歹的年級地位常模。用十二表，求法同第十五步。求出的結果如第十二表的B欄。細查和南京編造測驗年級地位常模彷彿如第十四表。所以用和別的測驗一樣的常模了。再改成查表較為便利的形式，成說明書裏的第六表甲。

第十四表

常 模 平 均	求 得 平 均	年 級
35.3	27.1	(3.0) 下二
38.0	35.7	(3.5) 上三
40.8	40.3	(4.0) 下三
43.6	42.5	(4.5) 上四
46.3	43.5	(5.0) 下四
49.0	47.8	(5.5) 上五
54.6	55.6	(6.5) 上六
57.3	58.6	(7.0) 下六
60.0	59.5	(7.5) 上七
65.6	63.7	(8.5) 上八

第十九步修正量表。在五人批閱的時候，發現有四張成績，有人以爲比量表上總成績二〇更不好的。這種字是比十二年學生寫得項不好的還要不好。後來請五個人裏的三個，和原來第七步的三個人，批閱。一請他們分別按照表量，推度，定爲十五，一〇，五等。

再把六人批定的平均出來，得總成績五的二張，一〇的一張，一五的一張。在五的兩張裏揀定一張，合上一〇，一五兩張，添在量表的起頭，就成功現在即行的量表。

第二十步，按照測驗的經驗，把測驗紙的形式和說明等修正。再把測驗方法修正，並且把求得的各表和用法算法等，編成現在印行的測驗紙和說明書。到此，算是成功了。

教育

DALTON, PLAN

道爾頓制

道爾頓制教育 (北京師範大學叢書) 一冊七角

美國 H. Parkhurst 女士著 曾作忠等譯 本書詳述道爾頓制的由來、原則、實際、以及施行的實例、指定功課的方法、記錄表格法等，編末并收入『斯垂三州立女中學一年的實驗』及『道爾頓制之在小學校』兩文，都是實際討論之作。從本書裏，可以得到道爾頓制始創者的見解。

道爾頓研究室制 一冊三角五分

美國杜威女士著 錢希乃等譯 此書論道爾頓制之概況，有理論，有實例，至為周詳。

道爾頓式教育的研究 一冊二角

林本譯 此書述道爾頓制之教育，簡明扼要，而於該制之實施狀況，介紹特詳。

道爾頓制原理 (原書小叢書) 一冊二角

芮佳瑞著 此書詳述本制原則，極為明晰。

小學校道爾頓制實施法 一冊六角

江蘇第五師範附小實施道爾頓制後，頗多心得，特著此書發表，對於教學管理訓練諸端，討論極詳。

商務印書館出版

上海商業印書館

廉價

新年用品

特別

賀年卡片
代印名片
兒童玩具
屏聯榜幅
西洋畫片
信箋信封
照相器具
中西文具
運動用品
精美畫冊

上列前七種
從陽曆十二月一日起至舊曆年底止
特別減價發售但以向上海總館現款購買爲限

德國之試驗學校

Roman 氏著
程宗潮譯

第八卷

(一)『生活學校』(The Life School) 吾儕試一讀德意志之新憲法，足信德國之教育思想，已有顯著之進步。按一四八條之規定，(註一)則『工作訓練』(Arbeitsunterricht)，已認為學校中之正式功課。一九一八年之革命，雖不能造成此種觀念，然實與此種觀念以更新發展之機會，教育上之改革，其動機數十年來已潛伏於各部；新國體之建設，而後乃得發榮滋長以完成之。於是而覩德國現代試驗學校之普通趨勢，蓋無難矣。是等學校殆純為幾種勢力之自然產兒：其一，則吾儕須知此種新觀念，只能發生於工商業極盛之環境；其二，則新學校對於專制態度，恒表示反抗。年來德國教育已流於形式與機械，而以行政組織為尤甚。(註二)教師學生，兩無自地餘地。政府之視學員指導員，其督率過甚，實迫而使之求解放之途。

革命以來，益覺人民對於切身之普通問題，應加以解決計劃者，率無準備；試驗學校，就應運而生。由此種方法，而後各種互相矛盾之學說，得一一納諸試驗；而取其最良者，以(註一)譯者按德國憲法一四八條中有云「公民教授與工作訓練均視為學校中之正式功課。學生於離開學校時，給與憲法一本」。

(註二)讀者須知德國學校教室內活動頗多自由；非若法國之流於形式英國之仍襲不改也，故與行政組織頗不相同。

新

施行於學校制度中，抑尤有進者，共和國體乃由革命而來，深信改良進步。其革新乃本諸國民公意，則對於謬誤之承認，意見之容納，自極虛心。因此種理想，與乎憲法上之重視新教育，故德意志之各邦，均有試驗學校 (*versuchsschulen*) 之設，

下所述者，多根諸 Dresden 城中第四十六公立學校之考察。『學校聯合會』 (Behörde) 卽以試驗學校名之。其行政組織與課程編制已爲 Dresden 全城教育所同許。校有教師十七人，平均每教師約學生四十人。男女分教，自由到校。然該校投考入學之學生每不能完全容納，則其校譽之隆，可想見矣。

新學校之始源發達，其類於此者，於德國境內之 Leipzig, Chemnitz, Berlin, Hamburg, Bremer Düsseldorf 及其他十餘城中均散見之。今所述之學校，亦常有以『工作學校』 (Arbeitschule) 名之者。然同時尚有他種試驗，如免除混淆計，故採取『生活學校』之名稱。因『工作學校』一名詞，最適用於其他二種學校，即在 Leipzig 之 Herr Blonskij 工作學校，與在 Munich 之克悉斯頓勒博士 (Dr. Kerschensteiner) 的工作學校：(註) 今所述者，其自身之目標，即爲『生活學校』，蓋不僅課業上注意此點，學校本身亦即爲生活雛形。欲明此義，當於下詳析之。

此問題之發端，遠在大戰以前；一九一一年 Saxony 教師聯合會與在柏林之德國教師聯合 (註) Munich 之工作學校與 Munich 之補習學校，其性質迥別，未可混爲一談。

會，即注意於改組學制問題。最後決定，幾種改革勢在必行。并認低年級教育之改進當較容易；因提議以工作方法教授兒童。（註四）是年教育會即允許東方十六個公立學校得試行此制。其後三年，則凡學校教師與兒童父兄之贊成此制者，均得試行之於低年級。因大戰之延長，致將此項運動完全中止。迨至革命，此種新勢力，又復再盛。

一九一〇年，東方之 Lehrerverein，重新採取此制而設立一生活學校。其所致力之學校活動，在養成兒童康健體魄，獨立精神；因自然之生長，而完全發展其能力。故即以家庭生活爲學校活動的根據；而以日常生活之勞工事務爲訓練的與教授的主要材料也。

校無固定之程序與課程。其目的在『作新民』；而非欲使兒童記憶文字，徒成過去時代之模倣者。故努力，以造成意志堅強，有實行能力，且能自動的學生爲指歸。

教授以兒童傾向活動之動機爲出發點。凡於各種工作業務以及專門技藝中，兒童自動創造的能力，均力加重視學校之能事，僅爲指導兒童，使從自身的活動中，去求得智識，與乎文雅判斷的習慣而已。

有創造能力者，恆能於生活中發生動機。新國民必能有了解生活需要的眼光，并能明瞭如何可以適應此種需要。以是則學校中，必從生活之各方面，去教授兒童；故其教學乃從生活中來，而非從各科課程中來也。

(註四)克悉斯頓勒博士，亦以改革始於低學年爲較易。特其計劃，與上所述者，眼光迥別。

校中恆使兒童入於茂林曠野，繁盛都市，工廠店鋪，或火車站，圖書館，博物院，動物園等處；藉以獲得其智識。一切探求研究，均在生命的流轉中；則其所重視之生活內容，人我間關係，亦易因之而明瞭矣。

全學校均基於學生，教師，及兒童父兄間之互助。每一團體能各盡其責外，更有衆多協作之機會。三團體合組一社 (*Schulgemeinschaft*)，定期開會，討論關於學校福利之各種問題。兒童父兄，語以學校計劃與目的；并兒童之所事，亦詳爲之解釋。

作者所特爲感動者，則兒童父兄對於學校之協助是也。今者，德國甚貧；學校內之新設備，如椅，桌，黑版，工作材料之屬，幾至無力舉辦。教師深明求助於兒童父兄之方；誰父善木工，誰父業鉛工，孰爲漆工，孰爲畫師，并各個兒童保護人之聰明才力而一一利用之。此外并鼓勵兒童母親，使來學校。作者於參觀時，恆見有學生父母，亦坐於學校內，實爲平生所罕見。故家庭已有有贊助改革精神之風向；且於彼輩亦別開生面而發生一種新生活的理想。

此種學校之成功，已爲一班人所承認。然其反對勢力，則仍然存在。其原因則以教師必須有協作性，且曾受充分的特殊訓練；方能實行自由創造的制度。良教師不多覩，故頗不易普及。

學校訓練，雖無人督率，亦殊可觀。兒童均忙於讀，寫，算，畫，與和教師及其他兒童

新 教 育

討論關於工作上之種種問題。參觀者幾疑身在公園中，而其發榮長養者則多數之小公民也！

(二)『漢堡制』(Hamburg System)。吾今所述之學校，其名稱至殊；時或稱之爲『友伴學校』，或稱之爲『社會學校』(Gemeinschaftsschulen)。德國國內常有許多學校用『漢堡制』之名辭，以自別於他種社會學校者。雖此制導源於漢堡，然幾已漸通行於德境，至其異於生活學校，顯著之點，及其別於他種學校之處，則當以次論列之。

一九二一年之冬，此制在漢堡，約爲二百餘教師所施行。制限於小學校；其中只一中學校，於十四歲至十八歲之學生亦採用之。同年冬柏林城內有小學校五六所，彷行此制。

德意志其他各城，亦間有嘗試之者。

此制殆非革命產物，乃自然表現。蓋文化運動日盛，民主色彩中自由之呼聲益高，瓜熟蒂落，自能如是。而革命者，僅與此種發展，以堅決速現之時機耳。

若究其思想之來源，則遠導諸漢堡之工人與小學教師。北部德意志民族，常傾向自由。十九世紀時，漢堡工會於自由公民中，即爲勞工階級謀藝術之自學。其後與此有關係者，則一八八八年因 Heinrich Wolgast 氏之提倡，組有兒童遊戲委員會，至今猶存。蓋本諸藝術精神，深信人類心靈中有創造的活動，故教育事業，亦日益發達有春夏之氣。

凡關於討論新制之書籍，大都推崇 Heinrich Wolgast 氏，及當時合作諸勞工。吾儕可於

近代革新家之先驅，Adolf Jensen 及 Wilhelm Lamszus 二氏之『社會學校』(Schulkaschne oder Gemeinschaftsschule) 書中，引用若干節，以示其大概：

『教授兒童學科與灌輸兒童智識之學校；實爲教育上之監獄，猶之軍士之營房，而精神上之軍隊主義 (Militarism) 者也』。

『德意志之教師，應以國民不能與詩人相接近而受譴責。教師已將藝術之路，完全閉塞；并將詩意，掃除盡罄。一切至高尚之幸福皆熄，吾儕乃日處於顛連愁苦中，噫！大雅云亡，民其何之』！

『因吾儕學校喪失與一切生活上之聯絡，致不能入於藝術之途；其最顯著之點，殆無過於六七歲兒童，卽教以喋喋誦讀。吾儕殆不信兒童有依其自己見解以造成語句之智識技能；然則將謂學校兒童永不能學會，而必一一先習之於學校中，其誰信之』？

『吾儕曾不謂未入學校之兒童，卽能講述故事；其原因不在預先學得講述故事之方法，而在一種自能流露的動機乎』？

『兒童置身學校，亦如其置身於日常生活之友伴中。正猶對衆講述故事而後講述故事之技能始然表現也』。

『兒童不宜從事教師所指定之功課，其功課必如其自身生活需要中所引起。設如兒童作文其主要工作不在室內桌椅之間，而在校外耳目接觸之一切經驗。爲教師作文，求其滿

意，毫無價值。必也，使兒童生活中，時時學習；而後始能由被動的生活，進而爲自動的生活』。

『舊時作文教授，對於生活幾至毫無關係』！

『一切學習，一切了悟，均爲直覺從歸納中來，故只有從歸納法中所得審美的智識，吾儕始知教育的自然根本。而後乃能進而求其成功』。

『吾儕旣已損害青年探求之能力，又用課程與日課表將兒童創造的活動完全翦除；故學生一離學校，即彷徨歧路。其不幸而遇損友或外界誘惑以至於墮落者有之』。

漢堡制亦無固定課程，日課表；與上述之生活學校略同，其書中之結束一段有云。

『學生離開學校，非有若置身於另一世界而茫無適從者。蓋自入學之第一年始，即是置身於生活中。在未畢業以前已能於書肆中別擇其珍貴之書籍；或收集一小圖書館，而日以有益之書爲良友矣』。

作者竭數天之力，以參觀此種計劃之學校；深信此種理想，殆能完全實現。

普魯士教育總長，最先之提議；即允許此種學校，得依其自己之方針，而伸縮其時間表。時間表於開學時，雖仍保存；特其工作計劃，全根諸自然產生耳。

學校，教師，與兒童父兄間，其關係一如上述之生活學校。

教師之施教爲團體的，而非個人的，故一級人數之多寡無大關係。蓋教室寬大，通氣溫

第八卷 第一期

度亦適宜，則五十人與二十五人，亦正相若。

低年級之讀寫，非於課內教授，乃於兒童心理上因繪畫，捏塑，觀察，默想，活動之結果；有此種需要時教授之，通常兒童之活動，於適當時期，恆易引起此種動機，雖或能力發達，較為遲緩；然其所浪費之時間，恆得取償於自動興趣的鼓勵，以促其進步云。

柏林之學校指導員 (Oberstadtschulrat) Paulsen 氏，即為深信此制之一人。氏曾從事漢堡學校。當社會黨握柏林市政府之政權時，其最先之提議，即選任此學校改革家為教育界領袖。氏與作者談論，述其對於『社會學校』之意見如下：

- (一) 此種學校並非教授場所，而實為男女兒童集合之社會。
- (二) 校中無社會階級之區別，亦無宗教或政治之黨派。
- (三) 學校供給適合兒童身心發達，一切教育上之設備。
- (四) 學校之組織迥異乎流行之形式，無固定之考試與假期。全依其自己規律，而摒棄一切教育上之特權。

(五) 兒童至十歲後即與以每週若干半日，從事團體工作之機會。兒童固非參觀者，藝術家，亦非手工工人，但須參觀創作，藉其兩手，以表現其能力云。

一九一〇年 Herr Jensen 氏，(其所著書大要如上述)自漢堡來柏林近郊之 Nenköln。工作者於一九一二年一月，曾參觀其學校中若干級。某日之晨，遇氏於校之補習教育部。此

新 教 育

部於八點鐘開始，繼續至四小時之久；而教師學生及參觀者均無倦容，亦毫不覺無味。

全校空氣，均爲自然的。其景況絕類園坐晚餐時一安樂慈愛之家庭。教師具有父兄精神；且時對於其環繞之兒童所表示之思想貢獻，與以嘉納。時或有兒童取麵包而食；時或輕離其坐位而出；亦有入室而坐於其位上者；雖無人注意於形式訓練，然其秩序，則甚爲嚴整。同時於作者外，尚有其他參觀者一人。均得加入討論，發問指示，對於兒童，毫無阻礙。蓋彼輩於新生活之學校中，接待來賓，固已習與性成也。教師深明與兒童精神融合無間之方法，絕無凌抑學生之處，蓋彼知如何指導教授，故深信其不犯此病。在同一團體中而確知兒童之能力，與團體中各分子精神融洽；對於心理上之督率有重大之能力。此種情況，凡入其室者，即能覺之。蓋其間充滿自由創造之精神，因其時之需要而學習，學者卽有欲罷不能之勢，與乎通常學校依教育機關之官樣文章，藉教師一人之力，於室內教授全級兒童者；其空氣迥殊。

作者亦曾參觀衆多之學校矣，雖亦不致全無興趣。然引起兒童注意，使趨於領受智識；其目的方法，大都在生活經驗以外。且因多數生徒，不易受其影響，故每不能適合。正猶與之以食物，非基於其自擇，強而食之，非徒無益，而又害之者也。

惟於上所觀察之學校，兒童能有獨立思想，與自治訓練，則毫無疑義。彼輩於討論時所表示之能力，已能得其技藝。教室生活之要鑰，正猶從生活經驗中所演成之文字。兒童

每依其在家庭中在街道上，所見之景象，以寫成短篇故事，其題目均爲其所自擇。寫成後，互相換閱而樂受他人之批評訂正。參觀者不能不因多數兒童之熱心課業，預定其數週後之題目以待依次完成，而深受其感動。認教室爲舞臺，而各個兒童則皆熱誠扮演之藝術家也。一年中兒童有寫成文字四十篇至六十篇者。有時兒童亦多依據同一題目以作文。

例如一女孩，其所書三之一，均關於其歲半之幼弟。有時兒童數月而無一事可寫，若學校中強之如此，則又大背乎此制之原則。其原則維何？卽認『必待兒童因其自己之需要時，自有所貢獻』。此女孩因其幼弟所得之鼓勵，啓其工作之端，故能繼續數週，以寫成其文字。其所述雖幼稚簡單，然頗富想像，卽哲學家與績學之士對於描述小弟弟之遊戲談話，亦不能不爲之首肯。教師學生均樂聆其幼弟之長大，後竟成爲校中之主要角色，兒童亦渴望一睹之。故下週其母子卽來校中，而一一介紹此月來兒童生活中所樂爲談及之幼弟於大衆。

另一女孩，一年中所書五十篇文字；其中二十篇均關於其所畜之犬，故事內容，頗富想像，其足以引起全級同學之注意，殆無疑義。故最後一週校中開一大會，兒童欲睹此犬，而其犬就攜入校內，貢諸大衆。

尚有一小孩，則所記爲貓。然則校中不久殆亦將有一貓的展覽會乎！
上述趨勢，其要點而根諸一種發達情感而非理智智識的學說。兒童不僅閱讀其自作之文

字。歷代名著，詩歌故事，亦與之閱讀，任之自擇。兒童對於書籍每有精確之批評。十一歲與十三歲間之兒童，對人接物亦常能有敏慧的言辭。

兒童善歌，且能歌其自己之歌曲。

最後更聆兒童對於歷史藝術的批評，兒童安置其自己工作，而同從事於此。彼輩所作之論文，殊足以表現其藝術觀念。其所讀之史事，每藉手工藝，製如美術品，懸之於壁。某兒以繪畫名，某兒以寫故事名，合而爲之；或繪畫，或作文；社會合作之興趣，於是乎著。

有時亦曾扮演悉勒 (Schiller) 氏戲劇 Wilhelm Tell 之一部。多數兒童對於全部傳奇，似均知悉。故一任兒童自由選擇加入，頗無困難。即其所表達之想像能力與戲劇情感，亦頗動人云。

參觀此校以後，吾儕可斷言，多數工人子弟每因缺乏優良教師與指導者，(註一)致未能入期

(註一)此校乃設於工人居處之地方。

(註二)各國之學校恆爲遏抑兒童之機關。自小學一年級以至於大學院，其間教師之能啓發才智之士，而非徒壓抑之者，實爲鮮見，吾儕常見大學教授，中學教師，攜其自己受教時未全了解之筆記簿，及其他漠不相關之材料入室講授。易言之則彼輩乃努力引導爲常常事，使於自然愉快的環境中，而自以爲得意者也。在此種新制之下，則教師乃根諸四五十個熱誠的學童，生活經驗以施教，并非以舊筆記簿與乎整個的習俗的見解爲根據。

於光明之城。(註一)此種學校，更足以證明生活之形式無窮。蓋此制殊足以啓發兒童生活之門徑；使其才能，思辯，藝術，和雅，均得於愉快中養成之。

余知讀者至此，當有漢堡制與生活學校果有若何分別之疑問。綜上所述，則二者之間，其相背之處，頗不易見。然兩種運動之領袖，對於其歧異之點，均重視之：

第一爲方法上與秩序上之分別。生活學校中，教師負重大指導之責任。一週中之一天，教師恆率其兒童往鄉間或城市。其目的在使兒童得與教師所提議學校功課之事物相接觸，以爲其根據。故學校之理想，純爲教師所預定。其在漢堡制，則覺如此制裁兒童工作，未免太過。故恆懼兒童之本能能力將有永不能運用發達者。

其二則對於心理能力所重視之點不同。漢堡制重直覺；以引起情感或情緒爲主。故凡與其教師談論，恆覺彼輩認兒童之自然能力含有神祕意味云。

(1) 工作學校 (The Work School) (A) 克悉斯頓勒式 (The Kerschensteiner type)。

Die Arbeitsschule 一名，德人恆用之於多數學校，若不細加區別，大約可分爲二類：一爲克悉斯頓勒學校，殆已著名世界。其二，則爲各種社會黨式：如 Leipzig 之 Herr Blonskij

工作學校；柏林及其他德國各城之『生產學校』；與散佈德境內多數之『公園學校』。

在討論克悉斯頓勒學校時，吾儕得將最著名習知之 Munich 補習學校略去。(註一)

(註一)此種學校始爲世所習知，以其設施在大戰以前，故本篇不爲之述及。

新教育

一九一〇年以後，克悉斯頓勒博士即繼續從事將多數 Munich 學校最初四學年改成工讀制，大戰發生，此種新試驗，就隱沒不現。

最近此種試驗學校，仍為曾受克氏觀念之訓練者所主持。（註一）多數學校其信用與對於德國教育之永久的貢獻，實使人贊美。以其較生活學校，漢堡制為不走於極端，故尤為一班富於保守性者之所歡迎。

吾儕嘗見學校之革新，或重視環境；或重視兒童真覺；或注意於改良學校之組織行政；或崇尚經濟上政治上宗教上之學說。而克氏之觀念，則對於教師訓練，及其對於學生態度，最加重視。（註二）

『教師必為善於社交之人，其個人間處世立身之要道，即為愛之一字。教育之為物，捨從人性中之所有，以造成之外無他法。吾儕不能如創造的藝術家之塑像，直接去教育兒童。只能從兒童心靈中之種子啓發而培養之耳』。

『吾儕如何得知愛之一字，實為人類生存之原則乎？必也，吾儕已能評論價值，澈底覺悟，能於吾儕心靈中樹立人類自尊之熱望』。

『若吾儕而須要訓練教師之師範學校，則必創設之於充滿社會的精神中，具有社會福利的

(註一) 克悉斯頓勒博士現為 Munich 大學之比較教育學教授。

(註二) 氏論教師之資格，可參看“Die Seele des Erziehers und das Problem der Lehrerbildung”書中之第四章。

第八卷 第一期

原則。使學生能明瞭永久價值之所在，發榮滋長其個性、與特長；易言之，即基於此種原則以養成其人格也。

學校團體，宜注意於絕對的原則。若教師能以此訓練兒童，則此原則之價值，自無時間空間之限制。克悉斯頓勒氏承認此種原則之存在。康德費悉特 (Fichte) 亦有此種見解。例如：『公正』『真實』『人道』『友誼』『善』『同情』之類：教師之職務即依此訓練兒童，從而使之於混噩的世界中，得以卓然自立。蓋歷史上民族上，個人或國家，雖亦時有破壞此種原則之事實，然究不能移動其分毫也。

此外尚有他種永久價值之原則。個人附麗之社會最大者，羣認為國家。教育上對於兒童生活，應引起其注意，使能合於國家之原則。

『國家的團結，實為最高之道德。若其各分子能結合互助，以為完成此原則之基礎，則吾儕名之為「國家的情操」，與個人人格道德，并行不背。蓋人非從國家的普通價值中不能顯其個人人格的價值；反之則各分子若無國家的覺心，國家亦未有能了悟其正當之責任者也』。（註四）

德意志之國歌必常存在於教師之心坎中。克氏謂最高尚之情操，殆無過於為法人歌 *La Marseillaise* 之歌，為英人歌『大不列顛，海上之雄』之曲也。

（註四）以上各段皆引用同書一一〇頁，一一一頁，一二二頁，及一二五頁。

新 教 育

吾今且述 Munich 制中，克氏所組織之工作學校。（註五）校中有課程表與日課表。在

第一學年，其課程爲唱歌，宗教，（註六）體育，計數，觀察。俟後之三年中，漸加入木工，縫紉，手工，等課。『然只有從兒童自己之興趣中，始能完全自動的受教育』。

一任兒童自動，亦必一無所得。『故工作學校中，其問題並非使兒童能動；而在注意何種活動，爲從兒童自我中所表現』。『通常書本的學校，其課室內之教授所以引起若是之煩悶者；則以全校組織皆以高年級智識活動爲根據。對於社會，技藝興趣發達之兒童；完全忽略』。然兒童爲玩弄事物而生興趣者，捨從工作中，未有能獲得文雅的訓練者也。

克氏學校與杜威學校，其實施方面，相同甚多。惟其所根據之哲學與其所期望之目的，則甚爲歧異。

克氏目的，在使學校能於兒童日常所樂爲之工作中，養成其品性。然氏認工作中，無論如何，其不能養成活動的道德家，與舊式書本學校，亦正相同。故工作觀念，必與社會的友誼觀念相結合。此點杜威方法，漢堡制『生活學校』雖必贊同；然其中亦自有別。克博士主張每日必須有關於人生與社會問題之討論，以清晰兒童之道德，觀念；此外別無他法，

書。

（註六）克氏主張宗教雖不必指定何派，然仍應爲一種正式功課。此外德國境內各試驗學校，殆未有教授宗教者。

德國之試驗學校

能使道德規律，實現於兒童生活中。因此之故，兒童必須領悟康德之永久價值，與費悉特之國家學說。若依杜威哲學而批評之，則以其藉外界制裁之力，而非從內部生長；故仍爲一種開展的教育。且也，克氏認國家權威，爲一種最重要之理想；不以人類高貴而有成效的團體視之。就此點而論，殆猶屬諸德國之舊式學校；此種哲學恆爲多數學校教學上所依據；即在英法美諸國亦數見之。然則世界其將永無國際間之戰爭乎！

(B) 生產學校 (The Production School)

生產學校，實爲一種最堪注目之工作學校；因經費之缺乏，設備之不完，社會黨又只握短時間之政權；致此種學校，未能依革新家之理想，一一見諸實行。雖屢經阻難，然彼輩仍努力冀其能於未來之教育界佔重要位置，故亦漸爲世所注目云。

其中最普通最和緩之學校，則如對於藝徒與成人之公園學校 (Garden School)。柏林市政府及其他各城，於一九一九年下令：凡前此用於訓練兵士之場所，均一律改爲學校園；地域狹隘者，更擴充之。并組一委員會專司計劃，佈置，管理之責。而施肥，栽種亦多有專家爲之指導。教師亦經聘任而以其全力從事此種成人教育。依地方上之家庭，而酌爲之分派。

父兄子弟於其工作之暇，即合力以事此園。其正式功課爲農作法。并得因之學習植物病理學，害蟲學，傳染病學，與乎最新增進土地生產力之方法。聯合各學校而分其教師爲

若干組，其藝徒亦分成若干團。每團相間於一定時間內往各地實習；因而學習如何舉火，如何烹調，以及其他戶外生活上種種要件，有時一團學童，居於營帳內；其他一團，得自由看守林園。作者曾遇一教師，聆其計劃，殊熱誠可佩。至於社會精神，與相互關係間所生互助的責任，亦詳爲作者道及之。

共和政體成立，八小時工作之規定，實與此種計劃以實行之可能。成人工徒，此種園藝生活的運動；其觀念乃根於任何男女於其特殊職業，機械無趣的工作外，應有他種活動以調節之。蓋此種例外活動其目的在于休養身心，使社會團結，有更深的發展。至其顯著特點，則已爲粗野工人設立娛樂身心之公園。

推行此種學校時，所生阻力，殆爲讀者思想之所不及。然試驗結果，實有優良成績，則已無致疑之餘地云。

另有一種公園學校，與小學校聯絡，始於大戰時，其目的在增加糧食。戰後仍保存公園而變其目的爲教育者，迨已普及於德之全境。

柏林有數極大之學校園。作者曾參觀其一，廣約三十英畝。每一學生與地一方，合而成爲若干級。學生得將其收穫所得，攜回家中或出售之。園中畜羊犬雞。雖不教以專門園藝學識，而其主要宗旨則在有益的工作；故以鼓勵學生使完成其工作，爲教育原則。

通常每級，每週於園中約費時一天。暑假期中學生仍須藝園，故教師與監督者亦多以是留

第八卷 第四期

校中。

學生亦有以是而羣來城內之植物園，年各數次從茲，則對於其己園之計劃，亦有所鼓勵。藝園之日，有戶外遊戲，有空野唱歌，及自然研究等。并得藉園作，為實用數學的研究。園中設有工作舖，補鞋舖，使能完全達到社會的目的。學生亦得教之工作。一九二三年春，柏林已有四萬以上之兒童，在公園學校中。然尙有一百五十級，正待市政府為之設備場所，亦云盛矣。

公園學校運動，其最顯著之結果，即為父兄間之熱誠協助。蓋學校作工，對於其子弟，另有一種新意義云。

柏林市政府設有一德國公園學校之機關。每週兩天，任人觀覽。參觀者一入其中，恆能得一大規模公園，與乎千百兒童工作其中之印象。施肥，栽種，刈草，收穫之步驟，一一俱備；於教育觀念，實有重大之影響。

此外尚有激烈，而為德人所爭論之生產學校。其主要團體為 *Entschiedene Schulfreunde*。其間有多數之大同主義家，欲藉其計劃中之生產學校以表現其理想，Paul Oestreich 教授及其徒衆實為領袖。自一九一八年以來，有衆多之書籍與印刷物出現，足證此種生產學校，其理想亦頗佔勝利云。（註七）

(註七) 讀者可參看 Paul Oestreich 氏之 "Soziale Erziehung," "Menschenbildung," 及 "Die Plastische

Einhaltungshulpe”與 Franz Hulke 氏編輯之 “Die Lehreresschule” 合編。Die Neue Erziehung 雜誌一九一八年至一九二二年間亦多有討論此制之文章。

論者恆以爲近代之職業學校，即如克悉斯頓勒氏者，雖爲德人及其他各國所重視，然亦不能滿足今後工業世界之要求。蓋彼等認克氏學校乃一代代表舊時代基爾特生活之店舖，對於近世工業發達後，勞工改進的經濟基礎，毫未加以考慮。故對於資本機械的要件，亦均未能爲之顧及。

生產學校合工作，教授，與教育而爲一，職業學校乃得處於經濟狀況之中心，對於蒸汽電力的世界均能有所貢獻；且能與社會心理上種種問題相演進，工業與教育同爲有機的發展，資本諸人類發達後勞工得自由組合之學說而來。學校應具成人民生活之雛形，則以兒童將從茲而轉入於生產的社會也。

本篇目的，固不在將計劃中之學校制度，詳加討論。但作者意見，頗以爲世界各國關於討論教育之文字，殆未有若 Entschiedene Schuleformer 之豐富者，彼輩之訓練與天才，世界學者亦鮮能超過之。雖其間亦不免有空泛矛盾之論。然集如許之人，而堅攻此問題，若是之勤懇者，世誠不易覩也。

第四期 第八卷

婦女雜誌新年號

■行發日一月一年四十國民■

婦女解放時代的到來

婦女雜誌的黃金時代

民國十三年的歲月，又將如飛的駛去，婦女雜誌也將送十年的殘臘而迎第十一年的新春了。在最近的幾年，婦女雜誌從我國的雜誌界中，表示空前的活躍，其發達的迅速，大有使人驚心駭目的奇觀，所加於青年男女的重大影響，自不必說。現在世界的大勢和國內的時局，都在促進婦女更新的機運，今後有識的青年男女，應該如何勇往邁進，達到婦女解放的最終目的，以共同完成改進新中國的重要工作，想都在大家的顧慮中。婦女雜誌在過去的十年間，對於婦女思想的改革，知識的啓發，趣味的增進，曾經盡過極大的努力，嘗過不少的艱苦。今後對於我們所已經開拓的地盤和外界所受到的影響，愈不能不自覺所負使命的重大。我們深信婦女解放時代，不久即可到來，婦女雜誌黃金時代的出現，已經近在目前了。

新年特號與新性道德

在歡迎這黃金時代的第一年的新春時，我們將用什麼與讀者諸君共同慶祝呢？這便是『新性道德』了。舊來奴隸的、束縛的性道德，已經鋗蔽了無量數可貴的心靈，吞噬了無量數有為的男女，我們應該

新性道德號豫告

■加不年金定豫角三洋大價定圖

在今日給這位大魔王舉行悲哀的葬禮，祝他的魂魄永永安閟靈宮塚中枯骨，不再起爲祟於人間而在同時，我們更該替我們新近降生的寧馨兒「新性道德」舉行歡樂的湯餅大會，請大家共同替他祝福。這湯餅大會的會場，就在十年來替全國青年男女服務的婦女雜誌的廣場上。覺悟的青年讀者，快請惠然降臨，在熠耀燦爛的黃金時代的輝光中，聽這有望的寧馨兒驚人的雄壯的啼聲！

第十一卷大革新計畫

在這裡，我們更須把明年大革新新的計畫，連帶的一說，十年中的婦女雜誌對於讀者所盡的努力如何，不必更待我們自述。但我們還時常接到一般讀者的忠告，都以爲婦女雜誌關於思想方面的文字，在兩性關係的新世界上，固然建樹了偉大的功勳，但關於常識方面，趣味方面的軟性讀物，不免少了一點，這當然是很可相信的話。我們現在爲順從讀者的意旨起見，決定對於這方面加以特別的努力。除由社中搜集各種新穎的材料，由社員分任撰譯外，並隨時提出種種有趣味的問題，徵集社外的佳作，務使婦女雜誌完全成爲淺易平近的軟性讀物，適合於人人的趣味，不爲少數人所專有。如有欠缺的地方，仍請讀者隨時賜教，力求改良。

前途有望的婦女雜誌

明年的位置

習英文者，必有遷升之望！

萬國通商，英文爲重，
故諳習英文者能於職業
上佔得較高位置。請即
加入——

——商務印書館

函授學社

英文科

能於最短之時期中，習
得英文上之各種智識。

簡章

請向上海寶山路商務印
書館函授學社英文科索

閱，即當寄奉。



斯干的那瓦三國之學制比較

唐 軼譯

第八卷 第四期

瑞典，那威，丹麥三國，世人賜他們一個共同名稱，叫做斯干的那瓦 (Scandinavia)，在某種範圍之內，我們承認這稱呼是適當的。可是就他們的天然環境說來，那麼，影響他們的文化便各自不同。試看瑞典和那威之間，便有一個由北而南高不可攀的山脈把他們分作兩下；瑞典和丹麥之間，便有北海和波羅海把他們隔絕。因此他們對內對外的關係便各有不同，而他們的文化事業也各各相異了。教育乃是文化事業中最重要的部分，他們的發展各有不同更不待言了。這三國中丹麥那威兩國的學制比較的接近，相差最遠的當推瑞典，以下即三國學制的大略，因為瑞典的國特別不同，所以關於他的學制比較地說明的詳細點。

(一) 瑞典學制

瑞典近代小學校是根據一八四二年的教育法令設立的。到一九二一又頒布一道公立初等教育法令，這個法令，便是現在該國小學校的根本法，就中對於舊法令雖不無修正的地方，但大體仍無甚出入。瑞典的小學和所謂『學問學校』(Learned school)——中等學校——關係很少，換言之，便是這兩種學校不相聯接，前者和後者差不多是彼此平行的。此等情形，請看左列的學制系統表(第一表)便知。此外還令人厭其複雜者，在四年的中學教育之前，又有兩種教育；一種是實科學校 (realskola)，是以小學校三年級為根基的，修業年限為六年；一

種是中間學校 (communal intermediate school)，是以小學六年級爲根基的，修業年限爲四年。據云這二種學校的課程多而深，並不見得有十分的好處。至於他們之重要點俟後再說。

前十年內，爲初等教育發展的一重要時期。這時期之發展的原動力，爲一九一八年發行之教育規範 (Normal Syllabus)，他裏面教育學說影響於初等教育極大。由他登高一呼，把從前偏重知識的習尚改變，而注重手工作業了，從前只居於被動地位的學生，如今也活潑善動了。『寓學於做』 (learning by doing) 的口號，已成爲他們教育界的金科玉律。他們實施這科律最顯著的地方，便是注意與鄉土的實況聯絡，小學前三年教學的取材，差不多完全以兒童的環境的中心。他們雖有宗教一科，但已不用路德的問答法了。宗教的材料直接取之於『拜簿』 (Bible)，體育方面也特別注重，手工在男生有木工，鐵工；女生有針黹家事。

學中各科常用聯絡的方法，地理則常和生物，植物，圖畫，作文等科聯絡。歷史則注重發展和平之能賢。國語則注重口頭發表，表演一事已爲各校採用。在大城市中之學校已有數校增加第七年級者，在這一年級內，除教國語外，尙有英文。

好幾年前，已有補習學校之設立，其目的在收小學畢業生徒，但生徒入不入此種學校，完全聽其自便，政府不加強迫。直到一九一八年國會才決定此種教育爲強迫的。他裏面課程共計兩年或三年不等，至少須受課三百六十小時，至多須五百四十小時，這種學校設立的目的，是在訓練兒童的技能以爲他們將來謀生之用。所以他內中所教授的，不外農工商等

課程，而這三種的課程又視地方的情形而異。但補習學校除此功用之外，又是徒弟學校的預習學校，徒弟學校是爲欲爲『熟手』工人的人設的。

高級小學校，通常多設於較小而有工業的城鎮。他的修業限一，二，三，四各年不等。除普通的課程之外，尙有英文德文，四年畢業的，亦有學法文的。實際講起來，四年的高級小學已成爲中間學校了。修了四年的課程後，可與中間學校學生及中等學校六年級學生同受『近代學校考試』(the modern school examination) 考試及格後，即有在郵政，電報，鐵路各公司謀事的資格。——欲入師範專門修業的也要受近代學校考試。

國立師範專門(State Training College)在一九一四年的時候，曾有一大改革。他的修業年限雖爲四年，與從前的無甚差異，但他的入學程度之提高，科目之加多，教法之改進，則爲前此所未有的了。在學生方面獨立自修的風氣也大開了。德文，英文在從前本爲隨意科目，目下已成爲必修科了。但又聞近來英文與德文二科就應爲必修科的爭論很烈，在著者看來，前者必佔優勝。一九一八年師範專門的正教員於名義上和薪俸，已與中等學校之高級班教員同等。所以現在師範專門的教育勢力已普及於全國了。

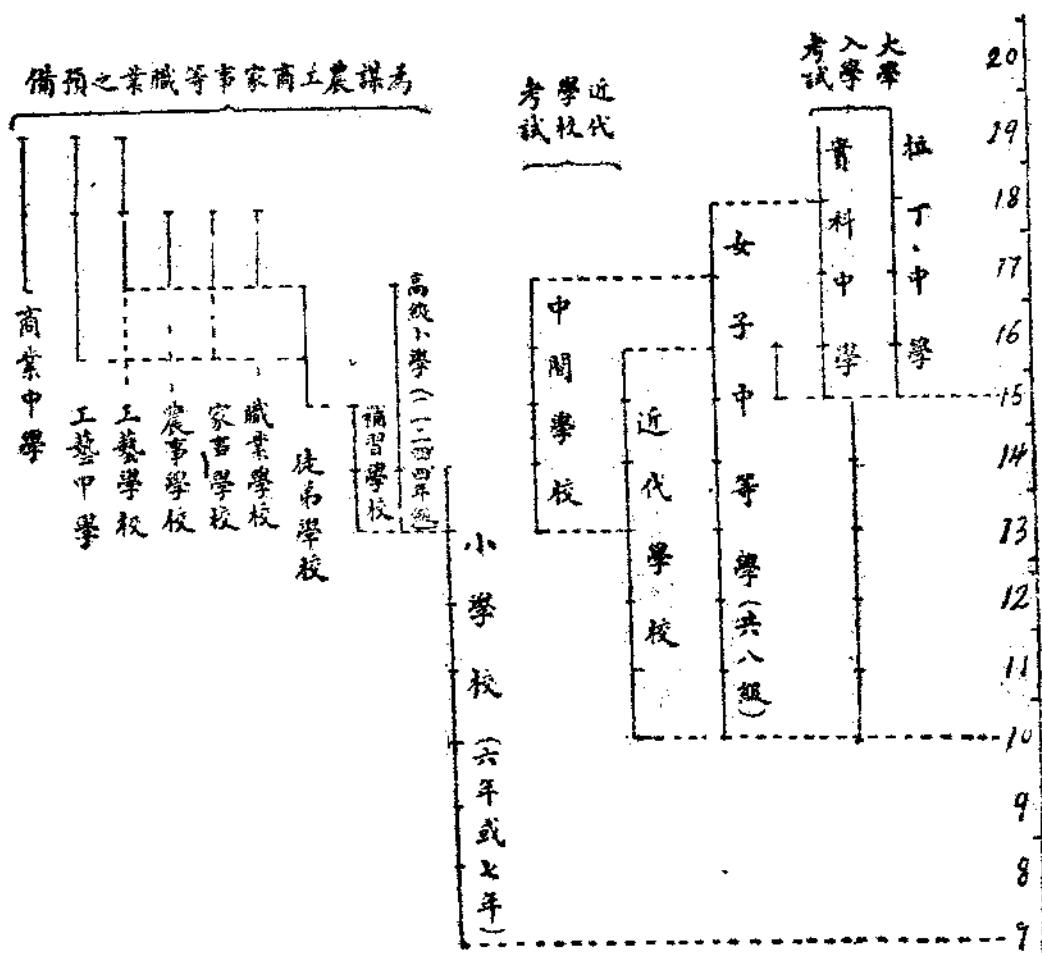
我們由上文看得可知瑞典師範學校，在從前乃是居於不甚重要的地位的，因此他們到現在尙有一個老問題未有解決。這問題便是，小學教師是否有與受過中等教育考試(examination from the gymnasium)的，一同入大學求學的權利？在我們局外人看起來，實在覺得很不

可解，為什麼大學與師範專門中的扞格至今還不把他打通？其實這兩種學校不能溝通的大原因，只是一種外國文的關係。但是目下該國的王家委員會對於這問題已有解決的方法，想不久或可見諸實行。

現在國立中等學校是根據一九〇五的法令組織的？就第一表看來，中等學校分爲兩組：一組是近代學校(modern schools)一組是高級學校(higher schools)。高級學校是包括近代學校和中學而言的，近代學校修業限爲六年，六年修了後可應『近代學校考試』。他的目的在培養公民，他的範圍要比小學校大的多。

中學校(Gymnasium)修業年限共四年，乃是緊接近代學校五年級之後的一種學校，這種學

(表一 第) 表 瑞典學制系統表



校又分爲兩類；一類是拉丁中學 (Latin gymnasium)，一類是近代中學 (modern gymnasium)，拉丁中學最重要的功課爲希臘文，拉丁文；近代中學最重要的功課爲近代語——英，德，法等語——和哲學。有的用俄國文。四年課程修了後，即應離校考試 (matriculation)，考試由監考員主持——監考員適當由大學教授充當。應考者筆試口試一種經過。及格的可升入大學及旁的高等學府。

女子中等學校 (the higher girls' schools) 和男子中等學校平行，修業年限共八年。兩種學校所授的功課，就大體講來不相上下，只是女校有針黹家事罷了。有的女子且擴充他的課程，以備與男子同享離校考試權。有的學校則正在從事試驗所謂『實習學年』(practical)，在這學年之內所教授的無非是各種手藝：如紡織，針黹，裝訂。大概這類的學校私立的爲多，市立的也有。近來男校也有此種趨勢。

這十年內要求統一學制的呼聲很高，一九一四年國會決定修改學制，一九一八年曾派定一委員會草擬改革學制案。一九二二年委員會已將草案擬就。其細節或有須修改的地方，其大體總算完善。據他草案所定的看來，學

(表二第) 案章統系制學典瑞

試考學入學大	拉丁語校													
	年齡	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8
自然科學校	近代語校		中間學校		小學校									
預備學校														

制系統便是如第二表所示的一樣。

六學年的小學校便是全學制的基礎。小學之後，便是四年的近代學校課程，再上便是三年的中等課程。在這一段內又分爲三枝；一枝注重拉丁人文課程；一枝注重近代語課程；一枝注重自然科學。與近代課程段平行處有預備學校 (lyceum) 此等學校宜設於較大的城鎮中，草案內並規定設立試驗學校以爲新方法之試驗場所。

這草案所根據的原理有下列四條：全國人民均有受教育機會；學校的目的在培養學業並非在職業預備；學校的組織須不受社會階級的影響；國家不津貼私立學校。

這學制能不能實施尚是一個問題，因爲主張保守從前雙軌制的人反對改革學制的勢力很不小呢，但是無論如何此種不平等的制度終當改革，然後才能滿足社會正義的要求。

上面所談的只限於中等初等教育段，尚未提到他的高等教育。現在對於高等教育如何改進且不述，單就他的大概情形略略一說罷了。瑞典國內共有四個大學，兩個國立；兩個私立。內中所習者爲科學，及旁的特殊科目。此外尚有工科專門，農林專門，醫學專門，牙科專門等校。

自一八九三年起各大學於每年暑假之際，常開辦暑期學校以供教師和旁的人補習。自一九一七年起又開辦平民大學。他的目的在供給有志研究科學而未經過大學入學考試的民衆的科學教育。內中現在已經設立的各部，有家事部體育部；社會科學部。在一九二〇年

供給此項大學的經費共計六〇，〇〇〇鎊。

(二) 那威和丹麥的學制

我們現在進而討論斯干的那瓦之另兩國的教育了。他們教育的進步和情形之有趣味，實不亞於瑞典。但著者於這段的敘述打算簡略些，一方是因為篇幅有限，一方是因為丹那二國的教育相同的地方比較的多。

那威的教育是根據一八八九年的法令施行的。這個法令對於城鄉的教育的規定各有不同。所以在城市中的學校的授課時期固比鄉村學校長，即課程也較他的豐富。在一九一五和一九一七兩年中雖都有修改教育法令的事體，但於城鄉的區別則沒有變更。

試看那威的學制系統表（第三表）便可以知道他的學制是統一的了。有七學年的小學

校做各校的基礎。在小學之上有三年或四年
的中間學校。中間學校之上又有三年的中學
(gymnasial course)，中學又分做兩類，一類是
實科中學，注重數學與自然科學；一類是文科
中學，注重語言及歷史。

在一九二一年的時候，學制曾修改一次，對

(表三第) 表統系制學威那

年齡	大學						
	文科中學	實科中學	中間學校	小學校	補習學校	鄉村中學	女子學校
20							
19							
18							
17							
16							
15							
14							
13							
12							
11							
10							
9							
8							
7							

於學校課程有極大的改變。中學校中的拉丁課程已減少，希臘文則變成了隨意課。中間學校內英文與國文爲必修，對於德法文，則任修一種。

所謂鄉村中學者 (country gymnasium) ，乃是一種特殊學校，校址總在鄉間，修業年限是四年。其目的在便利鄉村小學生升學之用。有了此種學校，鄉村青年便可以免除跋涉之苦，和節省食宿的用費了。這種學校是一九一四年國會主張設立的。

此外當然尚有許多高級和低級的學校，此種學校在這十年之內極爲發達，而且進步極速。就中有兩類頗值得我們注意。一類是低級的商業學校；一類是大學的教育科 (the pedagogic faculty of the university) ，前者是一九一八年創始設立的，國會承認津貼半費，或一半多的津貼。

教育科乃一九一二年才設立的，附屬於德倫的英大學 (Trondhjem) ，其目的在供給小學教師之未受學藝考試 (the arts examination) 者之科學教育。據云此種辦法，於教師的科學教育貢獻很大。

培養小學校教師的專門機關，是師範專門，修業年限凡二年。

丹麥教育比上述二國爲發達，其政府對於教育極爲注意，每年由國庫支出的教育經費很不少。國會於一八一四年的時候曾立有教育法案，聞該案極有價值，至今一百多年，尙未按

其規定一一實施完備。在從前政府對於教育事業多處於旁觀的態度，到近年來已大改面目。國會與言論界對於教育問題討論很多。在一九一九年曾設立一修改學制委員會。該委員會所規定兩個要點，一是謀學制的統一；一是使國家多參與教育事業。

丹麥有一種特別的學校，可說是該國的特產，這種特別學校的名稱叫做平民中學校，為青年免試學校 (examination-free school for youth) 中最重要者，按青年免試學校之目的，是在多給人民以公民訓練。

據一九〇三的法令——即現在通行者——丹麥的學制系統表當如第四表所示。

丹麥只有一大學，校址在丹麥京城哥本哈

京。

(二) 結論

由上文看來，三國的人民現在都注意於教育的普及。我們敢切實斷定一句，這二十年內

他們三國人民之注重於國家，實為其有史以來所未有事體。目下他們最大的目標，便在謀學制日趨於平民的。在這企圖改革的歷程中有兩大教育學說正在從事戰鬪。一種是主知主義的，一種是主意主義的或自然主義的。在旁的國家，那種爭論多在小學教育。考他們爭

論的來由，大底不外宗海爾巴特者，偏重於書本之學習；宗斯賓塞者，偏重於日常的經驗。後者攻擊前者，說道知識並不是教材；乃是實行所試得的經驗，凱善西台氏 (Jan Lighart, Kerschensteiner) 和今日之多數教育家多主張此說。

但是斯干的那瓦的人民曾經主張主知主義。所謂通人者，即是一部可以行走的百科全書，我認為他們之所以如此的看重靜的知識，乃是由於他們地理上的關係使然。你看他們的冬天多麼的長，在這個時期以內他們所做的事體，無非是說故事和看書。可是到了現在主知主義總不得不受攻擊了。這種攻擊在小學為尤甚。今後北方之國，我知道必能大開門戶以歡迎西方的朝氣。而洛克和斯賓塞二人的教育學說將大佔勢力了。

此篇譯自 *Journal of Education and the School World*, No. 600, Vol. I, VI Educational Advance-ment Abroad VI, Scandinavia, by Principal Per Skantz.

東方雜誌

第二十一卷十九二十二十一號

俱已出版

月出兩冊 每冊兩角

上海商務印書館發行

十九號要目

二十號要目

二十一號要目

二十二號要目

- 時事述評（七篇）……記者時事述評（七篇）……記者時事述評（七篇）……記者
中國的經濟問題及其解決法……董時進 人格教育與民德……楊銓 日美移民問題中之黃
法國政潮之餘響（巴黎通信）夏奇峯 國際禁煙大會之籌備 周守一 中國之優生問題……潘光旦
通信……樓桐孫 及其草案（瑞士通信）夏奇峯 美國國防日之面面觀 胡善恒
參觀不列顛帝國博覽 中俄協定給與中國之利害……曾友豪（芝加哥通信）伍守恭 倫敦會議……王開基
會記……周厚樞等 整理我國幣制管見……童蒙正 中國關稅制度之影響 資耀華
書內學院新校慈恩傳 努票煤礦調查記……于蓮懷 新疆回族雜談……楊大震 南洋商業一瞥……陳慶瑜
後……陳垣 勞動心理……黃石 战國之花柳病防遏事 柏格森哲學之批評 陳正謨
辨史記體例……孫德謙 國音沿革序……黃稚暉 楠洋商業一瞥……陳慶瑜
論劇……黃仲蘇 文藝上幾個根本問題 章業 梁章詒一代教化時地考
印刷術之新進步……賀聖輿 的考察……仲雲 章詒一代教化時地考
病兒（小說）……曹元杰 兩宋同遼的雜劇及金 元院本的結構考……馮式權
歸來（小說）……李青崖 廣告心理學概論……師泉 古典主義與浪漫主義
在貴族長家裏的早餐 梅嶺之春（小說）……張資平 柱石之進化……華林 之美術及其批判……劉海粟
劇本……曹靖華 愛的教育（小說）……夏丏尊 人為他人的生活（小說）……張人權 一死尤……鍾奇
在貴族長家裏的早餐 梅嶺之春（小說）……張資平 在貴族長家裏的早餐 槐花（小說）……孫席珍
劇本……曹靖華 愛的教育（小說）……夏丏尊 槐花（小說）……孫席珍

設計教學法原理（續）

曹芻

（五）設計教學法編制課程之原則

我們要達到上一節所述的用科學方法得來之各項目標，課程的編制實在是一個極複雜的問題。第一對於那樣健全的思想與斷定有許多阻礙，現在把這些阻礙表列在下面：

- (1) 社會的阻礙可分爲：
 - (a) 物質環境的限制；
 - (b) 道德環境的限制；
 - (c) 文雅環境的限制；
 - (d) 經濟的不充裕。
- (2) 智力與氣質的缺陷，或心理的阻礙。（缺乏有定性的科學知識，關於得到適合兒童教材的好方法）。
- (3) 傳習的頑固勢力。

第二敘述與組織課程往往缺乏固定性與具體性。所以在教室上實施起來，往往得着失敗的結果。

因此，當代教育上有權威的思想家與特殊見解的人所提到的課程編制的原則，我們不可不

注意了，下面所採錄的是近三十年歐美教育家的意見。

(一) 新英格蘭教育行政人員聯會委員會的報告：

教育是一個發展的方法。

學校是人造的環境，創造的用意是藉生活的環境來教育人的。

選擇(a)能發展心智與道德最大分量的訓練的學習與方法。

(b)最能影響生活環境者（物質方面，社會智識道德方面，政治方面，商業方面，工業製造方面，以及藝術方面等）。

科目在其目的與教學方法上，必須分清何者爲供給思想材料之研究，與何者僅爲供給思想之工具——符號。

課程必須包含其他表現的方法，如手藝的工作。各科目須按兒童發達的階段求爲創造的，或實行的心能發達之預備。

科目必須與其他不同的研究成爲一致。如此，可使知識真實的爲兒童心智所組織方能够爲他的心能所改變。

(二) 哈雷士 (W. F. Harris) 對 The N. E. A. 之演說，一八九八。

我們於一切的科目如數學，物理，生物，天文，以及屬於語言的科目和歷史爲一組，同時又使文學一分枝與之對立，關於天性與心理在前一組有無數的學習而文學獨與之相反。是

什麼道理哩？因為美麗的詩，典雅的信札，往往給我們人類天性的知識，較其他一切要多些。

一個人在從前的小學校可以如此說：我所學的數學地理文法歷史等。對我有什麼用處，不及我讀文學的用處容易有證明，因學了文學，可以觀察與表現人心的感情情操等。並且可以使之成為明白清楚的斷定與觀念。變為品格上的原則；終則能影響與指導我生活中的動作與行為。在學習將來的功課，我可以知道一種教育目的天性，如何可以變為感情；以及如何變為合法的推理思想；以及如何變為一種斷定一種動作；終則成為一種習慣。我們可以注意此一切於別人生活及自己生活中，因此我們能在重要的方面知道人類的天性。

(三)陶特 (C. J. Dodd) 在『兒童與課程』(一九〇六) 上講：

決定課程，第一我們先要決定是用個什麼目的。如承認我們希望兒童變為有用的良好訓練的人，必須有有價值的理想，而且要有健康與快樂。那們達到這些目的，必須同時注意世界上普遍的真理，與兒童的天性。

社會的興趣必須用想像的文學，歷史，語言來滿足；思想與探險的興趣，須用地理自然研究等以及有試驗的科學工場園地等實際工作來滿足；至於推理辨證之興趣，可以算數，幾何，代數等來滿足他。藝術與建造的興趣，則藉唱歌，吟誦，繪畫，紡織，模型，木工以及家常，縫紉，烹調，洗濯，家庭管理，保護園藝植物動物等。此外有許多游藝及身體上

的練習但很重要的。

遊戲與必要作業俱爲主要之學習方法，但兒童懼拘束，則當藉遊戲以求其發展。

(四) 史曼爾 (Albion W. Small) 在教育學所適應於社會學的書上講：(一九一〇)。

課程的每一科目僅爲全觀念——生活的一方面。

經驗的世界是一整個，却非分散的。因此爲新社會學所密切支持，新教育學之要求，將從忍受痛苦放在生活過程中的方法，變換爲使教育自身作合理的集中去完成生活一部，尤以初年級的教育爲甚。社會學不能浪費筆墨去敘述從前在學科中之訓練，即先訓練感覺心能，次記憶，次語言，終則爲論理的心能等等。現在教師的職務不在訓練學者特殊之精神能力，僅在學者的心理與所學的現實東西中，選擇出許多接觸之點。所以教育是幫助青年去組織他們與現實所接觸的科學，用他們自己的思想與動作，以求出其思想與動作。故教師的責任當統整的環境與兒童發生關係時，幫助他去了解。兒童應受幫助去完成任何時間，國家或是人類的過程中的研究算是現在新發現之一，就是表明人不能獨立生存；而現在的根蒂是深植於過去之中的，所以現在不能逃開爲將來的責任。

(五) 吉百特 (Charles B. Gilbert) 在兒童之研究與方法上講：(一九一三)。

課程有兩個目的：(1) 為經濟的原故要保存系統的一致；(2) 供給各個教師之指導。爲這兩個目的，課程在根本上應有點發號施令的性質；但在詳細內容與方法上要寬廣，要自

由，要能暗示，要有刺激性。

最要緊的要保存系統之充分的一致。

要有一個必要的至少限度。

內容或要點或兩者一起，對於貧富兒童要有不同。

對於教師每日工作如供給充分的指導，課程應該是：供給或暗示一個知識的大體，或一種活動的範圍。然後激起判斷與創造之自由練習機會。

使教師去研究課程因而了解牠，并且要使教師研究其他材料來處理課程。竭其所能，顧及各種科目。

指明知識之來源與指出其關係。

暗示達到的方法與各種證明與表演的手續。

(六) 柏克烈 (W. C. Bagley) 在教育的方法上講：(一九〇五)。

教育可以實驗的界定爲能使個人得到控制將來活動較經濟的一種方法。社會效率的標準必須十分的應用到學校的產物上去。學校必須適應個人，但非適應過去的生活，與不可嚮邇的烏托邦之將來；須爲當前的將來即根據合理的推測預料到需要。倘使學校不這樣實施，恐難得到適宜的存在。

(七) 諸丁幾 (M. W. Keatinge) 在其教育之研究上講：(一九一六)。

在普通教育中之要素，須特加注重的是藝術的欣賞與創作，以便使精神得到安頓與休息。而體育確能在近代工業緊張時代，得到良好之健康。教育能使工作者之生活有意義，是在教他利用休閒時間，叫他的人格中之精神的要素得以發展。

(八) 佛拉克樓 (A. Flexner) 在其近代學校上講：(一九一六)。

一切兒童都有其普通需要，但當青年期之開始，教育即要十分的變換。

近代學校之課程應離開單簡之工具訓練——讀，寫，拼音，算數等，而建築在四種主要之實際活動上，……科學，實業，美術，公民。

(九) 皮耳孫 (H. C. Pearson) 在其候雷斯門學校之教材上講：(一九二三)。

理想的課程是可想到一串對於兒童極生動有興趣的問題，且能關於基本知識之各方面。但在現在我們實施的僅略能接近於這種理想。

(十) 包必特 (Franklin Bobbitt) 在其課程一書上講：(一九一八)。

教育在現在是發展一種智慧，此種智慧是僅能於參與人之生活經驗中生長出來。故必在聯結實現生活之動境，以訓練其思想與判斷。并也要發展服務的志願與精神，社會的估價與同情，以及有效力的團體活動，能永久互相爲依的專門事業之心向等。教育的功用在訓

第八卷

練成一個個的公民（不論男女），但也非給與許多公民知識，須為進步的公民；至於知識非僅學得許多抽象的科學，却要求熟練的利用許多觀念，以控制實際的動境。

遊戲是教育上自然的動作形式。

個人的眼光是狹小的，而廣漠的世界橫於前，綿長的歷史承於後，凡此都要藉想像去探尋別人的報告。因為此種原故，學者需要很顯活的能改造別人經驗的書籍。

教育的經驗有兩個平面之遊戲的與工作的。這兩件事都有『生長的充實』，『動作的效能』，以及『性格之完成』。都是發展個人工作能力中的要素。開頭是遊戲以奠其根基，此後的生活繼續此根基的活動，而與工作相混合。

由生理方面看：遊戲對於兒童期有最嚴正的功用。

學校課程如按照不能充分達到的客觀東西定為目標，必有不能指導經驗之結果。

每一兒童可以是一個竭其所能的生產者。職業教育的目的，是在遷移那些有傷害工作境況的普通知識。……個己的福利，好是全部機器中之蒸汽。……但是一方面有窄狹粗忽的物質的個己福利，另一方面則因為個人最高之安全無不來自社會最高之安全，與寬廣視點所決定之人類的個己安全。

教育在環境中須完成兩重功課：（1）其作用如社會進步的原始機關，抬高職業的世界到一種較為滿意平面。（2）用上述的情形去教社會繼承者，因此彼等會完成他們自己的職業的

功用，而較其祖先爲好。這種功課不僅作實際的練習，且須看到那些是應當做的。

教育必須遵循自動的途徑。第一個問題——最困難的一個——就在依據實事編定能持續與鼓動大團體的意識。……（這是惟一的方法）與團體共思想感覺以及活動等，使學者完成此種活動，如競爭然以達其所達之目的。

課程的發現必須分析人類事業以及人類之性質。首先的功課就在發現習慣，技能，能力思想形式價值，雄心等等的全體範圍，以爲職業工作上有效果的施行，以及爲公民活動，健康活動，休閒語言和普通社會活動等。

分析程序其廣度應如生活所涵容的一樣，在重要的方法中，我們要單記在心上的，知識不是僅定目的於最根本的事體上，還要有社會的態度與價值。

（十二）杜威在其兒童與教材上講：（一九〇二）。

兒童的世界是人與人的興趣之世界，不是事實與律令的天國。

兒童的生活是一整個，一個總量。他能快而有預備的從一個題目到另一題目，好像從甲點到乙點一樣，但不覺得有變遷或中間的間隙。他所遇見的事物都爲他生活上帶有之個己的與社會的興趣所統制。他進學校，他的世界就給學校中許多功課所分割所破碎了。事實在經驗上改變了原來的位置，而布置於某種普通原則之下了。分類不是兒童經驗中之事實；因此不能適合於個人之需要了。這樣分類的科目，是科學次序的產物，卻非兒童的經

驗。

現在的問題是什麼？即在解除那供給兒童的經驗與材料之各種形式有一種間隔須以學科自定程序而填充之的這一類的成見。……兒童與課程是一個歷程中之兩極。兩極之間，可劃一直線。

導引的意思不是由外加入，不過展舒生活之歷程使自得其充分之滿足。

『新教育』所希望於兒童的，是從他自己心中發達各種原理與事實。使他自行思索自行做出事體來，但不能不供給任何可以啓發思想與指導思想所需之各種環境，……指導的問題即如何為人們所用以獲得新經驗的本能或衝動選擇適當之衝動。至於應該有什麼新經驗，應用什麼刺激，就非略為曉得經驗所應取的標準不能遽定。換一句話講；如不借重成人之知識，不能見兒童可能的生活前程。

教師之視教材為代表經驗發達之某部分。……故其目光不在教材的本身，而在以教材為全部發展的經驗中與各方面有關之要素。此即使教材成為心理化。

教材必須翻譯成生活之名詞。

世不能有單純完全之自我動作，蓋動作必有其發生的地方。必定有了發生的境況，才有所發生的各種情形。……學科中有組織的知識之真價，在能幫助教育者以定兒童之環境，且緣此以為間接之指導。

(此書已由鄭曉滄先生譯出在中華出版名爲兒童與教材)

(十二)杜威在其我之教育信條上講：(一九一〇)。

我信表現的與建造的活動爲相互關係的中心；

我信教育必爲經驗的繼續改造。

(十三)愛斐林杜威女士在其明日之學校上講：(一九一五)。

教育根本的觀念，在隨兒童自然之發展，學校生活，應如兒童校外之生活，但較完善。因此兒童由學校之幫助得知如何遊戲，如何工作，以及與其友伴共同操作。

(十四)杜威在其平民主義與教育上講：(一九一六)。

社會組織中我們叫做學校的第一種職能，是供給一個單純的環境。把選擇許多特點能根本的爲兒童所反應。然後建立一種進步的次序，使其用首先所獲得的許多要素做工具，以洞知那些較複雜的東西。第二種職能在建設一個清純過的活動場所。選擇目的不僅在簡單，且須汰除其所不需要的。第三種職能學校環境求其與社會環境中許多複雜要素相平衡，因而使每個人得到一個機會避去他所生長的社會羣體之限制，而得接觸較寬廣的環境以生活。學校還有使個人傾向與其進入的許多環境之複雜影響相一致。一種規則流行在家庭裏；第二種流行在街道上；第三種在商店裏或公司裏；第四種在教堂裏。一個人從這許多環境中之一面經過到別一面時，往往以成見爲依歸，遂分開許多不同判斷之標準，與在不

新 教 育

同境況之感情。這種危險，格外加重學校堅固的與完全的職能。

兒童態度與傾向之發展，必須為社會之繼續的與進步的生活，不能直接傳遞信仰感情與知識。卻須藉當前之環境為媒介。

教育不是說教，也不是聽受的一回事，但為一種自動的與建造的過程。這種原則幾乎在原理是承認的，在實施上即紊亂了。那種原則能說不是一種可悲的情景嗎？這種原則竟管講說出來寫了出來，但是制定在實施上的都要學校環境供給可以做的事情，以及工具材料以期達到可能的範圍。那們教學方法與管理的改進，須使能直接的繼續的與事物相接觸。……大家都承認兒童是生在現在的。這且不僅為人所承認的一種事實，實是一種優異的解說。將來正如將來，缺乏動力與實體。為某事去預備往往叫人不曉得是什麼與何以的，此已失存在的價值和在一種糊塗的機會裏，尋求動機一樣。……承認教育之有社會的責任之四課程，必須表現所有的問題與生活問題相關係的動境，以及所有的觀察與知識須能發展社會的了解與興趣。

期

(十五)麥克瑪來在其學校中之統制的觀念上講：(一九〇一)。

自從學校認為一個縮影的社會以預備大社會的生活以來，那們學校的目的應該與社會所有的目的相一致。如以下所述：

(1) 健康；

新

教

育

(2) 知與行須相結合；

(3) 發達其好尚或不變的興趣；

(4) 忍耐，心胸開展健全的判斷，實施計劃的能力，以及服務交際機敏等等習慣。

選擇題目或學習的東西，有兩個最緊要的控制觀念：即社會的需求，（包含其理想與現行之實施）與兒童之天性。

普通學校之課程，繼承過去之錯誤之觀念，而爲不成熟的功利觀念不健全的心理學說以及盲目的萬物皆差的學說所支持。因而定了兩種目標：

(1) 為遼遠的將來之預備。

(2) 供給良好精神的訓練。

所需要改造的第一件事，是改變教師的態度，使其對於現時負責任。……其次須研究正在環繞於學校的是些什麼，其用意即尋出生活上的題目，用來做平常課程中的一部。

我們所實施的（在 Speyer School）一二年開始的作業：是觀察與重組周圍的事業；然後再引導到原始的生活與歷史。……兒童的天性對於重組周圍事業與原始生活，較之文字的誦習要容易自動，結果遂使許多不同的材料，都因這種目的繼續的利用了。

我們根據在小學裏有興趣的那些材料，看原有的教材那些可以汰除把他造成一個很長的表，這不是一個很成熟的時機嗎？

(十六)麥克瑪來在其小學校標準上講：(一九一四)。

判斷課程與綱要之標準：

- (1)根據教材對於兒童之興趣。
- (2)喚起教師學生間之創造力。
- (3)組織教材避去單純之事實。
- (4)注意到相關之價值。

(十七)朋搜在其斯培爾學校課程 (Speyer School) 上講：(一九一三)。

社會效率即學校之目的，其中包含兩個組織的根本原則：

- (1)學校教材應於吾人當前環境中，廣大世界中，以及社會事實上表現現今生活之需要與興趣。
- (2)在兒童發達之任何階級裏，工作應適應兒童現時豐富之生活。此可以個人之需要與能力——心理的要素測量之。

推論 (A)學校工作之內容應有真正的民治精神，供給的材料與方法要能够發達具體與抽象的思想者。有些兒童能控御許多事物，與其自己的行為；有些能控御事變與人；還有些兒童能控制許多觀念與很容易想及的符號上之名詞。

(B)在方法上要能使兒童有真正自動的參與在真正生活裏。這種生活是現時的，但為進

第八卷 第一期

化上漸漸發達而來的。

我們復習過這許多原則，且來看看這些原則裏包含些什麼：

(甲)學校教的是讀，寫，算同歷史，地理，生理，圖畫以及其他各種科目。此爲傳襲的『知識即勢力』的一原則所主張編入課程者。

(乙)學校極端主張根據兒童個性，任其自然。此將與教師許多困難，因爲他們往往迷所趨向，莫知所從。

(丙)學校的課程編制者，相信有許多學習，必求其能發展思想。另有許多功課祇供給符號與工具。工具與思想如分離，不僅弄得結構上不連接，且有無組織的結果。因而有不平衡傾落的危險。

有許多學校尤以城市者爲甚，往往給我們看見一個虛設的商店，或是學校園。尋常教育的材料大率不變的向前進行，他們的課程編制者，正發現工作須爲有所表現的一類，故正試驗着用牠，但此種編制所獲得的也不過是真理之一半。

也有學校保存制度的統一。其解釋即利用學期試驗做升級標準，祇要通過了試驗毫無困難的，就到第二個年級了。

這類學校也加重教材之『至少精要』。但很仔細的訂定在書上，和分在零碎一段一段的時間上。而教師必要做的工作，就如鐘上的針走到什麼地方做上一個記號就行了。所以教

師祇要放若干書在若干兒童面前。兒童的努力即爲求得精要之鑰匙。其實實在是絕非精要。一到兒童通過了試驗，還要做些什麼？就沒有一個人知道了。

我們還要稍費時間在相伴起的兩種迹象上：即證明貧富兒童第一天到學校來的教育，是不同。照平民主義說：對於兒童至少要自由與平等。平等的意思在機會的平等。自由則在有適當的生活與身心精神之常態的生長。假使學校對此主張待遇任何兒童沒有最大的可能，平民主義總是假的。所以真實的平民主義，不應有私立小學，除非爲實驗教育學說或證明新教育方法，不當有私校也，且此等學校如沒有真正價值表示，當然不能如公立學校一樣的承認。

這種意思不是說不應爲身心有特殊缺陷的兒童設立特殊學校，或是爲特殊階級的兒童，作暫時的分離。但分離的標準決不當以其父母之貧富而定。故毫無疑義的：富家兒童之教育同樣與別種兒童須學得勤勞儉樸適應等，猶之應獲得個人清潔與態度語言等等之文雅相同。故無論貧富教育終當在一起，與此有同樣的真理，即基本知識生活必要之見解，與夫必要之經驗與有結果之發達，以導其入正當生命之路者，俱應一律對待全體之兒童。此意並非說一切兒童，俱爲同樣之人。乃是希望各能與他人合作而發生真同情，以求公共之福利。故兒童必有公共之教育，尤其是求得一健全的生活，必循基本上的必須之途徑以行。

教育上發展之每一步驟，個人差異是顯然呈露。故學校中團體愉快的生活，免不了分出

領袖與隨從者來，此種事實，并非在經濟狀況上顯示，但任何人都承認此爲自然與公正之分別。且因以使貧富互相尊敬與發生同情，是爲階級中羣衆中最終和平之希望。

用這種眼光到處可以證明課程編制應開一新局面。即證實指導原則所產生者。或受盧梭培斯塔洛稽海爾巴特與福祿培爾等所提倡，而爲近代教育哲學之領袖杜威朋搜麥克馬利與波必持諸人發揚光大而填充，正開始結佳良之果。此等果實不僅爲將來世紀種善因，且其自身亦頗得其滋潤。

前所節引之若干原則，所表示的是非常之雜亂，迂遠與不定之發展過程，是無待奇異的。因那些教師與教育行政人員思破除習慣之堅壘，與包含此等原則到學校實際上去的，并未造成直接與固定之進步。但每一步驟不驟信的標記，與各種衝突的目的，用最公正的態度以尋求真理，此種不輕信的結果，已顯明在許多學校中了。

在心能心理學盛行時代，學算學并不是幫助我們生活，乃是養成我們推理的能力；記憶詩與歷史，是在幫助我們能够記憶一四四之方根，或是使讀寫算有同等的價值。因而用此原則來編制課程，已認爲非常必要。——選擇能發展理知與道德能力最大量的學習與方法。

故學校爲一種自然環境設立起來，以預備學者將來受生活環境之教育。

學力從一部統整的遷移到那一部以前是流行的，即雖現在也有大多數教師不覺知的承認。但是新心理學發現，遷移的事供獻於教育的僅爲一小部。桑戴克講：

學習上訓練價值之流行的原則：是

- (1) 凡艱深與無興趣作業，對於學者有訓練的價值；
- (2) 任何科目現在所教者，俱有其訓練的價值；
- (3) 訓練價值是自然不能免的。

真正的問語，不是「一種功用之進步可以影響別種」是影響到什麼範圍，與如何影響的？

答語：極力要辨白的，是一種功用能影響任何別種功用。是因兩種功用有其相同的分子。舉一個實例：加法的進步可以影響到乘法。因為加法是和乘法一部分有絕對的相同。還有其他一定之過程，如眼之動，與各種減省算法在兩種功用中有相同之要素。理智過程上因有相同之要素，故在腦中亦有相同之細胞動作，如其身體相互關係者然。

在現在『遊戲』已用爲身體發達或休閒之方法。至於說也是理智發達中之必要的東西，尙少有人承認。通常往往用獎勵法以求工作與苦工之完成，但是如果用遊戲遷移到不愉快的工作，使之有愉快的表現，這是爲健全的心理學所承認的：利用遊戲精神爲兒童佈置學校工作，我們可以激動許多根本的衝動，與減少許多疲勞。
桑戴克講

『遊戲之任何普通意義之一是天然的並非訓練的結果。不比我們所說的工作同。

『工作與遊戲或休閒正確意義之區分，其在主動動作之分量者，卻較在限制方面者爲少。我們所以疲倦，是由於我們做所不願做的事。兒童決無因遊戲而表示其疲倦的。

「其次計劃兒童在學校所消費的時間，要注意的就是環境。努力要破除教室上嚴整的形式，是要有變化的方法。因為校內環境如佈置得不能與校外者相似，其校內生活之綰結，即不能組成。因此創造一適宜的環境，是教育者第一的職務。因為：

「學習就是結合，教學就是佈置環境引導去得所要的結合。使他們滿足組成聯念或習慣之規律，供獻於教育者有二原則：

- (1) 應連合者連合之，應分離者分離之；
- (2) 滿意的結合有所報酬，不滿意的結合則產生不安。

合并起來講：

對於滿意的結合練習之，且與以報酬；不滿意的阻止之，且與以懲罰。

人當登在一個新環境裏，其天性動作絕無成見，且不會如人爲變戲法者然。當新奇事物指導其行爲時，他的習慣也不會退化到很遠地方去。換言之，當新動境呈現時，其需要舊動境以佐其動作而組成結合也。

自然的傾向對於某種境況，往往用滿意或厭惡以確定人之行爲，或是因教育上的結果而生之改變。實際上滿足與不安是最大之教育勢力。自然傾向去利用報酬與懲罰，爲最大的勢力，以選擇人之行爲可供教育上之應用。以後一切之需要興趣與理想，不論直接間接俱緣此動機勢力而生，所以最好不過是連結滿意的事，以昇起一種思想的或行爲的作業之熱

心。因為人之精神沒有報酬是不做事的。

但是我們編制課程完全根據心理原則，仍是一偏之見。因為個人在宇宙中是一個極微小之機體。桑戴克講：

實在在人的生活每一事實中，無不與全宇宙之人相影響。除去人當疑問時，與詢問在不變的事實上時。

對於環境及對環境作科學之研究時，無不關係於人類。故課程編制者當求較遠大之幫助，除去心理學上之原則，當增加社會學上之原則。因為此種科學增廣人之生活與活動入於人羣事物之關係。此種科學……真正的職能，在使人與人人與物有正確之關係。

社會學所幫助於課程編制者為如何？假使社會學為被動的與理論的，那們牠所能供獻的不過是些奧妙不可捉摸的原則，不能發生功用。假使變為實際的主動的，牠不僅可以決定科目，且可指明用什麼方法。那們可以對教育者講：學校必須為個人生活而預備。因此乃其功用。學校必教以生活上之知識，且不僅用書本即能了事，且須直接參與生活之經驗。社會學上再進可以講社會是要有結果的。惟一的測量之標準則在效率。任何人進了學校都要變為有效率的人。所謂效率對於課程編制者須有定義。吾所謂效率即個人於『身體』『知識』『感情』『道德』與『社會』俱使性質混合，能力，控制等有所適合。

(1) 身體的適合 近代社會所要求於學校者，不僅說衛生的道理。——大多數人都已如此

新

做——但是教衛生須能養成正當之衛生習慣，且增加已經存在於個人中的結合之力量。或在未曾結合或隨意結合之新環境中組合新結合。例如兒童想學烹調食物，因為他在學校中常有這樣的機會。他將要曉得有益衛生的肉類之組成，因為他常在學校中常幫助預備這樣的肉類。因常練習運動不論戶內外，或是有組織的或是自由練習，習慣上則將促其筋肉與紅血球之發達。因保持環境之清潔，而防其疾病之傳染，則將養成清潔之習慣。因做這些事體將學得方法與其所以，並且可以知道保持鄰居之健康，猶之防自己之疾病之責任相同是。

對於兒童漸漸增加其責任與參與，能使其幫助求其小團體之健康，可以不知不覺且無須強迫的能够做成人社會公共衛生之工作者。學校果能延此界域，而施正當之教育，國家正可減少關於衛生之費用。

(2) 知識上的適合 近代社會學根據近代心理學求個人之理知發達到極大限。因此個人可供獻充分責任於社會的知識生活。實際些講：即在教個人以發達其天賦的理知工具——好奇心，使用，理知之控制，與許多理智活動等本能。藉真實生活之動境，他的反動常受仔細之指導。因此能對人類安全藉其聰明之選擇，健全之判斷，與其寬廣之同情，及較高之理想變為大有供獻之人。

知識上的適合，開始於迫逼於後的個人需要，而終止於大目的的社會需要。

桑戴克講：

「知識不是因能拒絕其自然的來源或是能超乎應用，而達於粗淺零碎的生人需要而受尊貴。」

因此人之需要對於其知識之發展，有莫大之供獻，故在課程上應有大部分之表現。

(3)感情的適合 學校的事務關於感情的有：

(a)除去不滿意的感情，

(b)發達其滿意的感情。

心理學者不贊成感情有什麼真正性質。且不願意把已知之感情列舉出來。以爲對於感情心理各有什麼討論，卻嫌多事。但是感情反應之結果是非常明顯的，尤其是在學校兒童中，這些結果證明不滿意過分刺激，俱可引起身體與知識上之退步。

(4)課程上如何使個人有道德上的適合 用直接的教學嗎？我們且來看杜威對於此點如何說法：

「在平民主義社會中，關於道德的功課，努力去求得相似的結果，是要信託感情的魔力」。

杜威總結他一致的意見爲：

「訓練，自然發展，文雅，社會的效率等等，俱爲道德性。是標明此人爲社會上有價值之分子。這是使教育到遠大的職務，古語有云：有好的效果尚不足稱爲好人，必對於什麼事有好的效果才是。一個人做一個社會分子，必其所供獻於社會的而與所取於社會的相平

衡。訓練，文雅，社會效率個人修養品格的進步，俱爲能力之各部，而須求其平衡之經驗。所以教育不是達到這種生活的方法，教育就是這種生活。包含這樣的能力實施，那就爲道德之精謹了。

介紹這種意思到課程上，其意即：

間接與生動的道德教育，即用社會生活之一切材料，工具，與各種事業以發達其品格。

(5)如何使課程能令個人有社會的適合。這個問題其實已經回答過了。因爲『身體的』『知識的』與『道德的』俱爲社會的適合。社會的適合即自然而容易適合社會組織的意思。就組成之社會制度，可以觀察到事業的固定與範圍。

求思想明晰起見：譬社會如一個精製的萬花筒。每一部分俱供獻全體的美麗的與統一。

但是每一部爲一單位，且能清楚的分別，有些部分是組成主要圖形，爲圖畫興趣之中心。

別一部分爲支持主要部分之要素，非有此配景不能使圖畫完全。故社會有些制度是組成圖畫中之高平面的，有些是次等，但就全體言俱爲必要。

假使圖畫的一部分變爲鬆懈，構造上失其勢力，或是破損，或失其光澤，則全體之諧和即受損毀。故每一制度應防止這種不幸，然則什麼人來負這種責任呢？有些人講：這是有權力的及制度中之官吏負的，有些人說；是制度中之成人負的。其實兩方面俱應擔負，且須對別人要保持正當的關係。

新 教 育

考慮用什麼方法來達到這種目的，其成功失敗與強弱之證明，俱要再作詳細的討論。現在適當的問題，關於社會現狀之組織，並不必多於最近之將來。因最近之將來為兒童到成人時所要關係者。社會圖畫中光影之分配，線體之和諧與統一，色彩之溫潤與調和，大部分俱為現在與將來所決定。故過去與現在教育之成功與失敗，必仔細考慮，看將來實施的是不是有進步。

在一切社會制度中，學校是一個最重要的機關，因為牠不僅造成將來社會之良善，且養成許多改良社會的藝術師。故現在學校之教師，實為藝術師之藝術師。其自身應知社會之組成，利用課程之內容與方法，以訓練學者成為將來較有能力之人物。

此種預備工作使學者成為將來改造社會之藝術師，但彼等仍為舊社會之分子，且必須生活在裏面，不能太攬亂其和平。在現狀中隨年齡之增加，各出其供獻，求現在狀況之進步。故修理的工作，與新創之事業，當同時並進。新的實在是由舊的裏面生出來的。而社會差不多也實是漸漸進化的。

究竟學校功用使個人有社會的適合是什麼呢？關於課程，教育設備，俱包含對任何社會分子之社會經驗。因此教師所選擇之方法或研究社會材料之方式，與校外生活當平行。以故課程之決定，當以社會效率為斷。

由以上之詳細討論，心理的與社會的原則，可以做課程編制者之指導。茲總結其意義如

下：

新 教 育

- (1) 一切兒童之固有能力應充分利用之；
- (2) 天然之動機能力，——遊戲精神——應供給兒童活動之機會；
- (3) 藉遊戲兒童應被引入快樂而有效用工作之習慣；
- (4) 教材之形成不應全部根據過去之慣例，須顧及現在與將來之需要；
- (5) 必要之大綱應固定，但細節應由各地環境不同之情況以決定之；
- (6) 學校環境應計劃為全部生活之摹本，不當偏於瑣碎的或一部；
- (7) 在學校環境中所昇起之興趣，應能指導思想與組織學校之生活；
- (8) 課程之各科目，如讀寫算等，教時應於生活方面有相互關係，且心理次序應代替論理的次序；
- (9) 應供給能刺激思想與引導到將來思想與作業之機會須豐富；
- (10) 團體意識與團體同情應使發展，不應在一級中有團體的活動，級與級之間亦應常有全作之活動。

英 文 雜 誌

THE ENGLISH STUDENT

For 1925

第十一卷第一號起內容組織大改革預告

門 類 大 綱

- I Special Articles 專論
- II Regular Sections 常載各欄
 - Literary Studies 名著研究
 - Stories of People who Achieve Success 現代之勝利者
 - Selections for Study 英美名著選讀(詳註)
 - Toward the Mastery of English 英語津梁(關於文法作文讀音修辭等之種種論述)
 - Readings for the Intermediate Grades 中級讀品(釋註)
 - Business Knowledge and Business English 商業智識及商業英語
 - Current Events 時事要聞(詳註)
 - Editorial Notes 社談
 - III Semi-regular Sections 間見各欄
 - Messages from Teachers 教員論壇
 - Translations from Chinese Literature 漢文名著英譯
 - Women's Section 婦女欄
 - English for Daily Use 日用英語(會話俗語成語信札等之研究)
 - Original Short Stories 創作短篇小說
 - Essays and Speeches by Chinese Students 學生演說及論文
 - Miscellaneous Juvenile Contributions 雜作選錄
 - Readers' Opinions 讀者論壇
 - The Study Club 讀書錄
 - Book Notes 新書介紹
 - Correspondence 通訊
 - IV Occasional Features 偶載各欄(如漢譯英譯謎語諺談等種類繁多茲不備述)

注意 本卷上下半年當各刊行特刊一次。篇幅加倍。凡自本卷第一號起訂閱一全年者，兩次特刊概不加價。訂閱半年者亦可享一次特刊之權利。

定價 每冊兩角 全年兩元 半年一元零五分 郵費每冊一分

英文雜誌第十卷第十二號 十週年紀念號要目

英語教學概論	李寧小傳
英語文學研讀法之我見	史記季布列傳英譯
英語作文示略	韓愈鰐鱗解英譯
西方文化對於近代中國文學之影響	名詩“ <i>The months</i> ”漢譯
我之理想的學生	中國神異故事「鬼戲婦人」
文藝英語與商業英語之異點	紀念號徵文揭曉
舊事憶語	第一至十卷總索引
勸讀書說	會議規則「臨時提議」
英字之研究法	威克斐牧師傳(第十九章完)
實用的英語	現代獨幕劇「沙漏」(續完)
英語新聞紙之讀法	商業尺牘之常見誤點
時間之利用	蘇格拉底自辯文(續完)
	英語語音測驗(續完)
	其他繼續登載之作品

零售每冊三角 預定全年者不加價

英文雜誌定閱單 THE ENGLISH STUDENT SUBSCRIPTION BLANK

上海河南路商務印書館總發行所
定書櫃諸先生台鑒

茲奉上(現款匯票或郵票) 元 角 分, 定閱英
文雜誌 年, 自第 卷第 號起, 至第 卷第
號止。望即將該雜誌按期逕寄下列地址為荷!
此頤台綏。

地址:

姓名或機關名稱

地(1036)

中文書籍編目法

黃維廉

圖書館爲普及平民教育之唯一利器，其發達與否，關係全國教育甚鉅；吾國此種事業，方在萌芽時代，亟待有志者之竭力提倡。顧各地對於圖書館之組織，明瞭者實鮮。夫圖書館之組織，以書籍編目法爲最要，茲就所知以告邦人君子，或可爲促進平民教育之一助也。

引論

組織圖書館，有三大要素：適當之主任，適當之圖書，適當之館舍；三者缺一，即不能爲盡善之圖書館。然主任及館舍問題，尙易解決；最難而手續最繁者，厥惟圖書問題。蓋近來書籍出版，日增月盛，圖書館經濟有限，勢不能盡備各種書籍；因此未購之前，選擇必須慎重；既購之後，編目必須精細；斯能以簡就繁，應付不窮。然選擇購置手續尙較分類編目爲易，姑置不論，特詳分類編目手續如左：

圖書分類法

新書到館登錄後，即行分類編目，以便入架披露而廣瀏覽。圖書館書籍之所應如此者，以可排列同類之書籍於一處，而易檢查與便入覽者之翻閱也。吾國圖書之分類法，實始於漢劉歆之七略，其後班固承之爲藝文志。至於魏荀勗有四部之目。此外劉宋王儉作七志，梁阮孝成作七錄。隋唐以還，復有經史子集四部之分；宋代六閣，蓋增天文圖書二部。

元明而後，仍唐之舊；及清張文襄作書目答問，於四部外別標叢書爲專部，於是經史子集叢五部遂爲吾國舊籍分類之準繩矣。雖然，五部之編定，僅足概括中國之舊籍；自各國交通，新學昌明，著書立說，浩如煙海，世界圖籍之流入中國者，科目繁多，斷非五部所能賅括；况五部之分，無科學分類之意味，殊不適用於今日。國內圖書館界有鑒於此，遂有仿杜威十類法之舉。從此中文圖書分類，始有分類號數之編；蓋以合現代圖書館之體裁，而便閱者之檢查也。

民國六年，武昌文華大學公書林（即圖書館）有沈祖榮之仿杜威書目十類法；於杜威原法之類目排列略加變更；如中國經書列入原有之普通圖書類，其編法大綱如下：

- 000 經部及類書（杜威原法爲普通圖書）
- 100 哲學（與杜威原法同；惟【110】改爲中國哲學，【120】改爲日本哲學等等）
- 200 宗教（與杜威原法同）
- 300 社會學（與杜威原法同，惟多修改）
- 400 政治（杜威原法爲語言學）
- 500 科學（與杜威原法同）
- 600 醫學（杜威原法爲藝術）
- 700 美術（與杜威原法同）
- 800 文學語言學（杜威原法祇爲文學）

第一卷 第四期

900 歷史地理（與杜威原法同，惟多修改，如中國歷史改為「1910」等等）

民國十年，北京清華學校圖書館亦出一種分類法，略分吾國書籍為新舊兩種：舊籍依經史子集五部分類，新籍仿杜威十類法分編而稍加變通。茲節錄如下：

（一）舊籍分類綱目：

- 經000—999 經部如『禮100』為易類，『禮200』為書類等等
- 史000—999 史部如『史100』為正史類，『史200』為編年類等等
- 子000—999 子部如『子100』為儒家類，『子200』為學家類等等
- 集000—999 集部如『集100』為楚辭，『集200』為先唐別集類等等
- 叢000—999 叢書部仿西書傳記編法

（二）新籍分類綱目：

- 000 總記部（與杜威原法同，惟名稱異）
- 100 哲學部（與杜威原法同）
- 200 教育部（杜威原法為宗教）
- 300 政法部（杜威原法為社會學）
- 400 兵事部（杜威原法為語言學）
- 500 科學部（與杜威原法同）
- 600 實業藝術部（杜威原法祇為藝術）
- 700 美術部（與杜威原法同）

新

民國十一年，廣東有杜定友（現任上海復旦大學圖書館主任）之世界圖書分類法；以杜威原有之類目縮少，而插入中文書籍之分類。其編法之綱目如下：

- 800 文學語言部（杜威原法祇爲文學）
- 900 歷史地理部（與杜威原法同）
- 000 普通圖書（與杜威原法同）
- 100 哲學（與杜威原法同）
- 200 教育學（杜威原法爲宗教）
- 300 社會科學（與杜威原法同）
- 400 自然科學（杜威原法爲語言學）
- 500 應用科學（杜威原法爲自然科學）
- 600 美術（杜威原法爲藝術）
- 700 語言學（杜威原法爲美術）
- 800 文學（與杜威原法同）
- 900 歷史地理（與杜威原法同）

最近（民國十二年）清華學校圖書館鑒於改訂杜威原法之不適實用，且又易舛誤，乃有杜威書目十類法補編之製，以解決編制中文書籍目錄之各種問題。其制以杜威原法之號數擴充，而取未用之號碼湊中文書籍之分類；故可不致牽動杜威原法之全體。茲節錄之如左：

四庫全書第一類『經部』範圍甚廣。凡哲學，倫理，宗教，野乘，歷史等等靡不包括在內。故在杜威原法中實難插入。幸〔000--009〕以內諸號數，尙未應用，且與其他九類無涉；因即以爲中國經籍之地位，其大部仍可不致拆散。既不衝突，又甚適用，誠一舉兩得之事。茲將其分類法錄下：

- 000 經部
- 001 易類
- 002 書類
- 003 詩類
- 004 禮類
- 005 春秋類
- 1 春秋
- 2 左氏傳
- 3 公羊傳
- 4 穀梁傳
- 006 孝經類
- 007 四書類

- 1 大學
- 2 中庸
- 3 論語
- 4 孟子

新

註：樂類見『780』音樂；小學見『495·1』中國語言學。

第二類『史部』容易解決；因純為歷史可入『951』祇須擴張其朝代之分類法而已。其餘如傳記可入『920』地理可入『915·1』等等，皆可依其性質插入杜威原法。中國歷史年代及地理分類法如下：

(一) 中國歷史年代分類綱目：

- 951 中國史
 - 01 古史
 - 02 漢·三國
 - 03 晉·南北朝
 - 04 隋·唐·五代
 - 05 宋·遼·金·夏
 - 06 元·明
 - 07 清
 - 08 民國

育

教

第一期 第八卷 第四期

(二)中國地理分類綱目：

951 中國

•1 北部

•2 中部

•3 南部

•4 滿洲

•5 特別區域

•6 邊疆

•7

•8

•9

第三類『子部』及其他相類之哲學著作，可依杜威原法按類編置。統可歸於『181·1』項下。總集則附以中國歷史年代分類號；個人則用『哲』字代替，亦附以各哲學家所處之朝代類數，以示區別。

第四類『集部』總集入『895·1』及其歷史分類，別集則用『集』字代替，並加以歷史分類，與『子部』有相似之辦法。

第五類『叢書』則入『080』；在原法中此項本爲特別典籍與叢書，今即以爲中國叢書之地位。

綜上而觀，民國十年清華學校圖書館之分類法，無採用之價值。因書籍新舊之分，無從劃定；今日爲新，明日爲舊，况今人所著關於古學之書，數亦不少。例如胡適之中國哲學史大綱可入舊籍諸子類，亦可入新籍中國哲學史類。所以新舊問題，不能界劃清晰。且

同一圖書館，同時並用三種分類法：（一）西書杜威十類法，（二）中文舊籍分類法，（三）中文新籍分類法。則管理員非但須熟悉三種分類號數，始易找尋；即於讀者方面，亦嫌易誤會而難記憶。例如關於教育之中文書籍，其分類號迥異於同類之英文書籍；其不便於檢查及記憶也可知。所以改訂杜威原法，終不適用於編制中文書籍。是以武昌沈氏及廣東杜氏之仿杜威法均不適宜；所堪應用者，僅清華最近之杜威書目十類法補編。是法惟中國歷史年代及地理分類，小數點太多是其病耳；雖個人所著之哲學及文學書籍可以『哲』字『集』字代固有之號數，其法亦似未盡善也。

分類手續，第一須審書之內容，然後定其分類號數，萬不可即由書名着手；蓋書名每易使人誤會，故必須熟審書之目錄及序言等等。倘一書而述二題者，其分類號數當由較重要之一題而定；倘二題並重者，可置於先述之一題。『子部』『集部』之個人著作可入『181·I』與『895·I』；總集可入『181·IX』與『895·IX』；如是總集別集可各歸一堆矣。小說可無須分類，惟依著者號碼排列；個人傳記可入『621』，亦依著者號碼排列，無須依年代分類。

著者號碼編制法

書籍分類，已如上述；然僅有分類號，則遇同類之書，猶未便於排列也。故於分類號之外，另有書號以作排列之準繩。而其編法亦不盡同；有僅就館中所有同類書籍，逐一排比者；有以著者之姓氏及其號數爲次序而排列者。惟近來圖書館多依著者姓氏之號數排列；

蓋如是則同一著者之同類書籍可排列於一處也。

著者號碼之編制法不一。清華學校圖書館前所用之著者號碼，乃以著者之朝代而加以著者姓氏筆畫之數碼編成。例如胡適所著之書，其著者號碼爲『(民)』全祖望之書爲『(清)』等等。杜定友之著者號碼編制法，以百家姓之姓氏，用漢字排字法依法排列，每姓氏給一號數。例如『胡』爲『200』『梁』爲『329』等。其檢法則依著者姓氏之筆畫及其起筆，於其特製之表內檢得之。此法今採用者有之，因數碼人體會用，非但排列簡便，且檢查亦易，若合之克脫氏表之體裁則異矣。

約翰大學圖書館則以著者姓氏之第一英文字母而加以姓氏之畫數編之。例如胡適之著者號碼爲『H 9』因『胡』爲『Hu』而梁啓超爲『L 11』因『梁』爲『Liang』也。既有字，又有號數；格式又合，採用亦易。惟與清華前用之法，有同樣之弊；因姓氏衆多，遇有同一字母而同一畫數者，此法範圍似屬狹窄，以致疑難迭出矣。最近鄙人亦編制一表，法以百家姓之姓氏依國語音譯就英文，仿美國克脫氏三數表定其號數之支配。凡百家姓外之姓氏爲表中所無者，可隨時加入，依其拼法之次序，插入表內，其號數可另定也。例如『胡』爲『H 874』『梁』爲『L 693』等。尋常圖書館可採用二位數；惟個人小說，個人傳記等書，以用三位數爲宜。至於大圖書館則宜盡用三位數。然制宜之權則仍在採取者。茲定細則六條於下，以便試用：

(一) 凡以機關或團體爲編著者，其著者號數可以其機關或團體之第一字之號數爲之。

如清華政治學研究會之政治書報指南爲「C53」。凡著作品之無著作者，其著者號碼可以其書名第一字之號數代之。如初唐四傑文集爲「C55」。

迨後如得編著者之名字，則其著者號數可重定之。

(1) 凡同類同著者，則第二部之著者號數後應加以「2, 3, 4」等數碼，或加以書名第一字之第一字母。例如

(1) 鄒恩潤 職業指導 371·42—C552或 C55e

註：同類書籍，其編著機關相同者適用此條。

(ii) 凡同類之書籍，其著者姓同名異而著者號數相同者，則第二部之著者號碼後應加以「2, 3, 4」等數碼。例如

(1) 趙廷爲 社會問題 300—C46

(1) 趙作雄 社會學及現代社會問題 300—C462

註：同類書籍，其編著機關之第一字相同者，及著作品之無著作者，亦適用此條。

(四) 凡同類同著而編輯或譯述之人不同者，則其著者號碼應自原著者求之；惟須加以編輯或譯述者姓氏之第一字母於後。例如

(1) 趙作雄譯愛爾烏德社會學 300—E 46 e

(1) 假定李作雄亦譯愛爾烏德社會學，其著者號碼當爲「300—E 46 L」。

註：續編、補遺、箋註、及參考書等類，適用此條。

(五) 凡同類同著而其版本或版次不同者，則其第一三部當視作重本，其著者號碼不應加以部次本數。例如

(1) 胡適譯 短篇小說 808·3—H 87

(1) 胡適譯 短篇小說(九版) 808.3—H87e2

(六) 凡個人傳記，其著者號碼應自所傳人之姓氏求之，傳者姓氏之第一字母可加於著者號數之後；如是則一人數傳者可歸於一處。例如

(1) 胡適 章實齋先生年譜 921—C456

(2) 假定梁啟超亦有章實齋先生年譜，其著者號碼當為「921—C456L」。

書籍之分類號數及著者號碼，已經定妥，即可與書架目錄對照，以免錯誤及重複等情，如有雷同則當重行審定。

標題指定法

標題之指定，爲分類手續之末步，亦爲編目手續之初步。一書之標題，多少無定，遇有書之述及數題者，其主要標題，當視其書之分類號數，餘可依所述之事而定。標題又有連句，分開，倒用等種；是應備標題參考片以指明之。標題參考片有二種：『見』片及『參見』片。『見』片用以聯絡目錄中所不用之題與所用之題，如教授法見教學法。『參見』片用以聯絡目錄中所有關係之標題，大概皆由大題參見小題，如『教育參見公民教育平民教育職業教育』等等。標題一層，吾國圖書館界尙未規定，實編制中文書目上之一大難處。爲便利計，可將西文之美國圖書館協會標題及美國國會圖書館標題作爲參考，而定吾國書籍之標題及各種標題之參考片。欲求處處一致者，則可將每次所用之標題，另錄於卡上，其分類

號數及參考題等皆可錄入。如是則遇同類之書籍，自可得同樣之標題及同樣之分類號。既可免置同類之書籍於二處，又可免排同類之目錄片於二處；雖不能得各圖書館一致之結果，而於一圖書館中可求一致焉。

新圖書編目法

圖書既經分類，又須編目；則同類之書籍，或概括之爲同樣之資料，可於目錄內，編聚於一處，以便檢查者之搜索。吾國目錄之編制，歷來僅有書式目錄而無卡片目錄，僅有書名目錄而無著者或標題目錄。近今科學進步，刊印日夥；書式目錄，脫稿付印，在在費時；況館中書籍，每日增添，不能一一列入，而每本目錄，祇能應一人之用。故近來書式目錄已成過渡時代之陳物，代之者爲卡片目錄；蓋以其便於增減而適於實用也。

每一書大率有三種目錄片：即著者，標題，及書名目錄片是。如書之標題與書名相同，則書名目錄片可省；小說及詩文集祇有著者及書名目錄片。三種目錄片依定法排列，成一種字典式之目錄；從此目錄之編制，既有排列之統系，又得檢查之捷徑；閱書之便，非可昔比。此外尚有書架目錄，以備管理者及常年檢查之用。茲將各種目錄片及其編制法詳下：

(二) 著者目錄片編制法 編目必須從著者始，故每書之著者目錄片，爲一書之主要目錄片；其編制亦最詳確，凡載書之各種大略情形。如書名，著者名，出版項，對照項與書號

等。編著者不明之書籍，以及百科全書，字典，年鑑，雜誌之類，其書名目錄片允推主要，其編制法詳見書名目錄片編制法條。

書號項位置 每一書之書號合分類號與著者號而成。位於卡片之左角第一紅直線之外，其分類號列於紅橫線之上，著者號則列於該線之下。參考書之目錄片，於分類號上加以『R』字母，以示其書之在參考室；

善本書籍之目錄片，於分類號上加以『S』字母，以示其書另藏一處，而有特別保存之價值。

著者項位置

著者目錄片之編制，應以著者之姓氏爲前題，一律用名不用號，名前冠以朝代，如係西人則冠以國；

如著者有別號及假名者，則另備一名字參考片指明之，其編制法詳見副片編制法條。著者之位置，應在第一行并自第一紅直線起；如一行未能盡者，則於第二行續下，惟須由第二紅直線空二格起。如著者有爵銜職位等可列入於著者名三格之後。

如一書而無原著祇有編輯或譯述者，則可取編輯或譯述者爲編目之前題，三格之後，另加『輯』或『譯』等字樣。此項編目片即爲該書之主要目錄片，其編制法與著者目錄片同。苟一書而爲機關或團體編著者，如法令縣志等類，可同樣編制。

如一書爲二人合著者，其主要目錄片上應具二人之名，惟須另備副片以合著者之姓名爲前題，其編制法可從略。倘一書爲二人以上同著者，其主要目錄片上祇須載第一人之名與『等』字樣。其餘諸人應否另備副片，須視其人之重要與否而定，此等副片之編制法詳見副片編制法條。

書名項位置 每書之書名，大率依書之書面或第一頁或版權頁。其位置應在第二行，即在著者行之下，自第二紅直線起；如著者項佔二行時，則由第三行第一紅直線起。如一書而有兩個書名者，並錄之，中間用『;』標點隔之。其第二書名可另備副片一張，其編制詳見書名目錄片編制法條。如書名帶有詳解者，亦錄之，中以

『：』標點隔之。如書內有某某輯，某某譯，或題或序跋等等，而其人為極著名者，亦可錄入，以『：』標點隔之，另製編輯者或譯述者副片，詳見副片編制法條。

版次項位置 版次項位置應自書名後三格起，凡書非初版者可以『再版』、『三版』，或『再版增補』等字樣表明之。

版平如為私人所藏者，亦可列入以示區別。

出版項位置 出版項位置自版次後三格起，如無版次項者，即錄於版次項之位置，即書名後三格起；該項凡載出版地，出版者，及出版年，皆以『：』標點隔之。如無出版年者，則以註冊或審定或序跋之年代之，惟

須加以註明；如數卷非於同年出版者，則須錄其最先與最後之出版年。

對照項位置 對照項位置自出版項後三格起，即為對照項位置；凡錄書之面數，頁數，圖像等項。如有二卷以上分訂者，須註明冊數。書內如有圖，畫，表，像者，亦須以『圖』『畫』『表』『像』等字樣註明之。

叢書註解項位置 叢書註解項位置自對照項後三格起，另以括號括之，如『(某某叢書之一)』等字樣是。

細目及備註項位置 細目及備註項位置如一書為一人所著而包含數部者，或書之書名不足以顯明其內容者，則可將書之細目或備註列入。其位置在叢書註解下，倘無叢書註解項者，則於對照項下，自第二行第二紅直線起；如一行未盡者，由第二行第一紅直線起。如二書合訂一冊者，亦可以備註說明之，惟須另備副片一張，制法詳見書名目錄片編制法條。自著者項至細目及備註項，每項之末，均應以『：』標點識之。

每書之主要目錄片背面，應列編目者之姓氏，書之收入號數，二冊以上者錄冊數，書之標題，以及別種副片如書名，編輯者，譯述者等等，以便管理員檢查之用。

編目如一片不敷用者，可再增補；惟所添之各片，均須錄以第一張上之書號，及張數，并於下端右角註以『續下片』三字。增添之目錄片須與第一張合繫之。

新 教 育

期 四 第 卷 八 第

以編譯為著者之編目片

371·42	(民)鄒恩潤，譯。
C 55h	職業教育研究；黃炎培校訂。上海，商務，民12。116面。（中華職業教育叢書第一種）。

附美國實行振興全國職業教育之大計劃。
○

著者目錄片

100	(民)梁漱溟
L 69e	東西文化及其哲學；陳政，羅常培編錄。4版。上海，商務，民12。216面。

附時論彙錄。
○

以機關為著者之編目片(一)

R 050	清華政治學研究會，北京
C 53	政治書報指南。北京，政治學研究會，民12。150面。（出版物第二種）。

附清華政治學研究會年刊第一期。
○

主要目錄片之背面記錄式

黃 C 11327
哲學
文化
編輯者(2)
書名片
分析片·時論彙錄

○

以機關為著者之編目片(二)

R 349·51	中國——法令
C 53	中華民國法令大全；商務印書館編譯所編。增補再版。上海，商務，民4。

○

以編輯為著者之編目片

181·1	(民)胡適，編。
H 87	中國哲學史大綱。5版。上海，商務，民9。（北京大學叢書之一）卷上（用鉛筆寫）。

附諸子不出於王官論。
○

育 教 新

數人同著者之主要編目片

895·11	(民)朱自清 等
C55	雪朝·新詩集；朱自清，周作人，俞平伯等同著。上海，商務，民11。（文學研究會叢書之一）。

以機關為著者之編目片(三)

951·212	上海(縣)
S 52	同治上海縣志；俞樾，方宗誠編纂。上海，南園志局，清同治壬申年。3冊。

中文書籍編目法

數人同著者之副片

895·11	(民)周作人
C55	(民)朱自清 等 雪朝。民11。

二人合著者之主要編目片

015·51	(民)周貞亮與李之鼎，輯。
C55	書目舉要：書目中之書目。南城，宜秋館，民9。35頁。

一書二名者之著者編目片

F	(民)楊塵因
Y222c	新華春夢記；一名洪憲演義；張海漚批，張冥飛評。上海，泰東，民8。2冊。

二人合著者之副片

015·51	(民)李之鼎與周貞亮，輯。
C55	書目舉要。民9

五九八

期 四 第 卷 八 第

譯 者 片

中文書籍編目法

390	(民)趙作雄，譯。
E46c	(美)愛爾烏德 社會學及現代社會問題。 民12。

第二書名片

F	洪憲演義。
Y 222c	(民)楊塵因 新華春夢記。民8。 2冊。

二書合訂者之著者編目片

920	(清)狄子奇，編。
T 55	孔子編年。浙江書局， 清光緒丁亥年。 與著者之孟子編年合訂。

著者帶書名詳解及細目之主要編目片

909.81	申報館，上海
S 54	最近之五十年。申報館 五十週年紀念，自清光緒十一年至民國十一年。 上海，申報館，民12。 第一編 五十年來之世界 第二編 五十年來之中國 第三編 五十年來之新聞業 ○

合訂者之書名片

五九九

920	孟子編年。
T 55	(清)狄子奇，編。清光緒丁亥年。 與著者之孔子編年合訂。

著者帶編輯或譯述者之主要編目片

300	(美)愛爾烏德
E 46c	社會學及現代社會問題； 趙作雄譯，陶履恭校。 5版。上海，商務，民12。 360面。（世界叢書之一）。○

(二) 標題目錄片編制法 每書之標題皆用紅色，其位置自第一行第二紅直線起；如一行未盡者，則自第二行第二紅直線空二格起續之，餘按著者目錄片同樣編制。標題參考片之編制法亦同，第一標題應自標題位置起，三格之後加以『見』或『參見』等字樣，第二標題應自第三行第一紅直線起；二者均宜以紅色書之，書號等均可不錄。

新 教 育

標題目錄片

100	哲學 (紅色)
L 69c	(民)梁漱溟 東西文化及其哲學；陳政，羅常培編錄。4版。上海，商務，民12。216面。 附時論彙錄。

標題參考片：見片

	中國——教育，見 (紅色)
	教育——中國 (紅色)

標題參考片：參見片

	教育， 參見 (紅色)
	公民教育
	平民教育 (紅色)
	職業教育
	教育——中國

(三) 書名目錄片編制法 書名目錄片上之書名，大概較著者目錄片上者為短，務宜簡明；其位置應自第一行第二紅直線起，如一行未盡者，則自第二行第二紅直線空二格起繼之，書名後三格祇須錄書之出版年。如書滿二冊以上者錄以冊數、著者名列於第二行，書號列於左角與著者片同，餘均不錄。

如一書而有二書名者或有與第二書合訂者，其第二書名或第二書可備副片各一；其編制法從略，第二書名可於尋常書名目錄片書名項起，後錄著者名於著者項，再錄第一書名於第三行第二紅直線起，末錄出版年。倘係合訂者，可於第二書名片上備註處加以『與某某之某書合訂』字樣。

第 八 卷 第 四 期

書名目錄片

100	東西文化及其哲學。民12。 ○
L 69c	(民)梁漱溟 ○

編著者未詳之書之主要編目片

895.14	
C 55	初唐四傑文集。淮南書局，清光緒五年。 編著者未詳。 ○

百科全書之主要編目片

R 039.51	日用百科全書；王言綸等編纂 ○
J 61w	7版。上海，商務，民8。 2冊。 ○

不詳編著者之書，則其書名目錄片爲該書之主要目錄片，其編制法與著者目錄片同，惟空著者項，而於備註處加以『編著者未詳』字樣，待著者查得時即可填入。

百科全書以及字典，年鑑，雜誌等類之以書名著稱者，應以書名目錄片爲主要目錄片；其格式與著者目錄片大同小異，惟無著者項耳。書名位置應自著者項第二紅直線起，其餘編

新 教 育

字典之主要編目片

R 495.14	中華大字典；歐陽溥存等 編輯。
C 55e	上海，中華，民4。 2册。

年鑑之主要編目片

R 315.1	中國年鑑。 上海，商務。
O 53	(年刊)。 民13— 第一回—

雜誌之主要編目片

R T926	東方雜誌；上海商務印書 館編譯所東方雜誌社編輯 上海，商務。 月刊·卷1—16。清光緒 甲辰年—民8。半月刊：卷 17—21。民6—13。
-----------	--

- 制法均與著者目錄片同。其編輯之人，可以之作爲副片觀，其編制法與編輯或譯述者副片同。見副片編制法條。
- (四)副片編制法 (1)編輯或譯述者副片編制法 編輯或譯述者之名列第一行第二紅直線起，三格之後，加以『輯』『譯』『評』『註』等字樣，其餘與第二書名副片同樣編制，見書名目錄片編制法條。
- (2)合著者與第三著者副片編制法 合著者之姓名與第一著者同列，惟第二著者列前，第一著者列後，中則以『與』字隔之，其後錄以簡單書名與出版年。第三著者副片與編輯或譯述者副片同樣編制。

第一卷第八期

(3) 名字參考片 其編制法與標題參考片同，惟書以黑色耳。

此外尚有分析目錄片三種，如書之一部另爲一人所著，而其人頗著名者，可備一著者分析片以表明之。如書之一部述及一題與本書題目甚異者，可另備一標題分析片以表明之。如書內另附一部或一段記載者，可另備書名分析片以表明之。三者格式皆宜簡明爲要。

(五) 書架目錄片編制法

標題分析片

909.81	中國文學 (紅色)
S 54	(民)胡適 五十年來中國之文學。 (見申報館。最近之五十年。第二編)。

名字參考片

	(清)金聖歎， 見
	(清)金人瑞

書名分析片

909.81	五十年來中國之文學。
S 54	(民)胡適。 (見申報館。 最近之五十年。 民12。 第二編)。

著者分析片

909.81	(民)胡適
S 54	五十年來中國之文學。 (見申報館。最近之五十年。第二編)。

書架目錄片祇須載書之著者姓名，簡單書名，出版年代，及書之收入號數。倘書係一冊以上者則錄以冊數於收入號數之後。每項位置除收入號數外，均與著者目錄片同。

新收入號數應列於各項之下，自第二行第一紅直線起。書架目錄乃備管理者及常年檢查之用，又為代表書籍在書架上之位置，故依書號排列。該種目錄，多藏之於辦公室內。

總之，編制目錄，不論中西，均當注意邏輯學。目錄片大小，須求一律，五寸長三寸闊；片上各字均須有一定之位置，每項距離亦須有一定之尺寸。即一『・』或『，』亦須有一定之規則，蓋以求形式一致也。整潔一層，亦為編目者所當注意；目錄片之格式，務須十分整潔雅觀。

目錄片排列法

圖書既經分類編目，其次即應研究編排目錄片（書架目錄片不在例）之法，簡言之為檢字法。排列中文書籍目錄片問題，為編制中文書籍目錄最難解決者之一；其故在於漢字之難寫難檢，甚不適用於今日科學昌明時代。現所最通行之目錄片排列法為字典式排列法，著者標題書名及各種副片，逐一寫就，即依字畫之次序編排之；全字筆畫均依宋體及康熙字典

書架目錄片

100	(民)梁漱溟
L69c	東西文化及其哲學。 民12. C11327

之計法，筆畫少者在前，多者在後。檢查之時，僅須知書名，或著者之名，或種類之標題，即可檢尋。如遇數字同畫者，另用指導片以便閱者檢查。有照字典部首制編排者，究竟孰爲便利，論者不一。或謂計算筆畫，有時或有出入，故檢查時勢難一索卽得；且字之同畫者甚夥，卽無出入之弊，檢查亦頗不易。况中文部首衆多，其本位又無定，或邊或旁，或冠或底，甚爲繁複；苟非全部熟悉，殊難立決其屬於何部，故檢索亦多困難之處。

依筆畫多寡之普通字典式排列法，確有幾分一定之統系；雖部首完全廢去，然因以筆法爲序，而同部者既屬同筆，故仍同在一處也。茲欲免種種問題之發生，特擬定條例數則，以助中文書籍編目片排列法之用。

(一) 遇數字同畫者，則以『永』字八法之先後爲序。

(甲) 『一』點如永，海之第一筆

(乙) 『一』橫如三，大之第一筆

『二』橫直如日，目之第二筆

『二』橫直鉤如刀，力之第二筆

『三』橫右迤鉤如几，九之第二筆

『四』橫短撇如胥，子之第一筆

『五』橫長撇如叉，桑之第一筆

育 教 新

『了』橫耳如陳之第一筆，乃之第二筆

(丙)『一』直如十，自之第二筆

『匚』直橫如區，甚之末一筆

『匚』直橫如垂如吳之第四筆

(丁)『丨』直鉤如丁，才之第二筆

『丨』直反鉤如衣之第四筆

『乚』斜鉤如狗之第二筆，豕之第三筆

『乚』右迤鉤如心之第二筆

『乚』反長鉤如也之第三筆，元之第四筆

(戊)『ノ』上斜橫如子，寸之第三筆

(己)『ノ』撇如人，仁，金，徐之第一筆

『ノ』直撇如月，成之第一筆

『フ』撇曲如女，巢之第一筆

『フ』撇橫如紅，能之第一筆

(庚)『フ』短撇如季，重之第一筆

(辛)『ヽ』捺如人，定巡之末一筆

『ヽ』捺鉤如戈之第二筆，我之第五筆

即順其每字之起筆法，如點，橫，直，鉤，撇，捺而定其排列之先後。

如字之以點起筆者，當排於字之以橫起筆者

第一卷 第八期

之前；字之以橫起筆者當排於字之以直起筆者之前；餘類推。例如

(一) 六書故

(二) 王文成公全書

(三) 尤西堂全集

(四) 公司條例釋義

(二) 遇同字同畫者，則順著者，標題，書名之次序排列之。例如有著者，標題，書名各一片，皆爲『心』字起首，則排著者之片於最前，標題片次之，書名片又次之。例如

(一) 心史著

(二) 心理學

(三) 心史叢刊

(三) 遇同類之目錄片同字同畫者，則視其第二字之畫數與起筆而定排列之先後。如現有書名目錄片數張皆以『中』字起首，則視其第二字之畫數排列之；倘其第二字亦爲同字同畫者，則視其第三字依第一條例行之，即視該字之起筆法依次排列也。例如

(一) 中國十大礦廠調查記

(二) 中國人口考

(三) 中國人名大辭典

(四) 中國文學史

(四) 遇數目之同畫者，則順其數目之次序排列之。例如『二』當排於『七』『九』之前，『九』於『十』之前，『十』於『十一』

『十二』之前，『十二』於『十七』『十九』『二十』之前，餘類推。例如

(一) 二范全集

(二) 九種曲

(三) 十三經註疏

(四) 十七史商榷

(五) 遇畫數起筆均相同者，則畫短者排在前，長者排在後。例如

二畫 刀，力 八，入 『刀』排於『力』之前，『八』排於『入』之前。

三畫 己，已，巳 工，土，士 大，丈

五畫 未，未 田，由 甲，申等

(六) 遇著作人之同姓同名者，則依其年代之先後排列之。例如

(一) (明)張廷玉 (延安人字汝光)

(二) (清)張廷玉 (桐城人字衡臣)

(七) 簡短目錄片當排於繁冗目錄片之前。例如一人獨著之書應排在其與他人合著或同著者書之前。倘第一行完全

相同者，則視其第二行之次序排列之。例如

(一) (民)耿濟之著

(二) (民)耿濟之譯

(三) (民)耿濟之瞿秋白合譯

(四) (民)耿濟之等譯

新 教 育

第八卷 第四期

(八)雙姓者應排在單姓之後。例如

(一) (民)歐彬

(二) (宋)歐陽脩

(三) (清)歐陽厚均

(九)地方名稱有相同者，應以國省縣鄉之次序排列之。

(十)標題『參見』參考片，當排於一切同樣標題片之前。例如

(一)教育參見公民教育平民教育職業教育

(二)教育

(三)教育——中國

(四)教育——美國

註：指導或別種之說明片，亦適用此條，應排在被說明之目錄片之前。

圖書裝訂法

中文書籍之改裝問題，亦爲近今圖書館所欲急於解決者之一。吾國書籍紙張鬆薄，祇能橫置，不能縱列；抽取之時，一冊動而餘冊受其影響，甚爲不便。且紙薄易破，又不耐久。今圖書館中雖有重行裝訂者，然所費甚鉅，往往裝訂之費，過於書之原價。變通之法，惟有用書套，或從事改裝，以便陳列書架；而期耐用。惟舊式書套，亦嫌呆滯，終須從事改良乃可；然欲爲一勞永逸之計，則仍以改裝爲宜，蓋中國書壳，紙薄不耐摩擦，出入

最易破壞，所以欲求便於列架，耐於實用，又須美觀，則惟有改面重裝耳。茲略述一二法

於下：

第一法：改良書套 其法不用插而用鉢。舊式書套非但不便實用，且又易於破壞；惟改良之法不徒利於實用而能耐久，且取費亦甚廉也。

第二法：改裝 初步先將幾本書籍須合訂一冊者理齊，後將封面及原訂之線除下，再將書之次序疊好，以備裝訂。第二步以布二條置於書之原有線眼處，其一在上，其一在下，布下另備底紙二張；後將訂書線就布穿縫至書已訂得緊貼為度。第三步將硬紙板二塊較原書稍大，就線眼處黏於布上。末步將顏色之布黏於紙板與布及書背上，復將紙板裏面之底紙黏上，裝訂手續，即可結束。此法較送往專門裝訂之處為便宜，惟美觀較遜耳。

結論

就上所述，編制中文書目，有五大難處，茲分述之：

(一)無規定之分類法 現在辦圖書館者，皆知杜威十類法對於西書為最實用最完全之分類法。但一試之中文，即覺不適於用，而吾國四庫全書分類法，亦失之太簡而不合用。近今雖有仿杜威法之舉，然亦弊竇叢生。最近清華之杜威書目十類法補編，大致不差，惟將『哲』字及『集』字代替子書及集部之個人著作，非徒失分類法之格式，且又不便編號。鄙意以為個人著作可無須劃分朝代，蓋小說及詩文集等，人皆記其著者之名，故其排列之次序可

第八卷

以著者之姓氏定之。如個人之詩皆可入『895·11』而依著者號碼排列。如是則王姓之詩集可合在一處，且可列在李姓詩集之前；而李姓之詩亦可合在一處，更可列在姓蘇者之前，餘類推可也。

(二)無規定之著者號碼編制法 凡知克脫氏著者姓氏號碼表者，皆知某姓之在某處，惟西人之姓氏與吾國人之姓氏迥然不同，故克氏之表不適用於中文書籍。吾國人之姓氏甚為複雜，故非另編一表以適吾人姓氏之用不可。

(三)無規定之標題 此為五大難處中之最難者。美國圖書館協會有圖書館協會之標題，美國國會圖書館有國會圖書館之標題；而吾國竟無人提倡，其實標題亦為編目手續上之一大問題，其宜急於規定也實不容緩。或謂西文之標題可譯為華文，然其適用與否亦不易決，因譯法各不同，譬如西文『China - History - Republic, 1912 -』，有譯為『中國 - 歷史 - 民國, 1912 -』；其不能一致也顯而易見，故欲望國內圖書館有統一之標題也甚難。

(四)無規定之目錄片排列法 英文書籍目錄片，皆依字母之先後排列，其便利人所共知。中文文字構造各異，故字母制之排列法不適於用。中文書籍目錄片，有人依字之部首排列者，有人依字之畫數排列者，然檢索均不甚易，其難實非淺鮮。

(五)無規定之改裝辦法 中文書籍，吾國向來祇取平放法，非但外觀不美，且因紙張鬆

新 教 育

中文書籍編目法

六一三

薄，抽取困難，故甚易於破壞。況近今圖書館之性質，非重藏書，而重廣於瀏覽，故藏書宜便於列架，裝訂宜久於保存，故本國書籍之宜於改裝也亟矣。如是斯可免抽取時一冊動而餘冊受其影響之弊。

十三，九，三十。脫稿

Webster's Collegiate Dictionary with Chinese Translation

Printed and Published by
The Commercial Press, Ltd.
Shanghai, China

FIFTH EDITION

商務印書館出版

英漢雙解
韋氏大學字典

第五版出書

此書出版以來備受士林歡迎前售預約及特價購者紛至重版四次瞬息即盡茲特向外洋運到上等紙張趕印五版業已出書欲購請速免為捷足先得上海及各省商務印書館均有發售

皮裝一巨冊 定價二十四元



女子自立問題

泰西女子之自立者多入商界。中國女子求自立亦以經商爲易，且出路甚廣。中國新商業，均有女子插足其間。然欲入商，必先研究新商學

足不出戶而能得新商學者，惟有一法；即加入

上海商務印書館函授學社

商業科

(男女兼收)

此商業科爲東亞科目最新最完備
學費最廉而又最可靠之函授科

入學程度 函索簡章

讀過英文四年以上 當即寄奉文
不取分文

商務印書館函授學社商業科啓

調查——南洋各屬華僑教育機關一覽表

期四第卷第八

地名	機關名稱	英	名通	訊處	備註
三寶壠	中華學校	Tiong Hwa Hak Tong	Senurang, Java.	Pekalangan, Java.	荷屬爪哇
北加南岸	同	"	"	"	同
南	旺	同	"	Rembong, Java.	同
馬吉朗	同	"	"	Magelang, Java.	同
日惹	同	"	Iyoeja, Java.	同	
滿由馬士	同	"	Bonjocas, Java.	同	
井里汶	同	"	Peered, Cheribon, Java.	同	
萬隆	同	"	Bandoeng, Java.	同	
梭羅	同	"	Sulo, Java.	同	
吧城	同	"	Batavia, Java.	同	
新巴剝	同	"	Possar Boroe, Java.	同	
馬度拉	同	"	Malura, Java.	同	
嚴旺	同	"	Posoerdean, Java.	同	

調查——南洋各屬華僑教育機關一覽表。

新 教 育

三	馬	旺	中	華	學	校	Tiong Hwa Hak Tong	Koetoardjo, Java.	荷屬爪哇
萬	淡	同					"	Bantan, Java.	同
四	水	同					"	Soerabaja, Java.	同
諫	宜	里	同				"	Kediri, Java.	同
模	港	同					"	Bangka.	荷屬
巴	文	生	同				"	P. Swettenham, F. N. S.	英屬
芙	蓉	汀	同				"	Via Seremban, Singapore.	同
波	德	申	同				"	Seremban, Singapore.	同
米	里	同					"	Port Djikson, Singapore.	同
仰	光	同					"	Mili, British.	同
明	膠	容	同				"	Rangoon, Burma.	同
林	明	同					"	Bingayang, Bangka.	網甲島
檳	榔	嶼	同				"	Sungei Limbeng.	英屬
麻	坡	同					"	Penang.	同
納	務	亞	利	同			"	Maur, Johore.	同
							"	Laboceanhadj, Lombok I., Java.	荷屬龍目島

第 八 卷 第 四 期

吧 瞰	中 華 學 校	Tiong Hwa Hak Tong	L. Pakam, Sumatra.	蘇門答臘
浮羅得羅	同	"	Poelo Tello, Sumatra.	同
岷 禮	同	"	Pindji, Sumatra.	同
不老灣	同	"	Kata Radja, Sumatra.	同
古打拉夜	同	"	P. Prandan, Sumatra.	同
火水山	同	"	Paudang, Sumatra.	同
巴 東	同	"	Soekara dja, Java.	荷屬爪哇
思扎拉惹	同	"	Tjilatjan, Java.	同
支 拉 札	同	"	Endranaoye, Java.	同
南 安 由	同	"	Tosikmaloja, Java.	同
大喜馬拉亞	同	"	Kalisat, Java.	同
甲 里 薩	同	"	Sitoebando, Java.	同
西 都 文 羅	同	"	Bandowoso, Java.	同
文 都 魯 蘇	同	"	Atapoepe, Java.	同
亞 達 佈 佈	同	"	Blienjol, Bangkel.	荷 屬
勿 里 詳	同	"		

調查——南洋各屬華僑教育機關一覽表

六一六

新 教 育

安 班 澜	中 華 學 校	Tiong Hwa Hak Tong	Ampenan, Lombok I. D. E. I.	龍 目 島
三 馬 林 達	同	"	Saniarinan, Barneo	同
望 加 錫	同	"	Macasar, Celebes.	西 里 百
巴 東 班 讓	同	"	Pandang, Pandjang, S. N. H.	荷 屬
巫 勞 由	同	"	Berauw, Barnes, Java.	同
新 邦 帝 加	同	"	Eimpang Tiga, Sumatra.	同
望 加 蘭	同	"	Banjalan, Malura, Java.	同
巨 外 南 夢	同	"	Bunjewangi, Sumatra	同
巨 港	同	"	Palembang, Sumatra	同
沾 邦	同	"	Koepang, Timar.	同
普 我 吉 斗	同	"	Poerwokerto, Java.	荷 屬 爪哇
麥 思 歧	同	"	Beroeki, Java.	同
未 里 紛	同	"	Madioen, Java.	同
展 玉	同	"	Tjandjoer, Java.	同
雙 木 丹	同	"	Soemedany, Java.	同
蘇 格 眉 米	同	"	Soekabaem, Java.	同

第一期 第四卷

牙	律	中	華	學	校	Tiong Hwa Hak Tong	Goroet, Java.	荷屬爪哇
龐	越	同				"	Probolingo, Java.	同
文	登	同				"	Tangerang, Java.	同
吉	拉	旺	同			"	Krawang, Java.	同
古	壁	士	同			"	Tjiamnaes, Java.	同
茂	物	同				"	Buitengorg, Java.	同
丹	那	望	同			"	Tanokabang, Java.	同
古	突	士	同			"	Koedoes, Java.	同
人	馬	壠	同			"	Pamalang, Java.	同
谷	直	葛	同			"	Tegal, Java.	同
花	那	梭	帽	同		"	Balang, Java.	同
文	地	蘭	同			"	Wanoso, Java.	同
怡	里	同				"	Moenlilan, Java.	同
亞	沙	漢	同			"	Idi-Atjeh, Sumatra.	蘇門答臘
木	那	老	臥	同		"	Asakan, Sumatra.	同
							Panorogo, Java.	荷屬

調查——南洋各屬華僑教育機關一覽表

大一八

新 教 育

多 隆 亞 公	中 華 學 校	Tong Hwa Huk Tong	Toelunggung, Java.	荷 屬
班 地 吉 隆	同	"	Pamilegalang, Java.	同
徐 圖 利 祖	同	"	Sidoardje, Java.	同
普 我 達 里	同	"	Poerwodadi, Java.	同
都 曼	同	"	Toeban, Java.	同
任 抹	同	"	Djenber, Java.	同
爪 亞 蘭	同	"	Djoewana, Java.	同
新 埠 頭	同	"	Bodjanegoro, Java.	同
瑪 墾	同	"	Malang, Java.	同
丹 墨	同	"	Demak, Java.	同
文 島	同	"	Mentok, Bangkal.	同
勞 勿 南	華 學 校	Nan Hwa School	Ramb, Pahang.	英 屬 彭 崇
勞 勿 育	華 學 校	Chinese School	"	同
禁 孟 培	英 學 校	"	Pakang, Via Singapore.	同
蒲 蘆 江 秀 崇	華 學 校	"	Knala Kangsar, Via Perak	此 助
金 保 強	亞 學 校	"	Kampang, Perak.	同

第八卷 第四期

華都牙 第	育	英	學	校	Chinese School	Batu Gaiah, Perak.	叱	叻	
布 先	光	漢	學	校	"	Busin, Perak.	回		
峇 眼	海	色	東	華	學	校	Bagan Hase, Perak.	回	
太平 安	順	華	僑	學	校	"	T. Anson, Perak.	回	
思 藍	濱	文	華	學	校	Wen Liwa School	Seremban, Nia Sing, F. N. S.	芙	
毛 安	邊	文	明	學	校	Chinese School	Mabin, Perak. Ampong, Salangor, F. N. S.	叱 叻	
砂 安	邦	邦	安	邦	學	校	Salak, Salangor, F. N. S.	雪 蘭 莪	
坤 同	甸	國	存	學	校	Too Tjien Hak Tong	Poenteanak, Barnes.	荷 蘭 羅 弟	
同 同	膠	容	學	校	Khao Tjon Hak Tong	"			
雙 同	振	強	學	校	Tjin Tjiang Hak Tong	"			
勾 亞	坤	甸	學	校	Khoen Tian Hak Tong	"			
女 母	三	育	學	校	San Yok Hak Tong	Soengsiayok, West Barnes.			
土 吉	利	圖	南	學	校	Too Nan School	Sigli, (Atjek) Sumatra.	蘇 門 答 臘	
瓜 撈	新	邦	啓	文	學	校	Khaij Boan School	Kwala Simpany, Sumatra.	回
司 馬	威	養	晦	學	校	Chinese School	Sennawa, Sumatra.	同	

調查——南洋各屬華僑教育機關一覽表

KMO

新 教 育

沙	橫	南	僑	學	校	Chinese School	Sabang, (Atjeh) Sumatra.	蘇門答臘			
萬	雅	峇	育	才	學	校	Yok Tjay School	Menado, Celebes.			
廖	緒	端	本	學	校	Toan Boon School	Tandjong Penang, Celebes.	荷屬西里伯			
安	峇	厘	峇	東	光	華	學	校	Kang Hwa School	Balibidong, Den Posar, Lambok I.	龍目島
丁	宜	中	宣	和	培	德	學	校	Pwie Tek School	Amboina, Ceram	
奇	沙	蘭	占	蘭	培	育	學	校	Poek York School	T. Tinggi, Sumatra	蘇門答臘
棉	蘭	蘭	碑	棉	蘭	學	校	Mie Lan School	Medan, Sumatra.	同	
占	碑	開	碑	蘭	文	學	校	Khay Baen School	Djambe, Sumatra.	同	
仙	達	仙	達	仙	達	學	校	Sian Tah School	Siantak, Medan, Sumatra,	同	
棉	蘭	口	華	華	商	學	校	Hwa Siang School	Medan,—Deli, Sumatra.	同	
同	同	教	同	教	本	學	校	Toan Boan School	„	同	
丹	容	不	自	育	才	學	校	Chinese School	Tandjang Merawa, Medan, Sumatra.	同	
亞	冷	名	自	育	才	學	校	„	Arnhemia, Sumatra.	同	
怡	朗	種	商	商	公	業	立	The Chinese Commercial School	P. O. Box 210, Iloilo, P. I.	美屬菲律賓	

第八卷 第四期

宿務	中華學校	Tjung Hwa Hak Tong	P. O. Box 24, Cebu, Cebu, P. I.	美屬菲律賓
馬尼刺	華僑學校	Chinese School	Zunbanaya, Manila, P. I.	同
同	中西學校	"	Manila, P. I.	同
同	普智學校	"	"	同
同	閩商學校	"	"	同
同	愛國學校	"	"	同
同	華僑學校	"	"	同
納蘭	坡啓文學校	Key Ioan Haw Tong	Labuan.	英屬
加影	華僑學校	Hak Hew School	Kajung, F. N. S.	雪蘭莪
古毛	競明學校	King Ning School	Kuala Kuba, F. N. S.	同
霹靂	靈公立育才學校	Yoke Chay Public School	Ipoh, Perak.	英屬
八條	石光華學校	Kang Wah School	8th Mine Kanching, F. N. S.	關津
錫米山	樂育學校	Lok Yoke School	Kajag.	加影
丁加奴	維新學校	Chang Wah Woi Sin School	Trengganu	
安順	培華學校	Pay Hwah Chinese School	Teluk, Anson.	霹靂
拿南	強學校	Kum Keung School	Iahat, Perak.	靈

調查——南洋各屬華僑教育機關一覽表

大印

甲	洞	開	明	學	校	Kai Meng School	Kepong, F. N. S.	雪蘭莪
柔	佛	寬	柔	學	校	Foon Yow School	Jobore, Bahru.	
麻	六	甲	培	風	學	校	Chinese School	Malacca, Nia Singapore.
同			培	德	女	學	Poe Tek Chinese Girls' School	"
新	街	場	光	漢	學	校	Chinese School	Selangor, F. N. S.
甲	洞	東	明	學	校	"	Kapong, Nia Selangor, F. N. S.	雪蘭莪
萬	撓	三	育	學	校	"	Kawang, Nia Selangor, F. N. S.	同
吉	隆	坡	循	人	學	"	"	同
同			尊	孔	學	校	"	同
同			中	國	學	校	"	同
同			南	學	校	"	"	同
同			柏	屏	學	校	"	同
同			柏	榮	女	學	校	同
新	加	坡	培	蒙	養	學	校	英屬
培	根	學	時	中	學	校	Chinese School	Singapore.
校			"				"	

新 教 育

第 八 卷 第 四 期

新加 坡 啓 發 學 校	Chinese School	Singapore.
同 端 蒙 學 校	Toan Moon School	"
同 愛 同 學 校	Ai Tong School	"
同 光 亞 學 校	Chinese School	"
同 興 亞 學 校	Chung Yat School	"
同 育 英 學 校	Yew Eng School	"
同 培 元 學 校	Pai Yuen School	"
同 養 正 學 校	Ng Teng Seng School	"
同 應 新 學 校	Ying Shin School	"
同 通 德 學 校	Tong Teck School	"
同 道 南 學 校	Tao Nan School	"
同 華 僑 中 學 校	Chinese High School	"
同 崇 文 女 學 校	Chinese Girls' School	"
同 華 僑 女 學 校	Chung Kuo Girls' School	英 屬
同 養 正 女 學 校	"	"
同 南 華 學 校	"	"

調查——南洋各屬華僑教育機關一覽表

六四

新 教 育

同	崇正學校	Chinese Girls' School	Singapore.	同
同	中華女學校	"	"	同
同	南洋學校	"	"	同
書里翁路	育民學校		Bangkok, Siam.	暹羅曼谷
義福巷口	明德學校	"	"	同
	進德初等高等小學校		"	同
喳叻仔	培元學校	"	"	同
老本頭	培英學校	"	"	同
	瓊僑學校			
啞叻美使署	盤谷學校	Bangkok Christian College	1523-Pranman Road, Bangkok, Siam.	同
	玫瑰學校		Bangkok, Siam.	同
	中華學校	Chinese School	"	同
	啟蒙學校	"	"	同
越迪	潮州女學校	Chinese Girls' School	"	同
存真	學校	"	"	同
黃橋下	振坤學校	"	"	同

期 四 第 卷 八 第

坤	德	學	校	Chinese Girls' School	Bangkok, Siam.	暹 蘭 墓 谷
請	吻	省	華	英	學	校
馬	尼	刺	華	僑	教	育
露	慶	同	婆	羅	洲	坤
暹	京	同	羅	洲	坤	甸
仰	光	同	同	洲	同	甸
吉	隆	坡	同	同	同	甸
泗	水	華	僑	學	務	總
棉	蘭	蘇	島	華	僑	教
		島	華	僑	教	育
		華	僑	僑	育	機
		僑	學	學	機	關
		學	會	會	關	覽
		會				表

■ ■ 第十六卷的新計劃 ■ ■

本報自一九二一年大改革以來，幾乎年年都在前進。現在擬於第十六卷開始時，再為種種的改進計劃，使內容更為擴大、充實、精粹，期以另一種的新面目。與數萬的老讀者及無數的新讀者相見。茲將此種新計劃大略宣布於下：

一、封面改印極精美的三色版名畫。這些名畫都是與某一種世界文學名著有關的。在每期正文中另

撰一篇很詳細的文字以論此種名著。原有的三色及單色插圖並儘量增加，插附於正文中最適當的地位。現代中國名畫家的傑作並擬時時用影寫機印出，原畫的神采絲毫不失。

二、本報從前之介紹「世界文學」其範圍僅及於近代的，自第十六卷起，並擬擴大至於古代及中代。

現已請傅東華君將希臘阿里斯多德(Aristotle)的名著「詩學」譯出。此書為古典主義的批評的聖經，在歐洲文壇上影響極大。(傅君尚作「讀詩學旁札」一文，詳述詩學的版本及其時代背景與其引例的考略。)將來尚欲將希臘三大悲劇家的傑作羅馬黃金時代的諸作家的名著以及中世紀的諸大作品陸續介紹進來。

三、同時，對於向來的介紹「近代的及弱小民族的文學」的特色仍繼續的保存着。英、法、俄、德、日本、南北歐及新興諸國文學的介紹，並擬各請幾位熟悉他們的人專任之。此類譯文，現已收到而值得預告的有耿濟之君譯的日出之前，此為德國現代大作家赫卜特曼(Hauptmann)的大傑作；傅東華君譯的參情夢(The Pierrot of the Minute)，此為英國近代戀愛詩人陶孫(Ernest Dowson)的名著。此外，尚有敬隱漁君譯的法國新死的大作家法朗士(A. France)的短篇小說集及耿濟之君譯的後灰色馬(Pale Horse)。後灰色馬亦為路卜洵所著，與鄭振鐸君前譯的灰色馬同一體裁，內容乃為敘俄國大革命前後的社會革命黨的活動的。同時對於世界文壇消息，將更特約幾個專撰此欄文稿的人，其中有的是住在國外的，自然更可將最新的消息報告給我們，使讀者與現在的世界文壇刻刻聯絡着。又去年刊登的

「現代世界文學者略傳」，仍繼續的刊登着，且更努力於敘列各種人名字典及百科全書所未載的重要作家，以供研究現代文藝者的參考。

純 最 現 讀 請

小 說

正月的文藝雜誌

四、創作小說，本報歷年所刊載的大都為有相當價值的，在第十六卷上將更竭力的搜集重要的創作發表出來。除特約現在最有力的諸作家外，並將儘量容納新進作家的較好作品。

五、文學評論，在現在的中國是一件極重要極需要的工作。第十六卷的本報上，將繼續的譯載英國蒲克（G. Buck）女士的「社會的文學批評論」一書。她的見解淺明而最適合於現在的我們的需要，可作為近代的文學批評的一個準的。

六、第十五卷本報上所刊載的長著「文學大綱」及「中國文學者生卒考」，仍將在第十六卷上續登，此二種長著甚為讀者所歡迎，明年將把他們的內容更整頓過，還有關於中國文學的論著，我們也將時時的登載。

七、第十六卷的正月號，將為一個特大號，篇幅約增至三四百頁之間，內容擬儘量的擴大。又明年的八月爲童話大作家安徒生（H. C. Andersen）的五十年的死忌，我們亦將於這個月出一個特大號，名童話專號，去紀念他，篇幅約等於正月號。

尚有種種的改革計劃，不能具述。總之，本報第十六卷的內容將使之更為充實，在版式的排列上亦大為改革，使之更合於閱讀與美觀。每期的出版期並將時時準確，不使延期。

此外，對於預定第十六卷的本報者，我們尚將供獻他們以下列的幾種特殊的權利：

一、本報號外中國文學研究的購買優待，這個號外較之俄國文學研究及法國文學研究兩冊，尤為巨大，且內容更為重要。凡研究文學者無不應人手一冊。此書將於民國十四年內出版，定閱第十六卷的本報者均有享受半價購買此書的權利。

二、小說月報叢刊，廉價券的奉上；這個叢刊共五集，凡六十冊，係將大改革以來的本報的重要文章，加以整理，分類編纂而成者，欲讀前數年的本報而不得者，得此固足以慰之。即已讀過者再備此書，亦覺另有一番新色彩，不獨便於檢查而已。每集定價一元一角，民國十四年內五集可出齊。凡定閱十六卷本報者皆有取得購買此種叢刊的五折或六折的廉價券的權利。（叢刊總目錄及廉價辦法見另一廣告）

■ ■ 預定者的特殊權利 ■ ■

心

理

學

商務印書館出版

人類的行爲	郭任遠	一元
動的心理學	潘梓年	九角
心理學大綱	陳大齊	六角
心理學導言	吳頤	三角半
心理學原理	吳康	五角半
心理學概論	王國維	二元半
社會心理學	金本基等	九角
社會心理學新論	陸志章	六角
社會心理學緒論	劉廷陵	二元四角
社會心理的分析	梁仲策	七角
政治心理	馮承鈞	九角
<hr/>		
羣衆心理	杜師業	七角
革命心理	杜師業	二角九
布爾什維主義的心理	陳國策	四角半
審判心理學大意	陳大齊	六角半
▲教育心理學	莊澤宣	一元半
名著應用心理學	朱兆華	七角
教育心理學	舒新城	四角
教育心理學綱要	湯子庸	七角
青春期心理學	楊鄧聯	七角
女子心理學	艾華	三角半
兒童心理學綱要	(教科書尚未列入)	

書報介紹——派爾學習心理實驗

夏承楓

Laboratory Manual in the Psychology of Learning—Pyle

張繩祖

第八卷

我們於譯成派爾先生所著『學習心理學』（註一）後，今春又得讀先生所著『學習心理實驗』一書。本書出版距今纔及半年（去年十月出版由 Warwick & York, Inc. 發行定價一元五角美金），在心理學界，確已認為一種適用的課本。

派爾先生是密索利大學心理教授，在心理界他最崇拜的是 Edward Bradford Titchener 先生。他對於心理學偏好的，是學習心理。而『學習心理學』中最注意的，是『經濟學習』和『學習能量』兩問題。在『學習心理學』中，完全不說空話，多以實驗的結果去證明學習的定律和原理。但是『學習心理學』中，列舉的實驗，是以解釋原理定律為標準。亦可以說派爾氏研究各家關於學習的解釋和實驗的一個總結。『學習心理學原序』上，他說：『本書欲將關於學習上一切熟聞之事項，一一敘述之。舉凡實驗的工作，足以解釋學習之性質者，均經審查。并就其結果，下一教育公理上之公正的判斷。……（註二）』由此可知他在『學習心理學』中的著眼點，在敘述；在由敘述中歸納公正的判斷。但是他接着說『欲求應用本書

（註一） Pyle—Psychology of Learning 一書一九九二二年出版，我們於去年譯成，現交中華書局印行。

（註二）原序語句均根據譯本。

之成功，當特實驗與應用。……關於實驗之指導，全書均有之。……』所謂實驗指導，似乎在『學習心理學』中，還未必能圓滿。原來他是借實驗說明定律，對於實驗本身，自然不易說得精詳完備，而具有一定統系和次序了。

『學習心理實驗』，正是補這種缺點的。『學習心理實驗』，完全以說明實驗目的方法材料儀器等為標準。和前書正可相得益彰，但是絕無此勝於彼的意思，換一句話說，前後兩書，恰成一套；前者重敘述學習律，後者重指導實驗。我們既將『學習心理學』譯成中文，現在一方將本書再加逐譯，使成全套，一面願意把本書內容，為簡略的介紹。

教

育

現代心理趨勢之追蹤於科學，已成顯明之事。而心理學目的之偏向於應用方面，亦成了
一般趨勢，師範學校之以教育心理代替普通心理，我們不得不認為潮流的影響。實驗心理
學家的雄心，希望心理學大部基礎建設於習慣上，學習心理，便成了主要幹線。派爾先生
費了十四年的精力，從自己實驗和考察他人實驗的研究中，居然亦能和物理化學生物學等，
佔同樣地位，編成『實驗室必攜』(Laboratory Manual)一類的書籍。雖未必能算大功告成，
的確是心理的科學化潮流中一種重要的事。

現在把本書原序譯在下面：

『吾人終世，皆處於學習中，而有生之前半期，則惟有學習。普通學校，以指導兒童

第八卷 第一期

學習爲指，故吾人於學習經程及學習律，均當盡力了解，而爲教師與父母者，尤不容忽視也。

苟物理化學以及生物等科，應有實驗室之工作；則學習心理之應有實驗室，亦殊至有價值之舉。

任何科學，僅恃書本或演講，則所得甚僅。往者研究人性之學問，太空泛無用，不合事實，不能應用，故必使切近事實，以實驗室爲根據，得爲少數精詳關於人性之實驗，勝讀書萬卷也。

本書旨在使教育心理之實驗，應用愈廣，得有所依據，亦十四年來實驗之結果也。」

我們再看全書的內容：

全書共一百六十一頁，共分十三章，除開首兩章，和最末一章外，完全分述各個實驗。

第一章實驗總論，足以表明本書的結構和實驗的要訣，現在摘譯首段實驗略說如下，庶足以代表全書內容。

『實驗 凡科學研究之方法，皆憑觀察，吾人與世界接觸，亦全恃感覺。科學家之獲取各種資料，豈有他術，一言蔽之，亦惟感覺之體察而已。科學家之耳目及其他感覺，未嘗異於常人也。實驗者，特較尋常感覺爲更精密。換言之，即感覺而有規律受制裁者也。』

在某種實驗科學中，吾人之加觀察，不必俟某種現象自然發生，始能從事。乃使此現象，聽吾人之支配應用，其現象之層層發生，爲吾人早已料及，確可保證。而吾人又可滲雜他種情況，使此現象，突生變化，以適吾人之應用。復次，則於觀察以外，吾人又可藉助於機械，以求結果更加正確。例如吾人可用計時器，以求時間之正確，量度表以求距離之正確，放大鏡以廓大事物之原形皆是也。

在人類心理學中之心理實驗，其用意在發現人類行爲各方面之特點。如吾人意欲研究人類記憶中之事實，第一步當研究各種材料，其記憶久暫之區別何在？所取材料如有音無義字母有意義字實物圖畫等。第二步當決定採用何方法？所有材料用分期記憶法乎？抑用全部記憶法乎？將由視覺以呈現材料乎？抑利用聽覺乎？又如斷定久暫，其法亦甚多。如再認法，再述法，複習法皆是。吾人於取材及方法，均已決定，且已獲結果，則必又有適當方法，以審定其結果。凡以上諸點，均爲不可少之手續。不此之圖，而獲有結果者，蓋鮮。凡此手續，逐層進行，皆當經科學的診斷，至於心理的實驗，則致誤之端至多。故凡做一試驗，計一結果，尤賴洞悉內容，富有經驗。心理學家，求其試驗結果之可信，非有數載經驗不辨也。

心理學之實驗尤有一難點，爲他種科學所未具者，蓋被試者爲活動之生物，爲萬靈之人。吾人求試驗正確，必以數量以計人類之行爲。在試驗時尤必制馭人類之行爲，而制馭之限

第一卷 第四期

度，則頗不易言；例如吾人欲求對於各類記憶個性之差異，欲求結果爲可信，此各受試驗人之情況，皆當一致，而不稍有變動。倘某甲盡力從事，某乙勤惰參半，某丙絲毫不加奮勉，則結果殊不能比較。是以本書所載各實驗，當實施時，於受試驗人之態度及情況，當三致意焉。受試者於任何試驗，多少皆有偏見，固有之經驗，尤足爲利或爲害。又如關於習慣養成之各試驗中，有須運用手腕者，對於成人則經驗已具，當然佔優勢；如習於彈琴者，對於運用手指內之試驗，亦當然佔勝利。在受試人或不能自辨其隱受固有經驗之賜，而實際其態度已有所傾向，以決其好惡焉。故此點不可不加之意。蓋心理實驗其最易誤事者，厥惟受試人之傾向，而試驗人自身之態度，亦頗重要。凡主試者，必無所偏好，俾進行試驗，極端公正，完全遵照結果，以估定價值，則一實驗始能成功。心理學家唯一目的，即在求真。所須謹慎防範者，即錯誤之爲祟也。】

• • • • •

既明白實驗的性質，第二就要問實驗的方法。在第一章中，亦說明本書編造各個實驗中的層次，可分爲十個步驟，今分述如下：

(甲) 實驗的號數 按派氏全書，共列十八種實驗，就淺深排列，自第一號至第十八號。

(乙) 實驗的名稱 每一實驗，皆有定名，如記憶實驗注意實驗個性差異實驗等。

(丙) 實驗的目的 每實驗之首，先說明本實驗的目的，敘述目的，以正準不移爲標準。

(丁) 實驗的方法和材料 在心理實驗中，各個實驗的方法和材料，皆為固定的，所謂材料如用具儀器等，於方法方面說明時，特別注意差誤之避免，及計時記錄法等。

(戊) 實驗的結果 實驗結果的初步材料，加以記錄，記錄後，再將材料保存，以備稽考，至於結果計算等，有種種計算表可省手續。

(己) 製圖說明 學習實驗，結果大半皆可製圖說明，製圖的方法，不外學習曲線和次數平面圖兩種。

(庚) 結果研究 應用種種說明方法研究所得結果。

(一) 就學習曲線研究 就各個人學習曲線研究，曲線何點上升最速？何點較緩？曲線會否降落？何故降落？何故降落？有高原現象否？並求其解釋，個人差異及特點何在等問題，並與團體曲線相比較。

(二) 就次數平面研究 次數平面，表明團體中的變異，可比較團體中何期變異最大或各團體變異的比較，有時可就性別種族年齡等加以比較。

(三) 相關度的研究 在同一實驗中的各種關係，和幾個實驗間的關係，可採用相關度的研究。

(辛) 解釋 既獲得種種事實，當說明事實的意義，由解釋中可以發生新問題，要求進一步的研究。

育 教 新

第八卷 第四期

(王) 應用。

(癸) 類列本實驗所生的新問題。

本書所舉主要實驗共十八種：

第一擲球實驗 目的在發見試行差誤學習之各特點，並注意個性差異。

第二影畫實驗 目的在研究較複雜之試行差誤學習，並發見其特點，研究各受試人之個性差異，並與第一實驗比較。

第三卡片分類實驗 目的在發見體動學習原則，此實驗刺激與反應，皆係固有經驗所已具，惟從未聯合。

第四彩色石子分類實驗 目的與第三略同，惟聯念較繁，並可研究『干涉』的關係，結果可與第三實驗比較。

第五複雜體動實驗 此實驗四肢須同時動作，其試驗集中力，較前實驗為佳。本實驗在研究複雜體動及高量集中力，順帶可研究學曲曲線性質，速度與正確度二者之關係，及本實驗與前數實驗之比較。

第六半體動性質之交替實驗 目的在研究含有體動原素，而體動不甚顯著之學習；所謂交替測驗，即求兩觀念之聯合；而聯念所費時間，要以體動反應之敏速為準。然體動反

應，在本實驗中極簡單，且不因學習而有影響，非如前數實驗，於運用肌肉等，得有顯著進步也。本實驗之主要目的，即在求兩觀念之聯絡。

第七體動學習之保持實驗 目的在研究體動學習之保持，與個性差異，及學習速度之關係。

第八抑制實驗 目的在研究『干涉』對於兩種習慣之影響，並特重『干涉』與敏速讀習者及遲緩讀習者之關係。

第九點型實驗 目的在研究觀察點型之學習，並注意此種學習之個性差異，及與他類學習相比較。

第十知覺比速實驗 此類實驗，在計量注意範圍，亦稱頓時記憶範圍之計量，今名爲知覺比速實驗，似較妥當，內容包含注意及記憶兩種。本實驗目的在研究知識速率與效率，和較複雜的學習的關係。

第十一瞬視鏡上之逐字學習實驗 目的在應用韋白瞬視鏡，研究逐字學習，並研究敏速的逐字學習，和他種逐字學習的關係；更希望研究與他種瞬視鏡學習，和體動學習的關係；最後可作他種逐字學習及實物學習的比較。

第十二一組無意義字學習實驗 目的在學習一組無意義字，並發見本學習的要素，及和其他實驗學習能力的比較。

新 教 育

第八卷 第四期

第十三組有意義字學習實驗 目的在學習一組有意義字，與無意義字相比較。

第十四簡單聯念學習——銅版實驗 本實驗為人類學習中之最普通者，即兩事物間的聯念，此亦為意念的學習中最普通者，如實物和名稱或功用的聯念等，亦可和他種學習相比較。

第十五視覺方法實驗 目的在研究牢固記憶的方法，以能用原有字句復述無誤為標準。

第十六詩歌逐字聽覺學習實驗 目的在比較逐字學習，視覺與聽覺學習之異同。

第十七視覺意念的學習實驗 目的在與聽覺意念學習比較，然一方又可和逐字學習或其他學習比較。

第十八聽覺意志的學習實驗 目的在和視覺意念學習及其他學習比較。

本書又將各實驗所用材料列成一表：

為各實驗計算起見，應備有計算尺，巴樂氏 (Barlow) 氏貴列氏計算表 (Crell's Calculating Tables)。

第一實驗用 (1) 擲球袋，(2) 15/16 吋直徑皮球五十枚。

第二實驗用 (1) 鏡畫器，(2) 派爾氏鏡畫範本，(3) 韋白氏 (Whipple) 計時器或其代替物。

第三實驗用 (1) 卡片箱每邊十五空，(2) 卡片一組自第十一號至四十號，(3) 韋白計

時器。

第四實驗用 (一) 派爾石子分類器，(二) 有色石子九十枚，(三) 聲白計時器。

第五實驗用 (一) 派爾學習能量測量器 (Mauthanometer)，(二) 袁施保器 (Ranschburg Apparatus)，(三) 電鍵，(四) 乾電池六枚，(五) 聲白計時器或跑錶。

第六實驗用 (一) 派爾形數交替測驗紙，(二) 本測驗訂正表，(三) 聲白計時器。

第七實驗用 與第三實驗同。

第八實驗用 與第三第七同。

第九實驗用 (一) 聲白瞬視鏡，(二) 七點板型五種。

第十實驗用 (一) 聲白瞬視鏡，(二) 有字卡片一組。

第十一實驗用 (一) 聲白瞬視鏡，(二) 詩句卡片一組。

第十二實驗用 (一) 聲白瞬視鏡 (Jastrow tachistoscope)，(二) 五組無意義字卡片。

第十三實驗用 (一) 介司屈瞬視鏡，(二) 五組有意義單母音字卡片。

第十四實驗用 四組銅版成十二對。

第十五實驗用 甲乙丙丁詩四首。

第十六實驗用 九段詩一首。

第十七實驗用 甲乙丙丁散文四篇。

第十八實驗用 散文一篇。

新 教 育

版商印書館出

範 師 書

中學教育

一册 定價一元四角

麥世承著 書分兩大編(一)討論中學教育原理。(二)詳述中學教育行政及組織。使讀者一面了解各種問題的性質，一面得有具體的辦法，足資考證。

新教授法原論

一册 定價八角

日本入澤宗齊著 羅迪先譯 本書詳述關於教授法之最近的思潮和研究，作為系統的敘述。且不僅限於方法，而教授上一般的原理亦復論及。

普通教學法

一册 定價五角五分

美國 S. C. Parker 著 敬子夷譯 “General Method of Teaching in Elementary School” 為美國教學法的名著。俞先生把舊譯出來，以供我國之從事教育者。本書除詳論教學上的原則以外，也很注重實例。實例中有可以改用本國情形的，都已改了。

教育理想發展史

一册 定價四角

M. I. Emerson 著 鄭夢麟譯 教育和文化關係密切，所以教育理想發展史，也可當作人類進化史看。這書共分十四章，詳述上古及希臘羅馬的教育，以至最近的美國公共學校和生活理想。敘述精要，系統分明。

Frederic Austin Ogg's
Economic Development of Modern Europe
(Translated)

■ 經濟名著
近世歐洲經濟發達史

■ 經 濟 名 著

精裝一冊
八百餘頁
定價四元
特價二元七角
十四年三月底截止

▲美國阿格博士著 ▲李光忠譯 ▲吳賀因校

關於經濟史的書，歐美各國出版不少；至於各歐洲各國於一編，歷述自農業時代以至農工商時代之變化，作比較的研究，在英文中當推阿格此著為首屈一指。這書不但詳述英法德經歷工業革命的情形，而且諸國經濟變化後的種種問題，如農工商業、經濟政策、社會主義、勞動組織、社會保險等都為提要鉤玄，詳其原委經歷，陳其利弊得失。以我國目前情形觀之，正宜取人精偏教練之道，以為防患未然之計。故此書之出，不僅足供經濟學者研究之用而已也。全書四十餘萬言，精譯精校，實為國內經濟學上之傑作。

商務印書館出版

要目	內容	第一編	第二編	第三編	附錄	秉引
之來歷	十九世紀發達	(五)	(十)	(十)	第一章	五年以來
農工	農業	一八一五年	一八一九年	一八一九年	與章	大戰
勞動	商業	二十年	二十年	二十年	與勞	德法
社會	人口	二十年	二十年	二十年	相	英國
保險					表	中
等					元	法
					英	俄

國外教育消息擇要

唐穀輯

第八卷 第一期

詩家谷之大學社會研究會 (The Society for Social Research of the University of Chicago) , 於八月十八至二十七舉行第二次社會研究大會。會員多為優秀之畢業生及舊畢業生，校外之對於社會研究有特殊之興趣者，亦可加入。此會之目的，在供給實際研究社會之方法。參加此會者，須與研究之計畫與方法，須先交於會之文獻。

埃及將舉行國際地理學會議 美國教育局曾通知該國內高等教育機關，謂：埃及政府邀請美國人士參加其將於一九二五年在開羅舉行之國際地理學會。主其事者為埃及王及國際地理學聯合會。

倫敦大學籌備百年紀念會 倫敦大學將於一九二六年舉行百年紀念會。現已從事蒐集成績，標本，圖畫，照片等件，聞已指定虎司德爵士為主人。

美國大學將開辦政治學院 據克拉克 (Clark) 先生云：華盛頓美國大學 (American University) 於今年秋季將開辦一政治學院。內分以下各系：政治，經濟，國外商業，法律，外交。各系均三年畢業，且可得學位。第一年共同科目較多。第二三年則漸次分途研究。入學資格以曾在大學修業三年以上者為合格。但於各系有實際之經驗者，亦得為該院之特別生，惟不給予學位。

詩家谷將有戲曲學院出現 詩家谷大學及詩家谷美術學院將於明年秋季合組一戲曲院於詩家谷，其入學資格與大學同。

英國女教員之增多 下議院享 Mr. Hannon 向教育總長詢問曰：『本席察得英格蘭威爾士兩地中之女教員數目日增。女小學教員竟達百分之七十五。而男教員數目較之一九一四年少五千四百六十一員。似此情形，男教員之供給殊屬

育 教 新

國外教育消息擇要

六三八

困難。請問對於現在之預備當教員者之青年男子如何處置】？總長答曰：『余亦深知目下之女教員較一九一四年時為略增，其數亦如貴議員之所述者，惟所減少者乃不合格之男教員，其數不過五百六十人，並未如貴議員所說者之多』。并曰：『余敢告足下：在本年六月底已增加三百六十個合格之男教員。且余亦深知供給男教員之重要，深願諸君有所指教』。

國內教育新聞彙編

十二年五月

大學教育類

武昌師大國文學會成立會（一日）。

華北六大學在北大舉行國語競賽南開大學獲第一（二日）。

北京農大新校長沈步洲到校被拒（五日）。

孫中山在廣東高師演講教育經費情形（六日消息）。

中華學藝社籌備學藝大學（六日消息）。

教育部令北京女高師改為北京女子師範大學（八日）。

華北六大學英文演說比賽北京師大獲第一（九日）。

浙江省議員提出杭州大學基金保管法（九日消息）。

上海法政大學開成立會（十日）。

廣東大學開籌辦會議（十一日）。

北京女高師已照常上課（十一日）。

金陵大學奪東方六大學六年辯論錦標（十二日消息）。

江西三專校會議合組大學促進會（十三日）。

新 教 育

東陸大學於上月十八日舉行一週紀念(十三日消息)。

北洋大學赴京請願學生回津(十四日)。

武昌師大畢業生出發考察教育實業(十四日消息)。

東大復旦南洋三大學英語演說比賽東大勝。

同濟大學行新校舍落成禮(十九日)。

湖南大學組織法審查完竣(十九日消息)。

亞州民族協會議設亞州大學(二十日)。

清華學生上書外部請改組董事會(二十日)。

北京女子師大學生二十名出發參觀(二十二日)。

北洋大學學生一百六十七人宣言脫離學校(二十三日)。

約翰大學同門會開會(二十三日)。

滬江大學同學會因化學教授梅培禮化驗銀幣失敗辭職開會討論(二十三日)。

北京民國大學開董事會(二十六日)。

北京八校聯席會議發表庚款具體主張(二十八日)。

東南大學校董會議裁工科(二十八日消息)。

高恩洪議設青島大學(三十日消息)。

東大校長佈告校董會未變取消工科原案前另行設法維持(三十一日消息)。

專門教育類

第一卷 第八期

北京美專教職員會議決定答復調人辦法（七日）。

外都照會法使准教部咨文派朱炎爲上海中法工商校長（七日）。

濟南農專赴晉省調查農村（九日消息）。

蘇二工專校長劉勳麟呈請辭職（二十一日消息）。

上海美專展覽會（二十三日）。

南京河海工專學生活代表赴京接洽更換校長（二十七日）。

北京美專教職員會議對新任校長請教部收回成命（二十八日）。

中法工專請免地租未准（三十日消息）。

蘇二農專謀推廣都市農業（三十一日消息）。

中學教育類

蘇教廳委查十一中賑目（八日消息）。

東大附中衛生運動（九日）。

江都各中學行紀念五九肅靜儀式（九日）。

杭州中等學校校長會議（十日）。

蘇十中童子軍宣誓典禮（十日）。

蘇九中運動會（十日）。

中東路紀念許景澄設許公模範中學（十二日消息）。

南京江南中學校長張歧陽詐欺取財判徒刑六月（十三日消息）。

新 教 育

蘇州女子職業中學行第一屆畢業禮（十五日）。
教會立之懷遠舍、美高中行落成禮（十五日）。

蕪湖八中校演說比賽聖雅谷校徐懷啓第一（十七日）。

蘇六中繪畫展覽會（十八日）。

蘇南翔士紳呈請四中遷至該縣（二十日消息）。

上海招商公學校友會成立（二十四日）。

浙江中學課程會議（二十八日）。

浦東中學校主楊斯盛開校三十七週年紀念（二十九日）。

師範教育類

江蘇高郵五師分校行開校禮（十二日）。

河南汝陽道女師爲二女師（十五日消息）。

湘一女師學生全體發表宣言爲校長辯護（二十一日消息）。

上海國語師範行畢業禮（二十五日）。

蘇各師範會議規定本年招生統一辦法（二十六日）。

武進女師開運動會得勝慶功會（二十六日）。

上海教育界請二師開女禁（二十八日消息）。

平民教育類

哈爾濱平民教育促進會議決添辦女子平民教育（二日）。

第八卷 第四期

上寶平教促進會幹事會（五日）。

江蘇常熟平民教育大遊行（八日）。

上寶平教促進會董事會及職員會（十一日）。

上海平民教育社開交誼會（十一日）。

上寶平教促進會開全體緊急會議（十二日）。

武進平民教育游行（十四日）。

濟南平教促進會成立會（十八日）。

哈爾濱各校聯合會會議平教進行（十八日）。

上海平民工讀院開成立會（十九日）。

天津省教育會開平民教育協商會（二十日）。

哈爾濱平民教育會推朱慶瀾為會長（二十日消息）。

基督教美以美會全國會議推行平民教育（二十一日）。

津省教育會組織平民教育促進會分會（二十三日）。

奉天平民教育會議（二十一日）。

南京平民教育娛樂會（二十四日）。

徐州平民教育促進會開教員研究會（二十五日）。

京師學務局規定各高小附設平民補習班（二十五日消息）。

鎮江平教促進會籌備會（二十四日）。

教育行政類

教次羅鴻年召各司會議勸解北洋學生回校（五日）。

汪榮寶到京商討退款一部充留學生費支配辦法（六日）。

南京政務會議竭力搜羅省款彌補國庫學界大憤（六日）。

江蘇常熟教育局董事會（六日）。

蘇教廳令知高小職業補習科辦法（六日消息）。

蘇教廳令知規定鄉村小學假期標準（六日消息）。

蘇調查各縣私中限五日內填報（八日）。

蘇廳令知教育委員視察細則（八日）。

教育部決公私中學證書須由各省教廳蓋印（九日）。

贛教廳參議處第一次會議（九日）。

教育部總長張國淦遞辭呈（十一日）。

國務院電各省查十三年度教費有無增減及教育規畫方針（十一日消息）。

皖教廳長盧殿虎對學生講希望今後安徽之學生（十一日）。

南通教育局董事會（十二日）。

中華教育改進社年會籌備處函蘇官廳整頓南京市政（三日）。

華北運動會開籌備會（四日）。

濟南舉行「五四」紀念儀式（四日）。

新 教 育

第一卷 第四期

京學界在京高師集會（四日）。

紹興縣教育會春季會（四日）。

奉收回南滿教育權決從小學入手（五日）。

杭青年會開公民教育演講會（五日）。

蘇童子軍會操籌備會（六日）。

九江學生游行（七日）。

中華體育協會開籌備委員會（七日）。

奉收回教育權四項辦法南滿公司反對（八日）。

蘇四區聯合運動會開會一代師第一（八日）。

上海青年會衛生展覽會（八日）。

太戈爾在京真光劇場演講七次開始（八日）。

華中運動會在長沙開會湘第一（九日）。

東方八大學運動會個人學校皆東大第一（九日）。

蘇二區聯合運動會開會一師第一（九日）。

南京學生游行（九日）。

魯教育界請願省會以捲煙稅充教育專款（九日息消）。

京學生會籌商京警干涉『五七』案善後辦法（十日）。

上海童子軍隊長會集（十日）。

日本對華文化委員小村俊一郎返國(十日)。

浙江省教育會選經亨頤為省自治法會議代表(十日)。

蘇省校長呈省長力爭積欠臨時費(十一日消息)。

京「五七」善後委員赴院質問(十一日)。

蘇省校長集議討論經費問題(十二日)。

留日學生請對日提二次通牒(十二日消息)。

太原公民教育運動(十二日)。

蘇教育經費委員會開籌備會(十二日)。

中華基督教全國協進會開二屆年會(十三日)。

留美學生擬開中國美術展覽會施公使電徵出品(十三日)。

京東方文化學社開選舉會(十三日)。

全國運動會辦事處成立(十四日消息)。

蘇童子軍成績用具展覽會開會(十五日)。

京各校在中國大學會議「六一」示威辦法(十五日)。

美退庚款經參院議決交總統簽字(十五日消息)。

中國科學社推定各科名詞審查會代表(十六日消息)。

華北運動會在河南開會(十六日)。

浙鄞縣小學運動會(十六日)。

第一四八卷期

京世界語專校成立遠東世界語研究會(十七日)。

蘇董子軍會操(十七日)。

蘇教育行政委員會開會(十四日)。

浙江教育預算爲一三八二二二元增五八九五二元(十六日消息)。

江蘇吳縣教育局董事會(十六日)。

蘇教廳派員撤查南京化工專校請獎舞弊案(十七日)。

直教廳頒行整頓校風單行條例(二十日)。

蘇教廳組歐美留學官費生典試委員會(二十一日消息)。

蘇省長核准省校舍備品調查委員(二十三日)。

鄂省議會議決力爭勻分英美日庚款擴充湖北教育(二十三日)。

長沙內務司通令各縣限三月內各成立孤兒院一所(二十三日消息)。

農部令直蘇浙實業廳飭查各該省水產學校(二十四日消息)。

蘇省長電京煙捲稅進行順利請仍維持(二十五日)。

江蘇江寧等十九縣呈催鹽商捐助義教經費(二十六日消息)。

湘教司擬舉行學校選優會考(二十七日消息)。

京軍警調查京各校及公寓學生列表呈部(三十日消息)。

贛擬各縣設縣師講習所一所(二十日消息)。

教育性質之會集及活動類

新 教 育

- 河南第十屆全國教聯會事務所報告成立（一日）。
- 奉教育會召集第二次收回教育廳會議（一日）。
- 蘇一區聯合運動會開會一工第一（二日）。
- 蘇三區聯合運動會開會浦東中學第一（三日）。
- 紹興教育會審查同善社附設學校（十六日）。
- 山西新學制討論會（十八日）。
- 杭青年會舉行職業指導（十九日）。
- 江蘇淮陰小學運動會（十九日）。
- 歐戰弭兵紀念太戈爾演講十五宗教團體加入（十九日）。
- 蘇省校長因經費困難赴省署會議（十九日）。
- 日本高等女校長等五十八人到京參觀（二十一日）。
- 武昌各團體歡送赴京請願力爭經費代表（二十一日）。
- 廣州視察日本教育團抵滬（二十二日）。
- 全國運動會開幕（二十二日）。
- 太戈爾離京（二十二日）。
- 南京學術演講會高等組辯論東大勝（二十三日）。
- 杭青年會發起職業指導促進社（二十四日）。
- 南京開審核國立學校預算委員會（二十四日）。

教育團體電美謝退還庚款（二十四日）。

全國青年會在杭開總幹事會（二十四日）。

西部職業教育展覽會在武昌開幕（二十五日）。

中華體育協會在鄂教育會開成立會（二十五日）。

蘇省校聯合會上書呈開北水電廠繳費用途意見（二十五日消息）。

全國運動會結束徑賽區第一華北一一三分省第一江蘇一零一分校第一東大個人第一東大吳德懋游泳區第一華中四十二

分省第一湘二十九分個人第一粵劉煥新。

浦東中學附小二十週紀念（二十五日）。

中華職業教育社在武昌開第七屆年會（二十五日）。

贛私立學校聯合會請加補助費（二十五日）。

湘教育經費保管委員會函教育司請撥各校經費（二十六日）。

全國職業學校聯合會開年會（二十七日）。

東亞同文書院開貨幣展覽會（二十七日）。

太戈爾赴日（三十日）。

上海開慰勞全國運動會選手會（三十一日）。

教育風潮類

廈大因學生要求校長退辭開除學生四人（一日）。

皖五師學生因月考與校長衝突（二日）。

新 教 育

- 溫州學生會經官解散（四日消息）。
- 京學生聚天安門爲軍警打傷（七日）。
- 京農大學生因沈步洲擊傷學生起訴（七日）。
- 蘇崑山縣師罷課反對校長（七日）。
- 川邊縣立國民師範被黔軍毆辱（八日）。
- 福州協和中學因學生行國恥紀念全體被解散（十日）。
- 濟南中職校新校長撤換舊教員學生反對（十一日）。
- 浙三中師小部赴杭廳請願換校長（十四日）。
- 蘇江陰因審查義教經費十三校長與議會衝突停課（十五日）。
- 浙教廳將三中師範部一二三級學生除名議員商調停（十七日）。
- 徐州培心中學因制服發生風潮（十八日消息）。
- 川工專因經費支絀停課（二十二日消息）。
- 河南駐信陽軍隊解散三師附小女生（二十三日消息）。
- 廈大校長林文慶函迫四主任辭職（二十六日）。
- 廈大演風潮罷課（二十九日）。
- 皖三農驅校長（三十日消息）。
- 廈門小學欠款十四月議罷課（三十一日消息）。

商務印書館發行

婦女雜誌

十一卷十二號要目

易卜生與婦女問題	李寄野
男女可以做朋友麼	仲雲
女子活動的領域	無競
社會主義與婦女解放	詠唐
母親保護法研究	雲樓
美國產兒的代價	劉伯倫
主持女校者之性格	倪文宙
青年期的女子	李偉森
打的問題	孫席珍
家庭生活	陳大悲
演劇術第一課	鳳子
一個瘋子	李青崖
前途	化魯
婦女的權利	清波
木馬(完)	
此外目繁不克備載	

中等學生求學的態度	我異
青年惡習的一般	陳道炎
青年的歧路	衆華
科學的信仰與根據	皆平
告少年文人	因華
英文學習法	劉建陽
英文法中無規則動詞	徐知林
我學英文的一點經驗	W H T
兩年英文學習的經過	林亭
現代美國九大文學家	舉樹棠
述略	
美國中部中國學生會	
本年年會紀	沅
青年文藝五篇	
伶俐的姑娘	
西山消夏漫錄	嘉謨
時事摘要	
學生世界語六則	
此外目繁不克備載	

康拉特評傳	樊仲雲
洛綺思的問題	陳衡哲
清華講演	徐志摩
逃亡者	張聞天
初別	褚東郊
牧生和他的笛	潘訓
柚子	魯彥
宣傳與創作	任白鶯
衛推克君的退股	朱湘
旅途(五)	嚴既澄
萊森的寓言(十五)	西諦譯
詩選(二)	高君箴
文學大綱(九)	鄒振鐸
天鵝	耿濟之
山中雜記	冰心女士
擊着呢	
此外目繁不克備載	

Hegel's Ethical	(Teaching (三編)) 張頭
社會之動態的觀察	張有樞
提爾曼傳電圖解	許慶期
氣體綠氣應用製造纖	范壽康
維工業之新法	方秉
綠氣與造紙工業	王裕譯
梅德林的十二曲(譯)	黃金桃
西洋音樂淺說(續)	方秉
檢察官今天不問了	L S
新入社員名錄	耿濟之
出版介紹	
此外目繁不克備載	

學生雜誌

十一卷十一號要目

中等學生求學的態度	我異
青年惡習的一般	陳道炎
青年的歧路	衆華
科學的信仰與根據	皆平
告少年文人	因華
英文學習法	劉建陽
英文法中無規則動詞	徐錫藩
我學英文的一點經驗	W H T
兩年英文學習的經過	林亭
現代美國九大文學家	舉樹棠
述略	
美國中部中國學生會	
本年年會紀	沅
青年文藝五篇	
伶俐的姑娘	
西山消夏漫錄	嘉謨
時事摘要	
學生世界語六則	
此外目繁不克備載	

小說月報

十五卷十號要目

康拉特評傳	樊仲雲
洛綺思的問題	陳衡哲
清華講演	徐志摩
逃亡者	張聞天
初別	褚東郊
牧生和他的笛	潘訓
柚子	魯彥
宣傳與創作	任白鶯
衛推克君的退股	朱湘
旅途(五)	嚴既澄
萊森的寓言(十五)	西諦譯
詩選(二)	高君箴
文學大綱(九)	鄒振鐸
天鵝	耿濟之
山中雜記	冰心女士
擊着呢	
此外目繁不克備載	

學藝雜誌

第六卷第三號要目

Hegel's Ethical	(Teaching (三編)) 張頭
社會之動態的觀察	張有樞
提爾曼傳電圖解	許慶期
氣體綠氣應用製造纖	范壽康
維工業之新法	方秉
綠氣與造紙工業	王裕譯
梅德林的十二曲(譯)	黃金桃
西洋音樂淺說(續)	方秉
檢察官今天不問了	L S
新入社員名錄	耿濟之
出版介紹	
此外目繁不克備載	

卷(十二)

卷(十一)

卷(十)

卷(三)

英文現代中國教育行政
RECONSTRUCTION OF MODERN
EDUCATIONAL ORGANIZATIONS IN CHINA

BY CHILING YIN, PH D
Professor of Education, Shanghai College of Commerce

Pp. xviii + 171. \$1 20

This book is Dr. Yin's dissertation for his Ph D. degree in New York University, and contains information regarding educational conditions in China down to 1923. The author pays special attention to considering the reorganization in the control of modern Chinese education. It supplements Dr. P. W. Kuo's excellent book entitled "The Chinese System of Public Education," which ended in 1924.

Part I of this book deals with the general organization of the different agencies of educational control in China since the establishment of the modern system of education. It shows the relation of the historical changes and the present practice of educational control. Part II reviews the movements for reorganization, with special reference to provincial and local districts. At the end the author gives his views and recommendations as to what ought to be the permanent organization of educational agencies under the Chinese Republic.

Several charts help to visualize the relation of the different departments of education in China. Persons who are interested in education will find this book most helpful as a work of reference or a textbook for classes. It is an important contribution to the literature on China written in the English language.

THE COMMERCIAL PRESS, LIMITED, PUBLISHERS
120

吉林全省各學校經濟公開辦法

第一條 全省各學校，應自十二年度下半年起，組織經濟委員會，實行經濟公開，以明用途而重計政。

第二條 經濟委員會之組織如左：

(一) 中等以上學校委員，由教職員互選六人，學生互選二人。但級數較多之學校，教職員得增至九人或十二人，學生三人或四人。

(二) 小學校委員，完全由教職員互選，以四人為限，但級數較多者，得增至六人或八人。

(三) 委員為義務職，每年改選一次，如再被選，仍得連任。

第三條 經濟委員會之職權如左。

(一) 審查學校預算決算

(二) 審查學生公用款(如膳費雜費等)

(三) 稽核錢款賬目票據

(四) 締議現款保管方法

第八卷 第四期

會主席，均由委員臨時公推之。

第五條 開會，須足委員三分之二以上之出席；表決，須出席委員過半數，可否同數，取決於主席。

第六條 每屆開會，應由出納人出席報告收支詳細情形，遇有重大事務，並得請校長出席說明，但無表決權。

第七條 每月收支決算書據，由出納人於開會前送會，經委員審查，認為有疑義者，應由出納人聲明理由，如確認爲

不正當者，得請校長酌量處分。

第八條 每月決算，經會審查認可，由出席委員列表蓋章，送請校長揭示；省立各校，並分登本省教育公報。

第九條 每屆會議，應由主席指定委員，將會議經過情形詳記會議錄內，留備查考。

第十條 三級以下之小學校，因人數較少，不能組設委員會，應將每月收支詳細數目列表揭示。

第十一條 經濟公開辦法施行細則，由校自行擬定，省立各校，呈廳備案，縣立私立各校，送由勸學所轉呈縣署備案。

第十二條 本辦法呈准後公布，如有未盡事宜，得由廳隨時呈請修正。

新 教 育

陝西省立縣立聯合縣立私立中學一覽表

陝西省縣立聯合縣立暨私立各中學一覽表

校名	校址	職員數	教員數	學生班數	全年預算數	發數	現數	備考
聯合縣立榆林中學	榆林	一一	一六	四班	一九六	八、二三六		
聯合縣立興安中學	安康	四	六	二班	八四	五六一〇		
聯合縣立商山中學	商縣	三	五	三班	八三			
聯合縣立漢中中學	南鄭	七	一一	四班	二〇八	一一、七二〇		
私立咸林中學	華南	六	一一	三班	九三			
私立華陽中學	華南	三	一〇	四班	一二三	七八九六		
民立職業學校	省城	一〇	一〇	四班	二〇八	一一、七二〇		
民立中學	東省城	一五	七	一班	九三	七八九六		
民立職業學校	大東省城	一六	一班	一班	五九	八、六〇〇		
三原縣立初中學校	三原縣	一四	二班	三六〇	三、一二三			
		五	一班	二八	三、〇〇〇			
		一四						
		二班						
		七〇						

陝西省立縣立聯合縣立私立中學一覽表

陝西省立縣立聯合縣立私立中學一覽表

六五四

新

陝西省立各校所館一覽表(十二年十二月)

私立美術學校	省東	三	一四二班	六五
私立敬業中學校	省城二	六	一三二班	一二四
內附高小校並附高級師校	省城	七	一八六	四、八八〇
第一師範學校	大荔	六	一一〇	一一九
第二師範學校	大荔	一〇四	一三二九	四三、五四八
內附高小學校	三原	一二一八	二七、七八〇	
第三師範學校	三原	一二一八	二六一	二五、三九二
第四師範學校	綏德	二四	二一五	一四、一四八
第五師範學校	南鄭	二	三一二	三一、六二八
女子師範學校	一四一九	高師範五八 小六八	三	九四
內附職業高小國民各校	省城	六〇	七、七二八	
女子模範高小校	六八			

第四期 第八卷

內附初級中學	第一中學校	省城	一三	二八	六	班	三三一	二六、四四八
第二中學校	省城	西關城	九	一六	四	班	一四九	一五、七二〇
第三中學校	省城	省城	一三	一八	六	班	一四九	
渭北中學校	省城	省城	一三	一八	六	班	一四九	
軍級師範講習所	省城	省城	九	一〇	五	班	一三七	
甲種農業學校	西關城	西關城	五	一三	國民師範七〇	班	三七九	二六、四四八
甲種工業學校	三原	九	一三	二	高小七五	班	一七、八九二	一五、七二〇
第一職業學校	省城	省城	一五	一四	六	班	一三七	
通俗講演所	一五	一五	二	三	九八	班	一三七	
	二一	二一	四	六	二一五	班	一七、八九二	
	一五	一五	一三二	一三二	一八、六二八	班	一三七	
	一五	一五三	一五三	一八、八六四	八、四〇〇	班	一三七	

太平洋雜誌

雜誌

第四卷第八號要目

今日中國的社會根本
王星拱

周生

唐璧黃

張敏

程振鈞

李耕硯

楊樹達

仲鳴

劉光一

四林

梁雲

羅素

堪克賓

借外貨開發富源問題

梁雲

羅素

堪克賓

借外貨開發富源問題